Temperatura en Manila
Máxima de ayer, a las 2:35 p. m. 33.0
Mínima de hoy, a las 3:35 a. m. 25.0

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 20 (68.0)
A las 6 a. m. de hoy, 16 (60.8)

AÑO XXVI. NUM. 304. DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Informacion Mundial, Local y Servicio de Provincias. MANILA, I. F., LUNES, 3 DE JUNIO, 1935. (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910) 10 PAGINAS—7 CTS.

AGUINALDO LANZA UNA CATILINARIA

Multitud de muertes en otra inundacion

SEIS ESTADOS DE AMERICA SON BARRIDOS

Nuevo azote a valles del Missouri tras la terrible sequia

(De la "Associated Press")

Denver, Colo., 1 de junio.—Seis estados en las margenes superiores de los valles Missouri y Mississippi, algunos de ellos aun bajo los efectos de la sequia y de la tormenta de polvo, han sido barridos este dia por inundaciones desastrosas que han causado multitud de muertes.

Se sabe que cincuenta personas han muerto, en su mayoria en el sur y centro de Nebraska y este de Colorado, y se teme que el total sea aun mayor. Los daños materiales se estiman en $10,000,000 o mas.

Aunque solo se sabe definitivamente que ha habido seis muertos en las inmediaciones de McCook, de Nebraska, el doctor J. M. Willis, un dignatario de la Cruz Roja, calcula que las victimas excederan de 250.

McCook se halla en el rio Republican, que se ha convertido en torrente devastador. Un tornado mato ayer a tres personas, hiriendo a nueve. Las aldeas de Park y Max fueron barridas por la corriente.

Aparatistas radiograficos aficionados, que se encargaron de organizar el servicio de comunicaciones despues de demolidas las lineas telefonicas y telegraficas, dan cuenta de 52 muertos en las inmediaciones de McCook y Oxford, Neb., y de que 28 han desaparecido, calculandose los destrozos en las propiedades agricolas y de la poblacion en $1,500,000.

En estos momentos se sabe que 20 han muerto en Colorado y Wyoming, uno se ha ahogado y 12 han

(Continua en la Pág. 9)

VISTA TRANSFERIDA CONTRA SAKDALISTAS

La de Untivero y Almazan se adelantara a las de otros acusados

(Servicio Telegrafico)
Exclusivo a La Vanguardia

Sta. Cruz, Laguna, 3 de Junio.—A peticion de los abogados de la defensa, la lectura de las querellas contra los sakdalistas revoltosos en este municipio ha sido transferida para el 10 de junio. Los de la defensa convinieron entrar en la vista a fondo del asunto en dicho dia.

Cinco acusaciones en total han sido presentadas contra los sakdalistas: dos en Cabuyao, dos en Calamba y una en Biñang.

Hay un total de 83 acusados en Cabuyao, 95 en Sta. Rosa, 28 en Biñang y 12 en Calamba. Los jueces Jugo, Rodas y Castillo se encargan de la tramitacion de los asuntos. Se ha convenido tambien presentar demurrer el jueves, como ultimo plazo. La fiscalia ha anunciado que pedira que se celebre la vista contra los Representantes Mariano Untivero y Aurelio C. Almazan antes que los otros acusados. Con respecto al acusado Eladio Nicanor Roxas, se leyo la querella, habiendose declarado no culpable. Los acusados de Calamba tambien se declararon no culpables de conspiracion.

Primera foto del jubileo del Rey Jorge

Sus Majestades, el Rey Jorge V y la Reina Maria de Inglaterra, fotografiados cuando el 6 de mayo pasado se celebraron esplendorosas ceremonias por el "jubileo de plata" o vigesimo quinto aniversario de su ascension al trono. Este es la primera fotografia de dicho acontecimiento que se recibe en Manila. El Rey Jorge celebra hoy, 3 de junio, su cumpleaños y los ingleses de Manila lo celebraron con una fiesta en el Manila Club, al mediodia de hoy.

En la fotografia, tomada en un balcon del palacio de Buckingham despues de los oficias de accion de gracias en St. Pauls, aparecen de izquierda a derecha, el Rey Jorge, la Princesa Margaret Rose, el Hon. Gerald Lascelles; el conde de Harewood; la Princesa Elizabeth, y la Reina Maria.

QUEZON ELOGIA A CLARIN HOY

El Senado prepara un homenaje al difunto Pro-Tempore

Con ocasión de la muerte del Presidente interino Clarín, del Senado, se han recibido hoy del Presidente Quezon y el Speaker Paredes los siguientes despachos:

"Abordo del 'President Coolidge', "Junio 3, 1935.

"Sub-Secretario Vargas,
"Manila.

"De a la prensa lo siguiente:

"Con profundo pesar nos hemos enterado del fallecimiento del Senador Clarín. Toda su vida ha sido consagrada al servicio público, con una devoción y un desinterés dignos de los mejores patriotas de nuestro país. El ha venido sien-lo

(Continua en la pagina 6)

En el cumpleaños del rey britanico

El Consul A. P. Blunt, de la Gran Bretaña, recibiendo al Consul Atsushi Kimura del Japon, en la fiesta celebrada al mediodia de hoy en el Manila Club, por el cumpleaños de S. M. el Rey Jorge V. de Inglaterra.

Fiesta sencilla en honor del Rey Jorge

Una breve y sencilla fiesta se celebro esta mañana en el Manila Club de los ingleses en la calle San Marcelino, con ocasion del cumpleaños del Rey Jorge V. de la Gran Bretaña. Ante unos doscientos invitados, en que figuraban todos los consules de Manila, altos funcionarios americanos y filipinos y prominentes ingleses, el Consul A. P. Blunt, hablo brevemente brindando por el monarca ingles.

MUCHOS PASAJEROS TRAE EL "JEFFERSON"

Llega un director de la casa Colgate.—Ruda competencia a la madera filipina

Mr. H. W. Remington, un director de la "Colgate Palmolive Peet Co."; el secretario ejecutivo de la Y. M. C. A. americana, E. S. Turner; Mr. I. Ozawa, de la Mitsui Bussan Kaisha y otros viajeros llegaron esta mañana en el "President Jefferson".

Mr. Remington está viistando las sucursales de su compañía en el Oriente y ha visitado ya cuarenta y cinco. Habló del impuesto de sisa al aceite, declarando que es muy perjudicial para la fabricación del jabón y ha hecho que la producción de este sea más cara. Su compañía está trabajando por la derogación de este impuesto, pues como una de las más grandes consumidoras de aceite de coco de Filipinas, es de las más afectadas.

Mr. Turner estuvo cinco semanas en Japón y China. Dijo que la situación de la plata está preocupan-

(Continua en la pagina 6)

UN JOVEN MUERE EN EL "HINULUGANG TAKTAK"

Hinulugang Taktak, famoso sitio del pueblo de Antipolo, sitio favorito de vacacionistas y excursionistas ha cobrado su tributo anual en la persona del joven Magno Fernandez, de 17 años, residente en Caloocan, Rizal, en la mañana del Sabado pasado, 1.o de Junio.

El joven Fernandez se dirigió a Antipolo en la mañana del sábado, juntamente con otros jovenes de su edad y del mismo pueblo para divertirse, y el pueblo se dirigieron a Hinulugang Taktak para bañarse.

Se dice que Fernandez se colocó sobre una peña para echarse despues al agua, y probablemente al saltar dió de cabeza contra una roca, pues no volvió a aparecer en la superficie.

Sus compañeros y otros mas que se hallaban en el lugar buscaron su cadaver, pero solo lo hallaron a las 6 de la tarde de ayer, domingo.

Esta mañana, se celebró el entierro del cadaver en Caloocan.

Los nuevos jefes del "Sakdal" ven a Hayden

Una peticion para que el gobierno aclare y garantice su derecho constitucional de gozar de la libertad de la palabra ha sido presentada por la nueva directiva del Partido Sakdalista en la conferencia que han tenido esta mañana con el Gobernador General interino J. R. Hayden. Esta directiva que solo fué elegida ayer estuvo a presentar sus respetos al Jefe Ejecutivo y al propio tiempo hacerle entrega de la mencionada peticion.

DOS ROBOS NO ACLARADOS AUN

Un reloj de Yuseco fue hallado hoy en una agencia de empeños

Uno de los hallazgos curiosos obtenidos por la policia en su registro de los establecmientos de segunda mano, es el de un reloj de oro robado del ex-concejal Joaquin C. Yuseco que precisamente defiende a los dueños de las referidas tiendas contra la Ordenanza 2345 que les obliga a presentar informes regulares de sus adquisiciones a la policia.

Del hecho se dio cuenta por el jefe de policia al Alcalde quien a su vez endoso el informe a la Junta Municipal a donde el Sr. Yuseco habia acudido cuando pedia la derogacion de la ordenanza en cuestion. Segun el jefe de policia, ha sido posible recuperar el reloj de oro debido a los informes regulares que se exigen de las agencias de empeño.

El jefe de policia ha pedido a la Junta que se enmiende la ordenanza para que las tiendas de segunda mano presenten informes diarios. De paso, informa que no sabe si los chinos le están tomando el pelo, pues en cumplimiento de la ordenanza presentan, es verdad, sus informes, pero nadie de la policia puede entenderlos, pues los informes no están ni en ingles ni en castellano, sino en idioma chino. Dice el jefe Piatt que esta es una manera escandalosa de mofarse de las autoridades.

Apesar de las muchas horas que ya han transcurrido desde que se cometieron los dos robos realizados en pleno dia y simultaneamente en los establecimientos de 'Heacock' y

(Continua en la pagina 6)

QUIRINO HALLA VIA ILEGAL DE INMIGRACION

En Sitanky, un centro pesquero, viven hasta 3,000 japoneses

Sitanky, Siamil, de Jolo; Taganak y Baguan, de las Islas Tortugas, son los puntos principales que, con otras islas e islotes de los mares del sur, constituyen el area favorable al trasiego de inmigración y comercio de importación, al margen de las leyes y las autoridades, según el secretario Quirino, de Hacienda, que ha vuelto de una inspección ocular por aquellos mares e islas del país. Incidentalmente y mientras el guardacostas se aprovisionaba en Sandakan, el Secretario de Hacienda de Filipinas tuvo ocasión de celebrar una conferencia con el Secretario de Gobierno de la Compañia del Norte de Borneo, sobre asuntos aduaneros de dicha isla y Filipinas.

Informa el secretario Quirino que, para prevenir filtración de inmigrantes y mercancias de fuera en Filipinas, ha menester el acrecentamiento del servicio de vigilancia de dichas aguas y puertos del sur. Un factor que lo fomentará estriba en que el gobierno reasuma la administración de varias islas, principalmente Taganak y Baguan, al presente, cedidas con caracter temporal y convencional al gobierno del norte de Borneo. Tal se podra hacer previa notificación con un año de antelación.

De Jolo, Cagayan de Sulu y otros puntos los habitantes van y vienen de Siamil, Taganak, Baguan, Sandakan y otros, mercando sin pasar por puertos de altura o de cabotaje. Lo favorece la dualidad circunstancial de que las islas de paso, como Taganak y Baguan, son, politicamente de Filipinas y admi-

(Continua en la pagina 6)

DE LA FUENTE LLAMA ENTROMETIDOS A UNOS

Que se llame 'Puente Posadas' pero no lo construyan los vecinos

El puente en el callejon Cementerio, en Singalong, promete ser el puenfe de la guerra del siglo entre el Alcalde y la Junta, y por de pronto, se asegura que sera una de los topicos principales de las proximas campañas politicas.

Esta mañana el presidente De la Fuente preparo con lapiz azul un croquis del puente, el sitio donde viven los 42 vecinos que apoyan a la Junta, y el alegado sitio lejano de "unos cuantos" que han firmado adhesiones al Alcalde.

Si se acepta como un dogma el croquis preparado por el presidente De la Fuente, resultara que los que apoyan al Alcalde son unos tios que se meten en camisa de once varas.

(Continua en la Pág. 9)

Enunciando su plataforma

El General Emilio Aguinaldo fotografiado ayer en la tribuna en el Paseo del Reparo, en Cavite, cuando leia ante el microfono su discurso que contenia una catilinaria a los actuales liders y un programa de gobierno de 44 puntos. A su lado se halla el ex-Senador Emiliano Tria Tirona, Jefe del Comite Ejecutivo Nacional de la Campaña Pro-Aguinaldo. En la ultima pagina de este numero aparecen otras fotografias y una informacion completa del acto de ayer.

NO QUIEREN LA MARCA 'LONDON'

Consulado y camara de comercio contra una casa japonesa

Una enérgica protesta de parte de un consulado de la localidad, y de una camara de comercio, es lo que ha motivado una solicitud de marca de fabrica presentada aqui en Manila, por una casa japonesa, que desea usar el nombre de una ciudad europea.

Una casa japonesa presentó recientemente una solicitud ante las autoridades de la localidad, deseando usar la marca de fabrica "London" (Londres) para sus camisas. Al ser publicada la solicitud en un numero de la Gaceta Oficial, el consulado de la Gran Bretaña se apresurfó a dirigir una comunicación al director de la Oficina de Comercio, diciendo en parte:

"Me veo obligado a protestar contra de la concesión de la marca de fabrica de un nombre geografico britanico bien conocido, a una casa japonesa y mas aun si como tengo entendido, se intenta hacerlo para camisas confeccionadas no en Londres, sinó en Japón".

La comunicación continua diciendo que el consulado britanico de la localidad esta en espera de la decisión de las autoridades, puesto que, si es necesario, el embajador de Su Majestad de la Gran Bretaña en Washington será informado del asunto.

Por otra parte, la Cámara de Comercio Americana de la localidad, en otra comunicación dirigida a la misma oficina, informa que el uso de esta marca de fabrica (London) podrá ser causa de equivocaciones, y cree que el uso de marcas de fabrica con nombres geograficos no son aconsejables, al menos en Estados Unidos.

LOS REBELDES AHORCAN A UN ALCALDE EN MEJICO

(De la "Associated Press")

Ciudad de Mexico, 1 de Junio.—Los despachos de Puebla dicen que una banda de rebelde ahorco al alcalde y al presidente de la Comision Agricola del pueblo de Tomatlin. Dicese que este acto salvaje ha sido como una protesta contra la educacion socialista obligatoria que ahora esta imponiendose en toda la nacion. Cuatro personas fueron arrestadas.

UNAS MUJERES PROVOCAN GRAVE LIO EN ESPAÑA

(De la "Associated Press")

Zaragosa, España, 2 de junio.—Un grupo de mujeres socialistas silbo a otro grupo de mujeres monarquicas que salian de un miting en Novallas.

El acto dio lugar inmediatamente a un encuentro entre socialistas y guardias civiles, en el que dos murieron a tiros, y cinco resultaron gravemente heridos.

Dos niños mueren por una explosion

Logroño, 1 de junio.—Dos niños murieron este dia en la explosion de una bomba que hallaron en un monton de basura.

PROCLAMADO, CONDENA EL LUJO OFICIAL

Presenta una plataforma de 44 puntos en su discurso

SALARIOS REDUCIDOS

Propone la abolicion de la cedula y en su lugar una loteria nacional

Una catilinaria contra el lujo de los que se hallan en el poder mientras las masas están sufriendo y acusaciones contra los liders por abandonar el ideal de independencia, fueron lanzadas por el General Emilio Aguinaldo ayer tarde en Cavite, al pronunciar su discurso de aceptación de la Candidatura a Presidente de la Mancomunidad.

Después de enumerar los actuales males del país, presentó su declaración de propósitos que contiene 44 puntos, todos destinados a remediar la actual situación precaria y a preparar al país para el nuevo gobierno.

El discurso fué leído en tagalo por el General Aguinaldo, mientras que el ex-Senador Emiliano Tria Tirona leyó la traducción al castellano cuyo texto integro es como sigue:

"Queridos hermanos y compatriotas:

"Una profunda emoción me embarga en estos momentos. Causa de ella es la consideración de que el honor que me conferís de ser candidato a la primera magistratura de la nación filipina es demasiado grande como grande son las responsabilidades que trae consigo tan elevado puesto.

"La contemplación del espectácu-

(continua en la última página)

PRIMERO A LAS ISLAS VISAYAS

Comites pro-Aguinaldo se formaran en todo el archipielago

Proclamada oficialmente la candidatura del General Emilio Aguinaldo, esta mañana comenzaron en el Cuartel General los preparativos para la campaña electoral nacional.

El ex-Senador Emiliano Tria Tirona, Presidente del Comité Ejecutivo Nacional anunció esta mañana que ahora se está preparando la organización de una campaña nacional, mediante la formación de comités provinciales y municipales en todo el país.

El primer tiro en la campaña en forma de un miting se disparará en Manila, que se celebrará dentro de esta semana.

Con respecto a la campaña por provincias, el ex-Senador Tirona anunció que la primera invasión de las fuerzas del General Aguinaldo se hará en Visayas. Actualmente se está preparando ya el itinerario al Sur. Este viaje se llevará a cabo dentro de este mes de junio.

Del Sur, las fuerzas de campaña se trasladaran al Norte de Luzon

(Continua en la pagina 6)

UN TIRO CONTRA EL PRESIDENTE DE URUGUAY

(De la "Associated Press")

Montevideo, 2 de junio.—Gabriel Terra, presidente de la republica de Uruguay ha sido herido ligeramente de un tiro, este dia, mientras asistia a unas carreras en el hipdoromo de Maronas. Las autoridades dicen que el ex-diputado nacionalista Bernardo Garcia fue quien disparo el tiro.

El Presidente Terra ha recibido una herida supercicial en una pierna, y pudo llegar, sin auxilio de nadie, a su automovil y volver a casa.

La policia dice que Garcia, que es el jefe de los elementos oposicionistas del gobierno de Terra, ha querido suicidarse, pero en vano.

CUATRO HERIDOS EN RIÑA DE FAMILIAS

Joaquin Ayson, perforado el abdomen, esta grave en el Hospital

Una discusion sobre algunos disgustos de familia entre Joaquin Ayson, de 50 años de edad, y su hijo Teodoro, de 27 años, ambos residentes en la calle Lico No. 2600, por un lado, y Filemon de la Cruz de 31 y su hermano Valentin, de 33 por otro, registrada a las 8:20 de esta mañana en la calle arriba mencionada, ha causado bastante desorden en el lugar, teniendo por epilogo el que los cuatro fueran recluidos en el Hospital General con heridas poco mas o menos graves.

Joaquin Ayson, cuyo abdomen fue perforado de un cortaplumazo o una puñalada, es el que esta en estado mas grave, mientras que los otros solo sufren de heridas superficiales.

Joaquin Ayson tuvo una porfia por motivos de familia con Valentin de la Cruz, y los dos, no pudiendo arreglar con palabras sus diferen-

(Continua en la pagina 6)

CONTINUA EL CALOR

El calor de este dia puede ser mas intenso, a juzgar por la minima de hoy a las 3:35 a. m. que marco 25.0, que es bastante alta.

La maxima de ayer a las 2:35 p. m. fue de 33.0. Las brisas ayudaron a amortiguar el calor.

En Cebu e Iloilo las maximas de ayer fueron una de las mas altas de esta semana, siendo de 34.5 y 35.7, respectivamente.

Llega un jefe de la "Colgate"

Un director de la "Colgate Palmolive Co." llego esta mañana en el "President Jefferson", con otros prominentes viajeros. En la fotografia aparecen arriba, de izquierda a derecha, Mr. W. T. Schroeder que recibio a Mr. H. W. Remington, director del Colgate Palmolive Co. Abajo, el conocido caricaturista Zamora, Mr. L. S. Thanabarl, un representante del gobierno siames que viene a estudiar el funcionamiento de la aduana en Filipinas, y Mr. E. S. Turner, secretario ejecutivo de la Y. M. C. A. en Manila.

Clarin fallecio anoche de un tumor en el pulmon

A la temprada edad de 55 años, y 4 meses, el presidente pro-tempore del Senado, Hon. Jose A. Clarin, fallecio anoche, a las 10:55 p. m., victima de un tumor en el pulmon que le aquejaba desde hace un par de meses, en el cuartel general del partido de la mayoria, calle General Solano, distrito de S. Miguel de esta capital. Su sepelio se verificara en la fecha y el lugar que determinen los hermanos del distinguido finado, de comun acuerdo con los caudillos de la Legislatura, y la Constituyente, todos los cuales ya han sido notificados. Mientras tanto, los restos mortales seran trasladados a la Funeraria Nacional donde estaran hasta su conduccion a la ultima morada, yeladas por personal subalterno del Senado.

El presidente pro-tempore Clarin sustentaba en vida dos mandatos popularos, uno como miembro del Senado, por el 11.o distrito senatorial, y otro, como delegado a la Asamblea Constituyente, por su provincia natal, Bohol. De la serie de presidentes pro-tempore del Senado, no simplemente designados, por el Presidente sino oficialmente elegidos por su camara, el senador Clarin ocupa el tercer lugar, habiendo sido

(Continua en la pagina 6)

Hon. JOSE A. CLARIN,
Presidente Pro-Tempore del Senado de Filipinas

Se inicia una enconada contienda entre mujeres

Srta. BENITA GATDULA
Que representa a Bataan

Miles de votos que se han recibido en el correo de esta mañana auguran una contienda enconada entre las cincuentas candidatas oficiales que representan a las diferentes provincias, incluyendo Manila, en la elección final del Primer Concurso Nacional sobre la Mujer Más Popular, patrocinado por los periódicos de la TVT. Por el hecho de que desde el 1.o de marzo, en que comenzo el concurso, hasta

(Continua en la Pág. 9)

Una "Moratoria" de Precios Bajos en
ANG TIBAY
Hasta el 15 de Junio solamente
APROVECHEMOS LA OPORTUNIDAD!

M.E.C.D. 2016

Por el FOMENTO de la Industria y Comercio FILIPINOS

Una industria de Bulacan se moderniza y vuelve a avanzar

Sillas de diseño nuevo y mejor fabricación

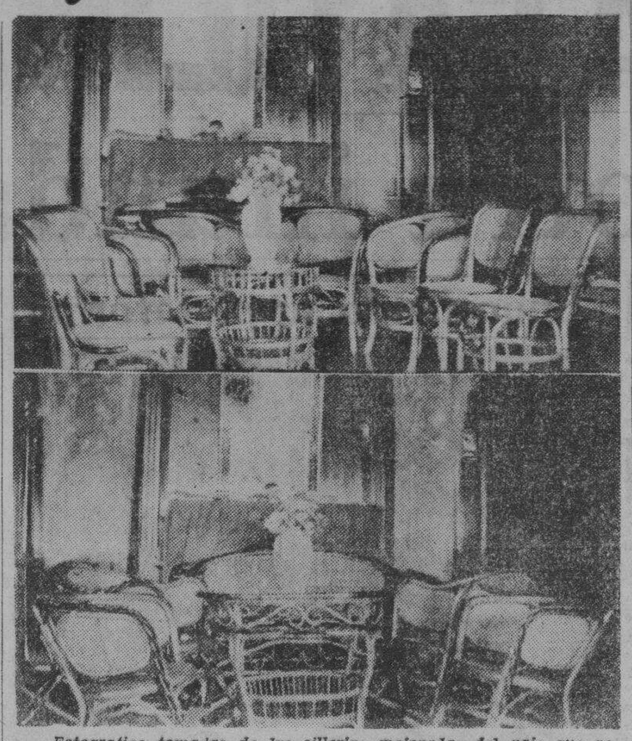
Un nuevo modelo de sillerias del país, elaborado con palasan y bejuco, acaba de ser introducido con éxito en el mercado tanto de Manila como de provincias. Los nuevos modelos de sillerías son una combinación de las antiguas sillas llamadas de Viena, con ciertas características de las sillas del país. La mayor parte de estas sillas se elaboran en Bulacán, que debido a su proximidad a Manila podrá lanzar gran mercado de las Islas.

La elaboración y creación de este nuevo modelo, se hizo en un esfuerzo de salvar una antigua industria de las Islas. Las sillas de palasan y bejuco que estuvieron por largo tiempo dominando el mercado de casi toda Filipinas, pues eran usadas en los teatros y cinematógrafos de segunda clase y en restoranes del pas, se vieron amenazadas años atrás, debido a la introducción de sillas de hierro fabricadas también en el país, a precios relativamente muy bajos.

El público comenzó a dar preferencia a estas nuevas sillas no solo por su apariencia, sino también por su resistencia, haciéndose grandes pedidos de todas partes. Después, las sillas de narra y de otras maderas de primer grupo del país comenzaron también a disminuir de precio, introduciéndose también más y más en las casas y hogares.

En vista de esta postergación sufrida por las sillas que por muchos años habían estado en los hogares, se decidió revivir la industria mejorando el producto y haciéndolo más presentable, de acuerdo con las normas modernas de la moda.

La introducción de los nuevos modelos de estas sillas fabricadas en el país fueron muy bien acogidas. Los fabricantes han comenzado a enviar a otras provincias las nuevas muestras. En Manila, varias muestras ya han sido vendidas.



Fotografias tomadas de las sillerias mejoradas del pais que recientemente fueron lanzadas al mercado. Son todas de materiales del pais, y pueden ser de dos colores, negro y moreno oscuro.

Arriba: uno de los modelos de formas y dibujos primorosos. Abajo: otro de los modelos de las mismas sillerias.

Desarrollar industrias es el único medio de combatir la crisis.-Sison

La diversificacion de cosechas agricolas, el desenvolvimiento de las industrias y la extension del comercio son los unicos medios que quedan para afrontar la crisis economica que se siente en todo el mundo. Esta es en sintesis la declaracion hecha por el Secretario Teofilo Sison del Interior, en un "statement" dado a la prensa este dia.

"La presente depresion economica", dice el Secretario Sison," "ha inducido a todos los paises del mundo a adoptar la doctrina de la propia suficiencia. Como consecuencia de esto, hemos perdido nuestros importantes mercados en el extranjero para nuestros importantes productos agricolas, y consecuentemente nuestro ingresos, tanto publicos como privados, han sido adversamente afectados en gran manera. El unico medio para remediar nuestra presente critica situacion es aplicar en nuestro pais los mismos principios, mediante la diversificacion de nuestra agricultura, desenvolvimiento de la industria y desarrollo de nuestro comercio.

"Para llevar a cabo todo esto debemos depender no solamente de los esfuerzos de nuestros agricultores, industriales y comerciantes, sino tambien de la decidida cooperacion y ayuda de nuestros compatriotas. Nuestros productores deben hacer todo lo posible para producir todo lo que necesitamos sobre una base de competencia estricta, tanto en lo que se refiere a la calidad del producto, en precios asi como en la forma de presentacion. Nuestro pueblo, debe, por otro lado, proteger los productos nativos hasta donde es posible. De esta manera, todos aportariamos nuestra contribucion para acrecentar la cantidad de dinero puesta en circulacion, resolveriamos el problema del desempleo, y promoveriamos nuestra rapida rehabilitacion economica, que nosotros, ahora que estamos por asumir mayores responsabilidades, necesitamos mas que nunca.

"Promover ese esfuerzo colectivo es el proposito que persigue la National Economic Protectionism Association, comunmente conocida por NEPA. Es de esperar, por lo tanto, que todos y cada uno de los filipinos pondra lo que esta de su parte para la realizacion de ese proposito altamente patriotico".

Secretario TEOFILO SISON

Nuevos edificios comerciales en Baguio

Dos nuevos edificios comerciales tendra la ciudad de Baguio. Uno acaba de terminar y otro esta por terminar. Ambos edificios estan en el Session Road de la misma ciudad.

Uno de estos edificios es el de la compañia de telefonos, que esta muy cerca del edificio de la Camara de Comercio y de Correos, y que se espera que se complete a mediados del mes de julio proximo. Este edificio, que constara de tres pisos, costara P13,700 aproximadamente y fue construido expresamente para la compañia de telefonos. En el edificio estara instalado el servicio de larga distancia y el de la localidad de Baguio.

Segun los planes preliminares que se estan considerando la central de Baguio con conexion para toda aquella ciudad, ocupara la mitad del edificio, mientras que la otra mitad, sera destinada para el servicio de larga distancia de la compañia.

El edificio Medina, que tambien esta en la misma ciudad, y cuya construccion comenzo el mes de noviembre de 1934, termino el 28 de mayo ultimo. El Dr. Esteban Medina de Pampanga es el propietario; el costo aproximado fue de P22,000.

BUEN ESTADO ECONOMICO DE COTABATO HOY

A pesar de las langostas, se espera una gran cosecha este año

La terminacion del camino interprovincial entre Cotabato y las provincias vecinas ayudara grandemente a mejorar las condiciones economicas de la provincia, segun el Gobernador D. Gutierrez de Cotabato. El Gobernador Gutierrez que recientemente llego a Manila en un aeroplano del ejercito, declaro a su llegada aqui que estos proyectos brindaran a los colonos nuevos medios de transporte para sus productos.

El camino de Malaban a Parang que conecta Lanao y Cotabato, esta ya por terminar, segun el Sr. Gutierrez. Dijo que solamente siete kilometros aproximadamente faltan por terminarse en Cotabato, mientras que a Lanao solo le quedan 14 kilometros por construir. Cuando el camino se termine sera de una extension de 150 kilometros y pasara por grandes extensiones de terreno sobre las planicies agricolas de Cotabato.

Los otros dos caminos bajo construccion son el de Cotabato a Bukidnon y el de Cotabato a Davao. El primero fue recientemente medido mientras que los trabajos de construccion en el segundo ya han comenzado. El gobernador Gutierrez, sin embargo, lamenta la falta de fondos que retardan mas los trabajos de construccion.

El Director Teopisto Guingona de la Oficina de Tribus No Cristianas, declaro que tratara de obtener fondos para los caminos interprovinciales de Mindanao, especialmente aquellos entre Cotabato y sus provincias vecinas. Confirmo el hecho de que la apertura de los caminos ayudara al desenvolvimiento de las grandes extensiones de terreno que aun permanecen incultas.

El gobernador Gutierrez informo al director Guingona que las condiciones economicas de Cotabato son excelentes. Dijo que apesar de las grandes plagas de langostas que destruyeron parte de los sembrados de palay de la provincia, Cotabato espera muy buena cosecha este año.

La amenaza de la langosta aun subsiste en la provincia, segun el gobernador. Manifesto sin embargo que las autoridades, ayudadas por los vecinos estan continuamente llevando una guerra contra la plaga, con resultados alentadores.

El Gobernador Gutierrez dijo ademas que todas las escuelas publicas de Cotabato abriran sus puertas el proximo curso escolar apesar de la falta de fondos. Esta seguro que de una u otra manera la cantidad necesaria de dinero para el mantenimiento de las escuelas se podra obtener.

Las exportaciones de Filipinas en 1934 aumentan mucho

Todas las exportaciones de Filipinas aumentaron el año pasado, con excepcion de unos cuantos productos, en comparacion con el año anterior de 1933

El azucar, abaca, copra, tabaco y sus manufacturas, bordados, maderas, cordeles, sombreros, arroz melaza, fibra de maguey, fibra de buntal, gomas y resinas, alcohol y espiritus destilados, todos aumentaron en comparacion con el año anterior de 1933.

Entre los productos del pais que disminuyeron estan los botones de concha, fibra de canton y acente de coco.

PROTECCIONISMO PARA CALZADOS Y CORBATAS

Cartas y circulares enviadas en relación con la campaña de la NEPA

Circulares y cartas se han enviado a maestros, organizaciones y funcionarios públicos, en relación con la campaña de la NEPA.

En su carta a los maestros el Sr. Benito Razon dice: "La Asociación del Proteccionismo Económico Nacional, cuya campaña por la protección de articulor filpinos engrandecerá la participación filipina en nuestro comercio doméstico e industrial, desea contar con ustedes como sostenedores del poteccionismo".

"En nuestro deseo de dar a esta campaña una forma concreta y llevarla a las escuelas, la Asociación ha designado el mes de Junio como mes para comprar corbatas y calzados hechos en el pais, deseosa de demostrar a la juventud y a los mismos maestros que la industria de calzados y corbatas ya ha llegado a su grado de eficiencia para merecer la protección de los filipinos. El difunto presidente Villamor, de la Universidad de Filipinas sugirió antes de morir, despues de visitar las escuelas del Japón, la adopción de un uniforme como una forma de la disciplina escolar y como una de las maneras de enseñar el nacionalismo".

Mientras el deseo del gran educador aun no tiene trazas de ser llevado a cabo, debemos tener por ideal el trabajar por su realización, porque el plan envuelve, sin duda alguna, una sugestion muy práctica pues se trata de emplear tejidos filipinos, inculcando de este modo amor y respeto por todo lo nuestro.

"Deseo sinceramente su cooperación en esta campaña para calzados y corbatas hechos en el pais, induciendo a los estudiantes lo mismo que a los miembros de su familia a que utilicen calzados filipinos, asi como corbatas".

A todos los miembros de clubs sociales, organizaciones civicas y empleados del gobierno, el Sr. Razon hizo la siguiente apelación: "La NEPA en su esfuerzo de interesar a los filipinos a su mejoramiento comercial e industrial, protegiendo los productos filipinos, está haciendo esfuerzos para contar con la ayuda de todas las organizaciones y fuerzas vivas del país".

"Pido de vosotros vuestra protección a lo nuestro. La primera campaña tratará de popularizar el uso de calzados y corbatas hechas en el pais. Espero que no nos negarán su ayuda induciendo a los miembros de su familia y a todos sus amigos a que cooperen con nosotros".

El Sr. Razon tambien apeló a las autoridades provinciales y municipales de todo el archipiélago para que cooperen asi mismo con la NEPA. La primera en responder es la provincia de Iloilo.

Como un gesto de buena voluntad, dueños de tiendas en la Escolta, y en la Avenida Rizal han consentido en tener en sus escaparates muestras de corbatas hechas en el pais. La Parisian Carpet House, Capital Bazaar, Pohomull Bros., Imperial Store, Royal Shirt Factory, Syyap, Las Novedades, M. Pellicer, White House, Brias Roxas, Center de Luxe, Bombay Silk Store, Manila Palace, Becks Store, Centro de Modas y Syyap Toiloring.

El Secretario Eulogio Rodriguez, en el programa de radio de la NEPA diseminado desde la KZRM en la noche del 30 de Mayo, declaró que como Jefe del Departamento de Agricultura, Comercio e Industria el está intimamente relacionado e identificado con el movimiento proteccionista mas que ningun otro del Gobierno.

Por este motivo, dijo, su Departamento esta ahora ocupado en hacer investigaciones en doce sectores separados con el propósito de crear nuevas industrias que los filipinos puedan explotar. El Secretario cree que "la producción se debe hacer como la base de la protección".

"Para mí"—explicó—"el proteccionismo no es de ningun valor práctico si no hay artículos que proteger y es hecho admitido que fuera de algunos pocos articulos que producimos en Filipinas, tenemos en realidad bien poco que proteger".

Dijo también que siente gran pena viendo la gran cantidad de vegetales, pescados y productos de carne importados en Filipinas todos los años.

SIETE EMPRESAS CON CAPITAL DE MEDIO MILLON

Permiso para la construccion de edificios por valor de P74,550

Siete corporaciones con un capital pagado de más de medio millón de pesos se registraron en la Oficina de Comercio durante la semana que terminó el 25 de mayo último, segun los datos de la División de Estadísticas del Departamento de Agricultura y Comercio. Además, tres corporaciones sin acciones fueron registradas en la oficina en el mismo período.

En la misma semana, en la Oficina de Correos, hubo 2 462 giros postales, avalorados en P64,833.58. En el mismo período, se pagaron en la oficina local la cantidad de 2,250 giros postales, avalorados en P60,-188.44.

En las bolsas de cambio, cambiaron de manos 5,006 981 acciones, avalorados en P1,112,620. En Manila, 27 nuevos aparatos de radio se registraron mientras 42 fueron renovados.

Veintiseis nuevos automóviles y seis autocamiones se registraron en Manila y hubo 85 ventas de automóviles, 11 autocamiones y dos motocicios.

En Manila se expidieron 22 permisos para la construcción de edificios, avalorados en P74,550. Las hipotecas registradas en la capital ascienden a 21, cuyo valor, en lo que respecta a bienes inmuebles, llega a P181.228.20. El de bienes muebles asciende a 26, y su valor llega a P369,352.35.

Obras publicas para los desempleados

El Director de la Oficina de Obras Publicas, ha enviado una comunicacion a la junta provincial de Pampanga, dando cuenta que la provincia recibira una consignacion de P30,368. Esta cantidad de dinero, se dice que dara empleo a centenares de obreros de diferentes municipios, muchos de estos graduados de high school y estudiantes de colegios que estan deseosos de ganar dinero durante las vacaciones.

La consignacion podra ser invertida en los siguientes proyectos, a discrecion del ingeniero de distrito: camino interprovincial de Pampanga a Bataan, P7,000; caminos de primera clase, P4,368; camino de Guagua a Sexmoan, P2,000; camino de Santa Ana a San Luis, P2,000; camino interprovincial de Pampanga a Nueva Ecija, P5,000; camino interprovincial de Pampanga a Zambales, P8,000.

Vende P26,067.64 en productos el Centro de Cambios

Incurrio, sin embargo, en una perdida de P1,904.68 a causa de la impresion de folletos

El total de ventas del Trading Center en sus cuatro departamentos de comestibles, tejidos y trajes, productos de abaca y coco y otros productos miscelaneos, ascendió a P26,067.64 en 1934. De esta suma, P230.50 fueron por efectos consignados al Trading Center por fabricantes, y P9,837.14, por artículos adquiridos por el centro.

CONTINUA INTENSA LA DEMANDA DE CROMIO

Muchas compañias de E. U., Gran Bretaña y Japon hacen pedidos

Una demanda mas creciente de cromio filipino para los principales mercados del mundo es lo que informa Raymundo Kagahastian, presidente y gerente general de Luzon Consolidated Mines Company. El Sr. Kagahastian declaro que la compañia ha recibido varias comunicaciones de diferentes compañias de Estados Unidos y la Gran Bretaña ofreciendose para actuar de agentes vendedores de sus respectivos distritos en la produccion de cromio.

Algunas de las compañias, segun el Sr. Kagahastian, se ofrecieron a entrar en arreglos para la compra del mineral mientras que otras ofrecen capital para operar, a fin de acelerar la producción. La Luzon Consolidated Mines Company, sin embargo, aun no ha entrado en ningun arreglo comoquiera que desea saber definitivamente la cantidad de cromio que tiene su propiedad. La terminacion del camino para facilitar la transportacion del mineral desde las pertenencias tambien se espera antes de entrar en cualquier convenio.

En Japón también hay varias compañias que se ofrecen a comprar, por mediacion de sus representantes en la localidad, toda la produccion de cromio de la compañia según informó también el Sr. Kagahastian. Estas compañias consumen cerca de 5,000 toneladas metricas de cromio mensualmente. Ofrecen suficiente capital para la construccion del camino en proyecto y la compra de maquinaria para acelerar la produccion. La junta directiva de la compañia, sin embargo, ha suspendido su accion sobre estas ofertas.

Prestamo gestionado para una asociación

Para gestionar un emprestito, con que capitalizar una asociacion para la ayuda de los pequeños agricultores de Abra, el tesorero de dicha provincia, en compañia de otros funcionarios vinieron recientemente a esta capital, para conferenciar con funcionarios del Banco Nacional sobre el particular.

Se esta trabajando para conseguir un emprestito de P50,000 para la asociacion que ayudara a pequeños agricultores.

La tienda ambulante de "sari-sari" que solo comenzo a funcionar en los últimos meses del año tuvo una venta total de P1,562.18, en el último trimestre del año; o sea un promedio total de P520.72 al mes. Además de esto, el Centro de Cambios vendio un total de P201.[illegible] de productos de arroz, copra, azucar y otros. Asi es que el total de venta del Centro de Contratación y Cambios en conjunto asciende a P229,252.33, o sea un promedio de P19,104.36 mensual.

El total de ingresos del Centro de Contratación y Cambios de Manila, mediante comisiones y ganancias durante el año ascendio a P779.08. Esto representa un ingreso mensual de P731.59. Los gastos de operación y mantenimiento del año ascendieron a P10,683.76.

Comparando las cifras se vera que incurrio en una perdida de P1,904.68. La perdida en la operación se debe al hecho de haberse gastado en la imvresión del folleto titulado "Como Comenzar y Manejar una tienda de "Sari-Sari", publicado en 1930 y que fué cobrada de los fondos del Trading Center.

De no ha haberse observado estrictas economias en los gastos, hubieran sido mayores, segun dice la Oficina de Comercio. He aqui el resumen de gastos:

Sueldos y jornales	P[illegible]
Renta del edificio	1,20[illegible]
Luz y fluido	7[illegible]
Otros gastos	2,20[illegible]

Yo Uso DORADOS SAPOLIN
Acabados de Oro y Plata

NO SE CUARTEAN NI SE OXIDAN
PIDA SAPOLIN—LO MEJOR DESDE 1882

Chocolate "LA INDUSTRIAL"
el mas alimenticio

UN CUTIS TERSO, SIN MANCHAS

Si sufre Vd. de alguna erupción, o de granos, herpes, eczema, sarpullido, o tiene alguna herida o llaga antiguas difíciles de curar, pruebe TAGUROL. No solo vencerá la enfermedad sino que, usado debidamente, le dejará el cutis limpio y terso sin cicatriz ni señal alguna.

Pidalo en su Botica
NUEVO PRECIO REDUCIDO
Latas de ½ oz. P0.30—Tubos P0.50
PREPARADO EN FILIPINAS, PARA FILIPINAS
WATSONAL TAGUROL
Bal. Peru, Phenol. Pine tar, Menthol aa 1.5; Resorcin, Camphor aa 3; Zinc oxide 5; Sulphur preci. 10; Acid salicyl 2.5; Excip to 100; Tagulaway 15.0 grms.

PRECIOS DE LIQUIDACION
Obras de Blasco Ibañez
Arroz y Tartana, Flor de Mayo, La Barraca, Entre Naranjos, Cañas y Barro, La Catedral, El Intruso, La Bodega, La Horda, Luna Benamor, Los Argonautas (2 Tomos) La Tierra de Todos, La Reina Calafia, Novelas de la Costa Azul, El Papa del Mar, A Los Pies de Venus, En Busca del Gran Kan, Cuentos Valencianos, El Militarismo Mejicano, El Caballero de la Virgen.
A P1.50 Tomo y P1.70 a Provincias
AUTORES CELEBRES
Obras Completas por Figaro (4 Tomos), Vidas de Varones Ilustres por Plutarco (3 Tomos), Obras Escogidas por Ciceron (3 Tomos), Las Confesiones por J. J. Rousseau (2 Tomos), Memorias por Benvenuto Cellini (2 Tomos), Obras Escogidas (2 Tomos) y Obras Morales por Seneca, Obras Completas por Horacio, Obras Completas por Pindaro, Obras Completas por Javier de Maistre, Cartas Escogidas por Madame de Sevigne, Obras Escogidas por Enrique Heine, Apologia de Socrates por Platon, La Celestina por Rojas, Catecismo Positivista por A. Comte, La Novela Comica por Scarron, Obras Completas por Petronio, Manon Lescaut por Abate Prevost, Cartas por Ninon de Lencios.
A P1.00 Tomo y P1.20 a Provincias.
PALACE BAZAR
"Arias" Bldg. Carriedo, Manila.

Ha probado Vd. los ricos Chocolates 'LA INDUSTRIAL'?

SUERO GLUCOSADO
SANTOS OCAMPO
De Glucosa Químicamente pura y en Agua Bi-destilada también Químicamente pura.
Es Inalterable y de conservación indefinida.
Fiebre Tifoidea, Malaria y otras enfermedades infecciosas.
Enteroclisis o Alimentación Colónica.
Laboratorio Santos Ocampo Universal Drug Store

Alhambra
Una participacion en UN SWEEPSTAKE GRATIS
AL entregar 25 cajetillas vacías de Cigarrillos de la ALHAMBRA, o 10 anillos de Tabacos "CORONAS", "EXCELENTES" o "ESPECIALES", o 20 anillos de Tabacos "BELLEZAS", "ALCALDES", o "PRESIDENTES", o 50 anillos de Tabacos "ALCO", "DUPLEX" o "BLUNTS" de la
ALHAMBRA
se obtendrá un ticket de participación del Philippine National Sweepstake.
ALHAMBRA
Cig. & Cig. Mfg. Co., Manila.
P. O. Box 209

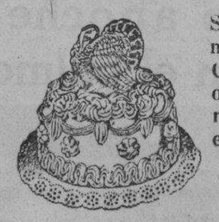
BARATILLO
POR CAMBIO DE LOCAL Y POR LA APERTURA DE CLASES
GRANDES descuentos en todos los precios—Magníficos Muebles (con artisticas incrustaciones y grabados) para casas grandes. Tambien muebles sencillos para todos los usos.
VENGA A VERLOS EN NUESTRO NUEVO LOCAL
KANAOKA'S
FINE FURNITURE STORE
FABRICANTE DE TODA CLASE DE MUEBLES Y CONTRATISTA DE OBRAS.
325-327 CARRIEDO, Frente al Bahanaw Restaurant. Sta. Cruz, Manila—Tel. 2-79-06

En sus DESAYUNOS Y MERIENDAS USE EL CHOCOLATE "LA INDUSTRIAL"

Para Los Viejos
Como
Para Los Jovenes
EMULSION BOIE

es el mejor Reconstituyente porque sus ingredientes han sido seleccionados y dosificados exclusivamente para las exigencias del clima filipino.
Preparada en Filipinas, para Filipinas.
De venta en todas las Boticas a P1.00 el frasco
Cod Liver Oil 500 cc.; Calc. Hypophos. 10 Grms.; Pot & Sod. Hypophos. aa 5 Grms.; Syrup & Flavoring q. s. 1 lit.

Sesenta Centimos



SOLAMENTE CADA UNO—y son muy apropiados para REGALOS DE CUMPLEAÑOS, ONOMASTICOS y otros acontecimientos; para reuniones sociales, a cual más familiar, etc.: nuestros
Riquisimos Cakes
Una Prueba Le Convencera
DULCERIA—"PARIS"—REPOSTERIA
Plaza de Miranda (frente a la Iglesia de Quiapo)—Tel. 2-75-[illegible]

ANALGINA ARAMBULO
FOR RHEUMATISM AND HEAD-ACHE

Remedio Eficaz
Contra la REUMA, NEURALGIA, HINCHAZONES, DOLORES DE CABEZA, DE PECHO, DE HOMBROS Y DEL ESTOMAGO—tambien para la DIARREA DISENTERIA, TOS, etc.
FORMULA: Cada onza contiene Menthol y Eucalyptol aa 0.15 Sal. Methyl, Chloroform. Tr. Aconit. and Tr. Belladon. Fol. aa 0.73 Sp. Camph. q.s. (Alcohol 65%).
SE SUPLICA A LOS MEDICOS PRESCRIBAN Especificos ARAMBULO
BOTICA INSULAR
Y LABORATORIO INSULAR
PRODUCTO FILIPINO
I Quesada—Box 976—Tel. 4-82-06—Manila, I. F.

M.E.C.D. 2016

Los supervivientes relatan la catastrofe de Quetta

LAS VICTIMAS ASCIENDEN A CUARENTA MIL

Cien europeos han muerto y las excavaciones siguen en los escombros

(De la "Associated Press")

Simla, 2 de junio —El numero total de muertes en toda la India con motivo del terremoto de ayer mañana se calcula extraoficialmente en 40,000, incluyendo las 26,000 ocurridas en Quetta, donde las conmociones continuan.

Un despacho recibido de Quetta por el "Daily Mail" da cuenta de la erupcion de un volcan, a cuarenta millas de Quetta, simultaneamente con los terremotos, y ha dejado "la ciudad-jardin de India," en ruina. Se cree que esta erupcion volcanica ha causado otras cien muertes.

Karachi, 2 de junio.—Quetta tiene ahora la figura de un vasto cementerio de siete millas de longitud, mientras las tropas inglesas e indias continuan buscando cadáveres en las ruinas. 3,000 muertos fueron extraidos en el primer dia y enterrados.

Todavia es imposible fijar el numero total de muertos, pero los testigos oculares que han llegado este dia en el primer tren de socorro, de Quetta, dicen que de la población de 22.000 de la ciudad, las terceras partes han perecido.

Los supervivientes cuentan muchos casos tragicos y horrorosos. Relatan como se sintieron las primeras conmociones, como el pueblo salió a las calles, sobrecogido de

(Continua en la página 8)

264 causas fallo el Supremo en Baguio

La Corte Suprema realizó una buena labor en Baguio habiendo despachado un total de 264 causas mediante decisión y otras muchas por resoluciones y ordenes. Entre estos asuntos estaban incluidos 12 causas electorales a las que la Corte dió preferencia.

Las sesiones de la Corte Suprema en Baguio se celebraron durante los meses de Abril y Mayo. Siete magistrados estaban presentes y son los Honorables George A. Malcolm, que las presidio, José Abad Santos, John A. Hull, James C. Vickers, George C. Butte, Leonard S. Goddard y Anacleto Diaz.

Todos los miembros del tribunal y el personal subalterno regresaron a Manila el sabado pasado.

Los juzgados otra vez activos todos

Los juzgados de primera instancia han vuelto a entrar en plena actividad desde el sabado, con la mayoría de los jueces en propiedad en sus respectivos distritos.

Dos salas adicionales del juzgado de primera instancia de Manila no tenian jueces el sabado, pues se tiene entendido que el Juez Simon que ocupaba una de ellas ha sido asignado para celebrar temporalmente sesiones en Pasig, mientras que del Juez Padilla que ocupaba la otra sala adicional no se tenian el sabado informes en el juzgado sobre su nueva asignación aunque se cree probable que vuelva a trabajar en Manila.

Los jueces de Manila que comenzaron a celebrar sesiones el sabado son los Honorables Antonio Horrilleno, Quirico Abeto, Francisco Enage, Francisco Zandueta, Delfin Jaranilla y Mariano A. Albert.

Debatistas de la U. P. prosiguen su campaña ilustrativa

El equipo de debatistas de la Universidad de Filipinas ha salido el sabado para Cabanatuan donde se proponen pronunciar discursos para proseguir su campaña de ilustrar a la gente sobre las disposiciones de la Constitucion aceptada casi unanimemente por el pueblo filipino en el plebiscito del 14 de Mayo.

Pronunciaran discursos en Cabanatuan el Prof. Aurelio C. Ramos, jefe de la comitiva de debatistas; Antonio Barredo, Diosdado Salamanca, Bienvenido Estuar y Teodoro Santiago.

Los debatistas se dirigieron directamente al barrio de Aduas, Cabanatuan, donde la reunión tuvo lugar ayer.

Roosevelt va a insistir en una nueva NRA

No quiere arreglo temporal y critica a la Corte Suprema.-No se cree que la AAA este afectada

(De la "Associated Press")

Washington, 1.o de junio.—Parece que el Presidente Roosevelt no tiene ninguna intención de llegar a una fórmula de compromiso respecto a la NRA. La vigencia necesariamente ha sido suspendida, pero cada vez es mayor la posibilidad de una enmienda constitucional.

Roosevelt ha aprobado una recomendación del fiscal general para que se sobresean 411 causas relacionadas con la vigencia de los códigos u otras análogas que han quedado anuladas con la decisión de la Corte Suprema.

Parece que la cuestión capitalísima es la posibilidad de una enmienda constitucional, y sobre este particular la Federación Americana del Trabajo pidió una reunión inmediata de los caudillos de la NRA para la redacción de una enmienda que autorizará la supervisión federal en la industria.

Círculos autorizados han dado a entender claramente que Roosevelt rechazará probablemente todos los planes de carácter temporal. Está esperando la reacción popular respecto a su sugestión de que debe enmendarse la Constitución. Hay todas las probabilidades de que su asunto se convierta en una contienda histórica sobre administración pública, que afecte a los principios de partido y que tenga un efecto decisivo en el curso de la historia de América.

Las otras divisiones del Nuevo Trato parecen creer que la decisión del Supremo no les ha afectado. Chester Davis, administrador de la AAA, dijo:

"La AAA no tiene el propósito de abandonar su actual programa ni los convenios de ventas sobre frutas, vegetales y leche. Antes al contrario, nosotros acosaremos a los caudillos congresionales con enmiendas que refuercen nuestra posición.

Titánicos esfuerzos

El Presidente predijo ayer una lucha titánica para convertir la NRA en una ley constitucional, durante una conferencia con los periodistas.

Sin embargo, prominentes democratas y republicanos enemigos del Nuevo Trato han expresado la más sañuda oposición a todo cambio en la ley fundamental de la nación.

Roosevelt ha atacado la interpretación dada por el Supremo a la Constitución, diciendo a centenares de reporteros en una conferencia con la prensa que la Corte Suprema había relegado a la nación "a los días del caballo y de la calesa."

La fatídica decisión del lunes echando abajo la principal agencia de rehabilitación de la administración, la NRA, también ha suscitado la cuestión, dijo el Presidente, de si la AAA y la nueva ley federal de seguridades son o no legales. Dijo que la decisión equivalía a la muerte de la administración federal del alcohol, tal como se halla constituída al presente.

Sesiones congresionales hasta el diciembre

Washington, 1.o de junio.—La agencia Reuter ha sido informada este día de que el Presidente Roosevelt ha dado a entender particularmente al Congreso que no tiene el plan de insistir en una legislación de emergencia sobre la NRA, después de la decisión radical de la Corte Suprema. Sábese, sin embargo, que el Presidente pedirá al Congreso que continue en sesión hasta diciembre si es necesario para completar el programa legislativo.

Mientras tanto, el Presidente Roosevelt ha aprobado la recomendación del Fiscal General de sobreseimiento de 411 causas, como resultado de la sentencia de la Corte Suprema en el asunto Schechter.

Parece que en estas causas están envueltas la Junta de Administración de la Rehabilitación Industrial Nacional, la Junta Administradora del Petróleo, la Junta Federal Reguladora del Alcohol y la Junta Nacional de Relaciones Obreras, entre otras organizaciones oficiales.

UN SESENTON ES MUERTO POR OTRO A BOLAZOS

Crimen causado en Bulacan por la negativa de una mujer a reconciliarse

(Servicio Informativo) Exclusivo a La Vanguardia

San Miguel, Bulacán, 2 de junio. —Felix Francisco, de 63 años de edad, residente en el barrio de Sta. Lucia, San Miguel, Bulacán, fué muerto en un duelo a bolazos por Andrés Hernandez, de 60 años, del barrio de Malibay, del mismo pueblo. El duelo tuvo lugar entre 9 y 10 de la mañana de ayer, en las montañas de Malibay.

Según G. Casimiro, que fué el primero en dar cuenta del suceso sangriento a las autoridades locales, a eso de las dos de la tarde del sábado pasado, el occiso Felix Francisco, que estaba casado con Escolástica Casimiro hace cinco años, habiéndose separado hace dos semanas, porque la mujer se quejaba de maltratos, fué a ver a Escolástica en la casa de Andrés Hernandez, padrastro de aquella en la casa de éste en Malibay.

El occiso deseaba reconciliarse con Escolástica, pero como ni ésta no quería ni sus parientes la permitian volver a unirse con él, Andrés, que representaba a los parientes, se negó a que Escolástica fuera con Felix. Se trabó una discusión que fué degenerando en una lucha a puñetazos, y a bolazos, después.

Felix Francisco murió después de recibir cuatro heridas graves en la cabeza, dos en el pecho, uno en un ojo y dos en un brazo. Andrés tampoco se libró de heridas, pues está gravemente herido en la cabeza, en la espalda y el brazo.

Tres soldados constabularios y cuatro policías bajo el mando del Teniente Manuel Jimenez y el jefe de policía Valentin Manikis, fueron a Malibay para investigar este crimen. A pesar del supuesto duelo, las autoridades creen posible que Andrés Hernandez no haya sido el único matador de Felix Francisco, y que otras personas tomaron parte.—*Gabriel.*

URGE LA DECISION SOBRE LO DE DAVAO

El Presidente del pueblo viene a conferenciar con Rodriguez

La dilación de la decisión del Departamento de Agricultura y Comercio respecto a la anunciada cancelación de lo ocupación ilegal de terrenos publicos por empresas japonesas en la provincia de Davao, esta dando lugar a una intranquilidad en la cabecera de la provincia por lo mismo que nadie sabe a que atenerse respecto a lo que el gobierno se propone hacer del asunto.

El presidente municipal de Davao, Sr. Alberto Zamora, ha hecho expresamente un viaje a esta capital para entrevistarse con el Secretario Rodriguez, a quien expuso la necesidad de decidir cuanto antes el asunto para zanjar la tensión de relaciones que en la actualidad existe entre distintos miembros de la comunidad que vive en Davao.

El presidente dijo en su conferencia el sabado con el Secretario Rodriguez que desde que se publicaron en los periodicos las noticias referentes a los planes de cancelación de los arriendos y las ocupaciones ilegales de terrenos los vecinos de Davao han estado viviendo en continua tensión de animo por la razon de que el asunto afectaba muy hondamente a la vida económica de la provincia.

Hodges gana un pleito y pierde otro

C. N. Hodges, conocido capitalista de Iloilo, ha ganado un pleito y ha perdido otro en la Corte Suprema.

Ha ganado una sentencia de mas de P8,000 contra Clemente R. Zulueta y Maria de Zulueta, pero ha perdido su demanda contra Alberto Granada en que reclamaba la suma de P6,800 como saldo del precio de compra de una propiedad supuestamente vendida a este ultimo.

Granada se defendio diciendo que el contrato era un prestamo usurario disfrazado y la Corte sostuvo la conclusion del Juzgado de que era una "hipoteca simulada" (disguised mortgage.)

Hodges sostenia por su parte que "la voluntad de las partes manifestada en forma legal es la suprema ley de los contratos siempre que su fin no sea inmoral". Pero el Magistrado Butte dice lo siguiente:

"Es bien sabido que los usureros tienden trampas a los incautos. Un tribunal de conciencia arranca la mascara de la regularidad y legalidad para descubrir el verdadero caracter de la transaccion. Hemos examinado todo el record en esta causa y hallamos que las conclusiones del juzgado inferior estan ampliamente sostenidas."

Pandemonium en el hipodromo por una sentencia impugnada

Una decisión del sentenciador Mr. F. W. Prising, que no satisfizo a muchos en una de las carreras más importantes del Manila Jockey Club celebradas ayer tarde en el Hipódromo de San Lázaro, produjo otro desorden. Al igual que la primera vez que se registró un desorden en el mismo hipódromo por la misma causa hace varios meses, la multitud que se hallaba en el hipódromo, apedreó a Mr. Frising. Se arrojaron sillas y se destrozaron barandillas de las galerías, hasta que alguien llamó a la estación de Meisic que envió varios furgones llenos de policías armados de tercerolas, para imponer el orden.

Nadie fué herido en aquella explosión de ira, pero el hipódromo ha sufrido daños por la destrucción de muchas sillas y barandillas de las galerías.

A eso de las 7 de anoche, en una de las últimas carreras en que corrieron varios caballos conocidos, entre ellos Pay Streak, Pasumil y Laong Nasa, el resultado fué, según la mayoría de los presentes: Pay Streak, primer puesto; Pasumil, segundo, y Laong Nasa, tercero. Por no se sabe qué razones, Laong Nasa que era el que había llegado el tercero, según los descontentos, fué declarado vencedor de aquella carrera por el sentenciador Prising; Pay Streak, fué relegado al segundo, y Pasumil, al tercero. Laong Nasa, de los "dejados"—pagó un dividendo de P15.00 y Pay Streak que era el más llamado casi no ganó nada.

Como la carrera era una de las más importantes del día y había unos P2,000 en apuestas, la explosión de descontento fué de las más violentas, sobre todo, cuando la protesta no fué oída por los directores del hipódromo.

Las griterías fueron de las más salvajes, así como también las demostraciones de descontento. Varias piedras cayeron a pocos pasos del lugar en que se hallaba el sentenciador y el ruido de sillas que se destrozaban se oía por todas partes.

Según un concurrente que parecía ser de los más exaltados, Pay Streak estuvo manteniéndose en primer puesto desde que comenzó la carrera de una milla, y a tiempo de llegar a la meta, Pasumil casi le alcanzó, en tal forma que la diferencia entre los dos, no fué más que unas cuantas pulgadas. Laong Nasa, el declarado vencedor, llegó claramente en tercer puesto, según este informante.

Acallada la gritería de la multitud por la llegada de policías uniformados y de agentes de la Policía Secreta, la decisión del sentenciador prevaleció, pagándose dividendos a los que apostaron por Laong Nasa. La decisión, con todo, continúa bajo protesta.

Nuevos jefes del "Sakdal"

Un grupo de delegados sakdalistas de varias provincias de las Islas, durante las elecciones celebradas ayer tarde en el cuartel general del partido, en la calle Juan Luna, para elegir al directorio ejecutivo provisional del partido. El Dr. Jose Timog, de Tayabas, fue elegido presidente general, y acto seguido este anunció que el partido tomara una actitud con fines eminentemente politicos.

En pacifica convención ayer nombraron comité investigador

La eleccion de una nueva junta directiva provisional y el nombramiento de un comite para investigar a los sakdalistas que estan actualmente acusados en relacion con la pasada algarada sakdalista, fueron los dos asuntos importantes actuados ayer, en la convencion nacional de sakdalistas, celebrada ayer tarde en el cuartel general del partido, en 2326, Juan Luna.

El Dr. Jose Timog, de Tayabas fue elegido presidente; Felicisimo Lauzon, de Leyte y Manila, vicepresidente; Gaudencio B. Bautista, de Malabon, Rizal, secretario general; Don Felino Cajucom, de Nueva Ecija, tesorero; y Marcelino Tenorio, de Laguna, auditor.

Con delegados de Manila y de las provincias de Rizal, Laguna, Tayabas, Pampanga, Tarlac, Cavite, Batangas, Pangasinan, Nueva Ecija, Bulacan, Leyte, Cebu y otras provincias, las elecciones para la junta directiva del partido se celebró pacifica y ordenadamente. Llamó la atencion la presencia de algunas mujeres sakdalistas pertenecientes al partido que tambien votaron. Un total aproximadamente de trescientas personas acudieron a la convencion, estando presentes los mas destacados miembros del partido.

El comite nombrado de tres personas para verificar la investigacion esta compuesto de los siguientes: abogado Dionisio C. Mayor, abogado Esteban Caruño y Felino Cajucom.

Al terminar las elecciones, el Dr. Jose Timog, nuevo presidente electo del partido sakdalista de Filipinas, hizo la siguiente declaracion a un representante de "La Vanguardia":

"Ratifico lo dicho en Tayabas, que el partido se ha reorganizado con fines eminentemente politicos. Para esto, hemos nombrado un comite de tres personas para investigar a los sakdalistas que estan actualmente acusados. Si el partido cree que dichos acusados son culpables seran separados del partido, pero si el partido ve que no tienen nada que ver con el delito que se les imputa, es su deber concentrar todos sus esfuerzos para defenderles de las calumnias de que son objeto actualmente. El partido piensa seguir sembrando sus principios para la propagacion de su ideario".

Por otra parte, el abogado Dionisio C. Mayor, uno de los principales caudillos del partido, hizo la siguiente declaracion:

"Estoy muy satisfecho del resultado de las elecciones de nuestro partido, maxime por la eleccion del Dr. Jose Timog, como presidente general del partido. En adelante tendremos un rumbo fijo, a tenor de nuestros fines y necesidades."

Conocido el resultado de la asamblea del partido celebrado ayer tarde aqui en Manila, la otra asamblea señalada para el 9 de este mes en Tayabas, para la eleccion de un presidente general pro-tempore del partido sakdalista ha sido cancelada.

Ha habido necesidad de celebrar elecciones ayer tarde, pues los dirigentes del partido sakdalista se hallan detenidos en relacion con la pasada algarada en el Centro de Luzon, y no convenia, dicen que la organizacion funcionara sin jefes cualificados.

Aunque en la reunion de ayer habia algunos policias vigilando a cierta distancia del cuartel general, sin embargo, como se dijo, la reunion fue ordenada y pacifica. Tan pronto como emitian sus votos, los delegados regresaban a sus casas.

La cuestion de candidatos tanto para la presidencia de la Mancomunidad como para la proxima asamblea, no fue discutida en la ruenion de ayer, pues los dirigentes anunciaron que solo se trataba de la eleccion del Poder Ejecutivo del partido. Estas cuestiones quizas se decidan en otra reunion, si los nuevos dirigentes lo creen necesario segun se explico ayer.

Al ser preguntado, un prominente miembro del partido ayer sobre la eleccion del presidente de la Mancomunidad, contesto:

"Si el partido decide apoyar a un candidato, este triunfara en las provincias donde prevalecen los sakdalistas, aun en Tayabas mismo. Pero, si por otra parte, el partido se abstiene de inmiscuirse entonces, el resultado será distinto".

UN CONTRABANDISTA CHINO ES DETENIDO

Ya estaba para alejarse del pantalan en un taxi con 460 gramos de opio

Un chino llamado So It, de 22 años de edad, residente en la calle Ongping No. 729, fué arrestado por un agente especial de la Aduana, el sábado por la mañana, mientras intentaba alejarse de los piers con un alegado paquete de opio crudo de 460 gramos.

El chino cogió un taxi, pero el agente especial Rafael Morelos, que ya tenía sospechas no perdió tiempo y le siguió antes de que el coche se pusiese en movimiento. Hecha la requisa se vió que el chino llevaba un matute y fué arrestado.

El contrabando estaba bien empaquetado y puesto en un bolsillo del pantalon del chino. So It, interrogado por el coronel José de los Reyes se negó a prestar declaraciones sobre el que le ayudó a hacer salir el matute. A las diez de la mañana de ayer, dicho chino subió en el "Anking" que iba a salir al mediodía, y al bajar ya llevaba el contrabando.

UNA ESCUELA SE QUEMO ANOCHE EN LA TAFT AVE

Un edificio de la Central School quedo destruido —. ₱15,000 de perdidas

Daños por valor de P15,000 sufrió la ciudad de Manila a las 8:30 poco más o menos de anoche, cuando un edificio que pertenece al municipio situado en la Avenida Taft y a un paso del Casino Español, ocupado por una ramificación del Central School, destinado exclusivamente para hijos de americanos, ardió sin más ni más, sin que se supiese hasta ahora la causa.

Una densa multitud de curiosos ávidos de ver el progreso del incendio se arremolinó en los alrededores de la casa incendiada. Los bomberos llegaron cuando el fuego ya había tomado proporciones alarmantes.

Toda la parte interior del edificio que está hecho de madera, y uno de los más viejos de aquella avenida, aunque recientemente pintado y remozado en algunas de las partes, y toda la parte posterior fueron destruídos en tal forma que ya no podrá servir para el curso escolar, que viene que se abre el 10 de junio.

Hasta ahora, la Policía Secreta que investiga el caso no ha logrado llegar a una conclusión definitiva acerca de las verdaderas causas del incendio, aunque los bomberos creen que se habrá debido a algún alambre mal colocado.

Los bomberos tuvieron que destrozar las puertas del edificio para poder penetrar en él y apagar el fuego, pues estaba cerrado, y el conserje que es el mismo que cuida del edificio grande y de cemento de dicha avenida estaba ausente y no se le podía localizar.

Según las autoridades de la ciudad, el edificio incendiado solía estar vacio en tiempos de vacaciones como ahora, y que solo era visitado de cuando en cuando por el conserje que reside en el edificio central.

Las autoridades escolares de la ciudad se encontrarán con otra dificultad por la destrucción de esta escuela, pues, a pocos días de la apertura de las clases, no tienen casi tiempo de habilitar otro local apropiado para clases. Tendrán que buscar a toda prisa alguna otra casa en las cercanías.

Mr. Bordner, superintendente de escuelas de la ciudad, no se hallaba, al parecer anoche en Manila, y no se había enterado a tiempo del incendio.

limpia más rápidamente

Desde que empiece a usar la Crema Dentífrica Listerine sus dientes tendrán mejor aspecto — una nueva blancura — un lustre admirable. E78

...PURIFICA EL ALIENTO

CREMA DENTIFRICA LISTERINE

VENTA ANUAL

Pre-INVENTARIO

CORBATAS, desde . . .	₱ .50
CAPOTES PARA CABALLEROS	5.00
CAPOTES DE LLUVIA PARA MUJERES	2.00
PEINES	.10
LIGAS	.15
PAÑUELOS	.10
BOLSOS PARA SEÑORAS.	1.00
TOHALLAS	.10
NAVAJAS PARA AFEITAR	.30

y otros articulos a precios extremadamente reducidos

BRIAS ROXAS, INC.

BRIAS ROXAS BLDG.
71-73 Escolta

Los *"Wales"*

vienen en Negro...Moreno o Cabritilla Blanca

La durabilidad determina el precio. Basándose en esto, el calzado HAMILTON BROWN es el mas economico que se puede comprar. Venga a vernos hoy y le enseñaremos el modelo de arriba —Tamaños 5 al 11. AA a E.

CALCETINES HOLEPROOF PARA CABALLEROS

Hamilton-Brown
109-11 ESCOLTA

GALISATUM

LUNAS GALIS

De resultado efectivo contra las enfermedades de la piel como Salpullido, Comezón, Sarna, Granos, Granitos, Eczema, Caspa, Empeine.

P1.00 P0.40

BOTICA DE STA. CRUZ
Dr. CARLOS JAHRLING
Plaza Goiti Manila

Formula approved No. 214492: Camphora 8 Gm.; Menthol 15 Gm.; Resorcinol 50 Gm.; Acid salicylic ... Zinc oxide 240 Gm.; Sulphur 120 Gm.; Excipiens q.s. 1000 Gm.

R. I. P.

Octavo Aniversario del Fallecimiento de

DON ANGEL CALVO E IZQUIERDO

ocurrido el 4 de Junio de 1927

Su viuda, Doña Emiliana Mortera, hermana, hermanos politicos, sobrinos, primos y demas parientes ruegan a sus amigos y personas piadosas se sirvan encomendarle a Dios en sus oraciones.

Todas las misas que se celebren el martes, dia 4 del corriente, en la Iglesia de los RR. PP. Capuchinos seran aplicadas por el eterno descanso de su alma.

A las 7 será la misa solemne cantada.

Manila, 3 de Junio de 1935.

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE

Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del Pueblo Filipino.

Editado por la "TVT PUBLISHING CORPORATION"

Directores Asociados:

PEDRO AUNARIO (Editoriales) — FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

Miembros de la "Associated Press"

La "Associated Press," es la unica autorizada a reproducir despachos periodisticos acreditados o no a ella y publicados en este periodico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periodico. Los derechos de reproduccion de despachos especiales tambien quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT, Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila. Apartado de Correos No. 775

Telefono 2-11-34 con comunicacion con todos los departamentos. Oficina en Nueva York: 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

En Manila—al mes	₱1.50
En el extranjero—al año	40.00
En Provincias:	
Al mes	1.50
Trimestre	4.50
Semestre	8.00
Un año	15.00
Sabatino—al año	5.00

(Pago estrictamente por adelantado)

NOTAS EDITORIALES

JOSE CLARIN

LA muerte inesperada del Hon. José Clarín, presidente "pro tempore" del Senado, priva al país de los servicios de un hombre que conoce como pocos los problemas más importantes que el próximo gobierno del "Commonwealth" tendrá que resolver durante el período de transición.

El Hon. Clarín deja un limpio y brillante record de sus actuaciones como legislador. En muchas leyes de carácter eminentemente progresivo, beneficiosas para los intereses comunes, su nombre ha figurado de un modo notable.

No ha sido nunca un orador parlamentario, pero como hombre análitico y estudioso, ha demostrado méritos que le acreditan como uno de los mejores elementos de la Legislatura filipina, el campo donde ha sabido desplegar su talento por espacio de más de 25 años como nacionalista inflexible.

Tenía, además, el difunto otra virtud; en la critica se ha mostrado a veces agresivo y mordaz, políticamente, pero, nunca, en las relaciones personales con sus amigos se dejó arrastrar por la animosidad ni por el encono. Siempre ha sido tolerante y campechano en la intimidad, y benévolo y sonriente para con todos, amigos y enemigos.

Su muerte representa una pérdida verdaderamente lamentable, por su valiosa experiencia, para la Legislatura.

UNA LUCHA HISTORICA

DESPUES del golpe dado por la decisión de la Corte Suprema de los Estados Unidos a la NRA, el Presidente Roosevelt y su gabinete casi sufrieron un desmayo. Dijimos entonces en nuestro editorial del mismo día, lo siguiente: "Esperemos la reacción que tendrán después del pánico los hombres que están en el poder".

La reacción ya se está manifestando. El Presidente flagela abiertamente la decisión del Alto Tribunal, calificándola como un intento de querer que los Estados Unidos, a la altura en que hoy se hallan en su complejo industrialismo, vuelvan a los días del "caballo y del calesín".

La reacción de la Casa Blanca, como se ve, envuelve un reto lanzado contra la decisión de la Corte Suprema, en un lenguaje franco que no admite equívocos de ningún género. Los órganos de la opinión pública ven en esa declaración del Presidente los primeros síntomas de una lucha que será verdaderamente histórica.

En otro artículo hemos anticipado que esa lucha vendrá, como impulsada por la democracia americana fuertemente dinámica. Hemos dicho que si el Congreso se viese con las manos atadas para desarrollar un programa de economía dirigida, o planeada, para acabar con la anarquía del antiguo individualismo, el "issue" provocado con motivo de esa decisión, se plantearía directamente ante el pueblo.

La Corte Suprema ha interpretado honradamente, a nuestro juicio, la claúsula de Constitución de los Estados Unidos, tal como está en vigor hasta ahora. Pero, si este documento preparado hace más de un siglo, va resultando ya un traje demasiado viejo, mal adaptado al organismo de la república, cuyo complejo desarrollo económico requiere imperiosamente que se le prepare otro que se amolde mejor a ese crecimiento, Roosevelt se dispone a someter el fallo del Alto Tribunal a la voluntad soberana del pueblo, pidiendo la enmienda de la Constitución.

Esta es una de las ventajas de la democracia; permite que las instituciones de la república evolucionen pacíficamente en una lucha contínua de ideas e ideales, y no reconoce la infalibilidad de ningún juicio humano.

En el "issue" que provocará un nuevo choque de ideas y pensamientos, la cuestión de si la soberanía de cada Estado individual tiene mayor eficacia para regular el conjunto económico de los Estados Unidos que la soberanía misma de la nación, vinculada en el Congreso federal, se discutirá de nuevo intensamente, con todo el dinamismo de la intelectualidad vigorosa del americano.

Así, América nunca será una momia egipcia, y "el caballo y el calesín" acaso no volverán ya nunca.

JAPON PIDE QUE INTERVENGA EL GENERAL CHIANG

Solo asi estara tranquilo respecto a la situacion peligrosa en Nanking

(De la "Associated Press")

Shanghai, 1.o de junio.—Hasta que el General Chiang Kai-shek intervenga directamente en la supresión de las influencias anti-japonesas en el norte de China, el Ejército japonés no estará satisfecho de la actitud del gobierno de Nanking respecto a la situación peligrosa en dicha región, según ha comunicado a la "Associated Press" el general de división Rensuke Isogai, agregado militar japonés aquí.

"Los representantes del gobierno nankines nos han asegurado su intención de acabar con las fuentes de discordia y rozamiento en el norte, pero esto no es bastante," dijo el General Isogai.

"El General Chiang no ha hecho aún ninguna declaración, y es de esperar que signifique verdaderamente su deseo de poner en práctica sus sentimientos expresado anteriormente de amistad hacia el Japón".

Mientras tanto, las autoridades del gobierno de Nanking han expresado su confianza de que la crisis sino-japonesa será resuelta por las vías de la paz.

CAILLAUX VUELVE AL GABINETE FRANCES

El nuevo premier esta seguro de obtener poderes que a Flandin se han negado

(De la "Associated Press")

Paris, 1.o de junio.—El nuevo gabinete para "salvar el franco" de Fernand Bouisson ha sido completado y aprobado este día, y se cree que el nuevo premier está seguro de obtener del parlamento poderes que harán de él prácticamente un dictador financiero y económico.

Bouisson, secretario, ex-presidente de la cámara de diputados, ha presentado este día al Presidente Albert Lebrun su gabinete de coalición, después de haberse alterado su composición por cambios de cartera a última hora.

Incluyénse en el nuevo gabinete varios ex-premiers y figuras prominentes del gobierno de Flandin, que acaba de caer en la cuestión de la dictadura financiera.

El veterano expremier Joseph Caillaux es ministro de Hacienda, un cargo esencial por la necesidad de una economia radical y otras medidas para mantener las proporsiones de oro de Francia y evitar el peligro de desvalorización del franco.

Caillaux sucede a Louis German Martin, el ministro de Hacienda del gabinete Flandin. Maurice Palmada había sido seleccionado primeramente, pero se retiró a última hora.

Parece que la cámara de diputados está mucho más propicia a conceder al gobierno de Bouisson la dictadura financiera y económica que negó a Flandin. Sin discusiones de ningún género, la cámara oyó anoche la declaración ministerial de Bouisson, que pedía los poderes que se han otorgado.

Bouisson ha insistido en obtener todos los poderes para resolver la crisis financiera y gubernamental, cuestión que ha motivado la caída de Flandin.

Se libra otra batalla encarnizada en el Chaco

(De la "Associated Press")

Asunción, Paraguay, 31 de mayo.—Del Gran Chaco en el interior de Sud-áfrica vienen ahora noticias de una batalla encarnizada, a tiempo que los mediadores neutrales están apelando en Buenos Aires a las delegaciones de Paraguay y Bolivia para que cesen las hostilidades que han estado asolando a los dos países durante los dos años pasados.

El departamento de Guerra ha anunciado aquí que un ataque boliviano en Ingavia ha sido rechazado.

"Se han arrojado contra nuestras posiciones centenares de densos contingentes bolivianos, y contenares de bolivianos muertos quedaron en el campo", dice un comunicado.

Ayer las delegaciones paraguaya y boliviana acordaron provisionalmente un armisticio de 30 días.

Pagado el rescate, el niño vuelve a su casa

(De la "Associated Press")

Tacoma, 1.o de junio.—George Weyerhaus, niño de nueve años de edad, hijo de un maderero de Tacoma, que ha sido secuestrado desde hace ocho días, ha vuelto a su casa este día.

Se ha dicho que su tío, F. Rodman Titcomb, pagó la suma de $200,000 para su rescate. Los detalles del pago, sin embargo, continuan ignorados.

El niño fué hallado por un agricultor, llamado John Bonifas, en el pueblo de Issaquah, a 25 millas al noreste de Tacoma. Había andado hasta allí, después de haber sido abandonado en el camino a una distancia aproximada de cuatro millas. Llegó a las cuatro de la mañana del sábado. Se dió a conocer al agricultor, el cual inmediatamente le alimentó, le dió zapato y le llevó a Tacoma. El chiquillo dijo que su tío había comprado su rescate poco antes de que se le diera libertad.

El niño dice que los secuestradores se llamaban entre si Alvin, Harry y Bill. Estos informes inmediatamente fueron comunicados a la policía. George parece no presentar ningún daño físico, y hasta está alegre después de las tristes vicisitudes por que ha pasado.

Relata que iba andando y había pasado el Annie Wright Seminary en dirección a las canchas del Tacoma Tennis Club, después de salir de su escuela, cuando le salieron al encuentro, dos individuos en un automóvil. Estos le pidieron direcciones de calles y de pronto le cogieron y le metieron en el automóvil, tapándole la boca y los ojos. Después le cubrieron de sábanas. Dijo que la banda usaba dos automóviles un sedan y un gran Buick gris.

Las fuerzas de la ley han renovado sus esfuerzos para dar con los criminales. En Washington, las autoridades se han apresurado a obtener impresiones digitales en una habitación de un hotel de Seattle, donde había estado un individuo que se parecía a Volney Davis. George Powell, acusado de secuestro en Seattle en 1933 también ha desaparecido.

Las autoridades de Seattle también hallaron un automóvil Pontiac en que había un baul con agujeros, que se parece al que el niño George dice que usaron los secuestradores.

Informacion Cablegrafica de todas partes del mundo

ALEMANIA

"Medalla Brahms" para nueve compositores

(Servicio Transoceanico)

EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Hamburgo, 2 de junio.—La "Medalla Brahms", que es la distinción alemana más alta en música, ha sido concedida a cinco compositores extranjeros y cuatro alemanes en el festival de la Música llevado a cabo aquí este día. El burgomaestre rKogmann dió la bienvenida a los miembros de la "Asociación Musical General Alemana", y al "Consejo Permanente de Compositores", el cual está compuesto de representantes de 18 naciones.

Recibieron el galardón Adriani Lualdi, Italia; Albert Roussel, Francia; Jean Sibelius, Finlandia; Kurt Atterberg, Suecia; Herbert Bedford, Inglaterra, y los alemanes Siegmond von Hauseger, Hans Pfitzner, von Recznicek y Joseph Haas.

ESTADOS UNIDOS

Vuelos de prueba en Filipinas

(De la "Associated Press")

Washington, 1.o de junio.—El departamento de Guerra ha anunciado este día que se van a celebrar en Filipinas vuelos decisivos de prueba para determinar la eficiencia de los oficiales del cuerpo aéreo.

FRANCIA

Unos tempanos de hielo hacen cambiar el curso del "Normandie"

(Servicio Transoceanico)

EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Paris, 2 de junio.—El nuevo super-transatlántico Normandie, que está haciendo su primer viaje, se ha visto obligado, por la aparición de tempanos de hielo, a alterar su curso hacia el sur, segun un radiograma recibido del mismo barco.

INGLATERRA

El Rey Jorge mejora

(De la Agencia Reuter)

Londres, 2 de junio.—El Rey Jorge está un poco mejor del leve resfriado que le hizo guardar cama.

Acompañado de la reina, asistió a las ceremonias de primera hora en la capital del Palacio de Buckingham. Se cree que mañana ya podrá asistir a las otras ceremonias con motivo de sus 70.o cumpleaños.

Los Riñones Deben Eliminar Los Acidos

La única manera como el organismo puede eliminar de la sangre los ácidos y residuos venenosos es por medio del eficiente funcionamiento de los millones de tubos renales o filtros. Pero debe tenerse cuidado! No hay que tomar drogas drásticas e irritantes. Si a causa de mal funcionamiento de los riñones y vejiga usted padece de frecuentes micciones nocturnas de dolores en las piernas, nerviosidad, rigidez muscular, ardor, escozor y acidez, neuralgia o dolores reumáticos, lumbago y pérdida de energia no pierda un solo instante: tome Cystex (Sis-tex). Empieza a obrar en 15 minutos y tonifica y calma los tejidos irritados. Ha aliviado a millones y se garantiza que lo dejara satisfecho o se le reembolsará su dinero al devolver el paquete vacio. Cystex cuesta sólo unos pocos centavos la dosis en farmacias y boticas.

[illegible] Ext. Nuez Vomica Po. .0027; Acido Benzoico .0325; Sulfato Atropina .00008. Cada Pastilla Morena: Ext. Buchu Po. 1-4 .0325; Ext. Estigmas de Maiz .01625; Ext. de Grama .0325; Bicarbonato de Potassium Po. .0650; Sodium Borato [illegible] Atropina Sulfato Po. .00008.

R. I. P.

El Sr. D. PABLO ZABLAN

Falleció a las 8:45 de la mañana de hoy, a la edad de 76 años, después de recibidos los Sacramentos y la Bendicion Apostólica.

Su desconsolada viuda, hermana y demás parientes, al participarle tan irreparable pérdida, suplican a Vd. una oracion por el descanso del alma del finado.

A las 6:30 a. m. de mañana, se celebrará una misa de cuerpo presente en la Iglesia Parroquial de la Ermita y a las 3 de la tarde del mismo dia se efectuará el sepelio partiendo el cortejo funebre desde dicha Iglesia al Cementerio Católico de La Loma.

El duelo se despide en el Cementerio.

Manila, 3 de Junio de 1935.

2,000

PLUMAS - FUENTE "HEACOCK SPECIAL" de ₱2.50 se daran

GRATIS!

He aqui

LA OPORTUNIDAD

de adquirir una magnifica Pluma Fuente

COMPLETAMENTE GRATIS,

una pluma que le servira por muchos años!

Corte y Envie el CUPON de abajo ENSEGUIDA

La Pluma "HEACOCK SPECIAL"— con

ACERO DE ORO DE 14 K

(Sujetador de Bolsillo)

CUPON

Fecha..............

THE SUNDAY TRIBUNE
P. O. Box, 775 Manila

Muy Sres. mios:—Incluyo con la presente un giro postal por valor de ₱6.00 para una suscripcion de UN AÑO (nueva o renovada), al THE SUNDAY TRIBUNE con efectividad inmediata. Queda entendido que con esta suscripcion me enviaran Uds. GRATIS una Fluma-Fuente 'Heacock-Special".

Nombre ....

Dirección ....

NOTA:— Solamente las suscripciones enviadas directamente a las oficinas de la T-V-T tienen derecho a esta oferta gratis de pluma-fuente.

Añada 20 cts. para sellos y gastos de correo.

Directamente de la botella!!

Que deliciosa es!!

Y a los niños les gusta vaciarla ellos mismos— Que otra cosa más tentadora que una botella de la buena

Leche Magnolia

Nada más saludable— A los niños les gusta mucho! Désela a sus hijos!

MAGNOLIA DAIRY PRODUCTS PLANT

660 Echague — Tel. 2-12-19

PILLO VD. UN RESFRIADO?

Si ha tenido Vd. la mala suerte de pescar un Resfriado, o Trancazo, o un Enfriamiento o si le molesta la Jaqueca, puede Vd. LIBRARSE EN POCAS HORAS DE TODO ELLO CON SOLO DIEZ CENTAVOS.

Compre Vd. un sobrecito de TABLETAS QUI BRO LAX de BOIE y verá Vd. que facilmente se dominan todas las molestias del Trancazo. Estas tabletas contienen todos los elementos necesarios para cortar la infeccion, desinfectar los intestinos y reducir la fiebre.

PREPARADAS EN FILIPINAS POR

BOTICA BOIE

Philippine American Drug Co.

Lo venden todas las Boticas en sobrecitos de un tratamiento por DIEZ CENTAVOS y en CAJAS PARA FAMILIA a ₱0.40.

QUI-BRO-LAX

Quinin. Brom., Phenoltal aa 0.04; Capsic., Caffein., Quin Sulph aa 0.006; Senna 0.03.

M.E.C.D. 2016

PAGINA SOCIAL

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas
—Teléfono 5-62-29—

Para los Estados Unidos y Europa salen el miercoles proximo en el "President Jefferson" los Sres. de Elizalde Diaz Moreu (D. Juan Miguel.)

Ha bajado de Baguio despues de pasar alli una temporada la Sra. de D. Manuel Camus, su hija Sra. de D. Fernando Camus y sus nietas.

Los Sres. de Daland (Henry) que salieron el sabado para Europa con sus hijos, nos rogaron nos despidieramos en su nombre de todas sus amistades, no habiendo podido hacerlo personalmente por falta de tiempo.

Se encuentra en Manila procedente de Iloilo la Sra. de D. Manuel Monasterio con su hijo.

Ha regresado del Sur el Sr. D. Felipe Sanchez de Urgell, de la Compañia General de Tabacos de Filipinas.

El 24 del actual dieron los Sres. de Diaz (Don Miguel), una espléndida cena seguida de baile con motivo de los cumpleaños del Sr. Diaz, en su residencia en Tanjay, Negros Oriental a la que asistieron numerosos invitados, estando entre ellos los siguientes: Dr. & Mrs. Ponce de Leon, Dr. y Mrs. George Cunningham, Luis Arnaiz y Sra., Dr. y Mrs. Eladio de Guia, Dr. y Mrs. A. Tiongson, Serafin Teves y Sra., Enrique Moras y Sra., Francisco Mesa y Sra., Emilio Marco y Sra., Fermin de Urmeneta y Sra., Maria Burgos, Sra. Vda. de Castañer, Jose Zabala y Sra., Ramon F. de Altonaga y Sra., Enrique Bouffard y Sra., Domingo Rodriguez y Sra., Francisco Romero Jr. y Sra., Ma-

(Continua en la pág. 7)

Esplendido "lauriat" en casa de Lusonghap

En la magnifica residencia de la Sra. Doña Hilaria Lusonghap, en la calle Pennsylvania, se dio anoche un esplendido "lauriat" con motivo del acto de graduacion de las cuatro alumnas aventajadas de la clase de verano de la escuela de arte culinario chino que dirige dicha dama. La Sra. Dolores Velarde de Buenaventura dijo unas cuantas palabras muy apropiadas en el acto, haciendo resaltar el verdadero encanto de la vida del hogar, los cuidados de la casa y de la cocina, para la salud de la familia, en modo alguno incompatible con las ciencias. Los diplomas a las nuevas maestras en el arte de la preparacion de la comida china exquisita, fueron entregados personalmente por el Sr. Lino Castillejo, superintendente de las escuelas privadas.

Primeras bodas de JUNIO

Arriba, izquierda, el Teniente Fidel Cruz y señora (nee Belen Topacio) con sus padrinos. Derecha, los espsos Gregorio del Rosario y Rosario Carreon, rodeados de sus padrinos y miembros del cortejo nupcial. Abajo, izquierda, el matrimonio Martir Juco y Emerenciana Barcelon, con las damas y caballeros. Derecha, la boda de Fernando Chua Romualdez y Margarita Lo Se Hua.

Cena y eleccion de nuevos dignatarios

Fotografia tomada en el Cosmos Club durante la cena y eleccion del Nucleo Solteril. Entre las chicas, estan, Carmencita Chuidian, 'Lakambini', Helen Albert, Celia Martinez, Srtas. Eraña, Zavala, Lucina Chuidian, y otras.

La racha de bodas registrada en Manila ayer y anteayer, indica que el presente mes de Junio esta llamado a ser eminentemente nupcial como su antecesor, el 'mes de las bodas y de las flores'. Entre los muchos contrayentes que desfilaron el sabado y el domingo en los templos de la capital para presidir el acto solemne de sus nupcias, figuran los siguientes:

Gregorio del Rosario y Rosario Carreon; Teniente Fidel Cruz y Belen Topacio; Fernando Chua Romualdez y Margarita Lo Se Hua; Martin Juco y Emerenciana Barcelon; Alfredo Pestaño y Antonia Sanger; Dominador Ramos e Iluminada Maniaul, y varios mas. La boda Del Rosario- Carreon fue solemnizada ayer mañana en la Igle-

(Continua en la pág. 7)

Mr. y Mrs. Beck saldran para Europa el miercoles

El miercoles, 5 de Junio, saldran para Europa el conocido comerciante Mr. I. Beck y su distinguida señora, en viaje de negocios y de re-

PERSONALES

Son padres de una niña nacida en el Hospital de San Jose el sabado pasado, los Sres. de Carlotta (Don Alfredo). Tanto la mama (nee Mercedes Diaz de Carlotta) como la recien nacida se hallan en buen estado de salud.

Esta mañana se dijo una misa en la Iglesia de San Juan del Monte con motivo del primer aniversario del fallecimiento de la Sra. Estrella Leuterio de Serrano. Durante la misa, que fue oficiada por Mons. Finnemann, cantaron conocidas señoritas de San Juan.

Enferma de bastante cuidado, ha ingresado ayer en el Hospital General la señora Asuncion Garcia de Hernandez, esposa del maestro

creo al mismo tiempo. Se marchan por el 'President Jefferson' hasta Hongkong, y en esta colonia se trasladaran al Conte Verde que les llevara a Europa. Estaran de vuelta hacia el mes de Diciembre.

Aniversario

Mañana, 4, hará justamente un año que ha pasado a mejor vida el que fue un activo industrial y esplendido "sportman", Mr. Edward Chesley. Las misas que se celebren a las 7 a. m. en los templos de Singalong y San Marcelino, seran aplicadas al eterno descanso de su alma.

Juaning Hernandez, del conservatorio de la Universidad de Filipinas. Le asiste el Dr. Rodolfo Gonzalez.

El ingeniero Sr. Carlos Cuevas llego ayer a bordo del "Mayon" para una temporada de vacaciones en esta ciudad.

Eugenio y Fernando Lopez anfitriones en Manila

Los conocidos esposos de Iloilo Eugenio Lopez y señora, y Fernando Lopez y señora, reunieron el sabado pasado en una cena en el Manila Hotel, a un grupo de sus amistades.

Los invitados fueron: Andres Wieneke y señora, Salvador Araneta y señora, Comandante F. Oboza y señora, Rodolfo Tirona y señora, Gerardo Florendo y señora, señoritas Natividad Ossorio, Gaudelia Jimenez y Rosario Sison, señores Benjamin Gonzalez, Federico Mangahas, Jose Fernandez, Armando Sison.

Te y baile en honor a la Lakambini Carmencita Chuidian.-El Sr. Genato reelegido presidente del "Nucleo"

La proxima fiesta del Nucleo Solteril sera un te dansant, y tendra lugar el ultimo sabado de Junio, dia 29. Esta reunion se celebrara en honor de la nueva Lakambini del Nucleo Solteril, Srta. Carmencita Chuidian.

Anoche, despues de una cena en el Cosmos Club, fueron elegidos los nuevos dignatarios del 'Nucleo'. El Sr. Francisco Genato ha sido reelegido presidente. Los demas miembros de la nueva Directiva son: Dr. M. Torres, 1.er vice-presidente: Sr. Galang, 2.o vicepresidente; J. Santiago, secretario; A. Espiritu, vicesecretario; German Reyes, tesorero; F. Fineza, vice-tesorero; directores, Purita Kalaw, Helen Albert, Celia Martinez, Nieva Eraña, Catalina Zavala y Rosario Nadal, señores L. Sumulong, V. Cayaban, Dr. C. Ongpin, Dr. G. Tiongson, Dr. A. Suaco, Dr. M. Virata, Consejero; Dr. Jose C. Alberto.

Agasajo de despedida al Dr. C. L. Pickett y Sra.

Esta noche seran agasajados por el Dr. Mariano S. Florendo, director del Mary Chiles Hospital, con una cena de despedida, el Dr. C. L. Pickett y señora, que dentro de breve saldran de regreso a los Estados Unidos. La cena tendra lugar en el Nurses' Home del Hospital Mary Chiles, a las 7:30 p. m.

Lupe Velez, Una Beldad de la Pantalla

SI, ESTE COLORETE ES ENCANTADOR

Conoce Vd. el halago del colorete PRINCESS PAT? No da al rostro la impresion de estar "pintado." Tampoco es apagado. Es la maravillosa combinación "duo-tone" — que cambia de tono y armoniza con el color del cutis irradiando sobre el rostro el suave encanto de un rosado natural.

¿Hay alguien que haya oido alguna vez de un sustituto del LINOLEO o una imitacion, como se habla de imitaciones de articulos de cuero?

Bien, no existe tal cosa, si bien uno se encuentra con imitaciones muy pobres que pudieran clasificarse como tales.

El LINOLEO de buena calidad tiene actualmente muchos usos y se ofrece en muchos estilos. Esteras o alfombras en atractivos y brillantes colores para los cuartos—para el piso entero en colores adaptados.

El que necesite LINOLEO puede tener la seguridad de que estará satisfecho de nuestro servicio—tomamos medida de los cuartos, tenemos expertos para colocarlo con tal que, desde luego, se nos pague...

PARSONS HARDWARE CO. 805 Echague MANILA

Gran Apertura
MAÑANA
de la
Casa Matilde
210 Dewey Boulevard
VESTIDOS y SOMBREROS
SOLAMENTE A PRECIOS RAZONABLES

LAS MUJERES ADMIRAN A LOS HOMBRES BIEN ASEADOS

LOS hombres que se enorgullecen de su apariencia se peinan usando un cosmetico sin grasa... con el Cosmetico Florentine de Colgate, el cosmetico delicadamente perfumado, en forma manuable, que puede llevarse muy bien en el bolsillo juntamente con su peine. Conserva su cabello liso, bien alineado, elegante, en todo el dia.

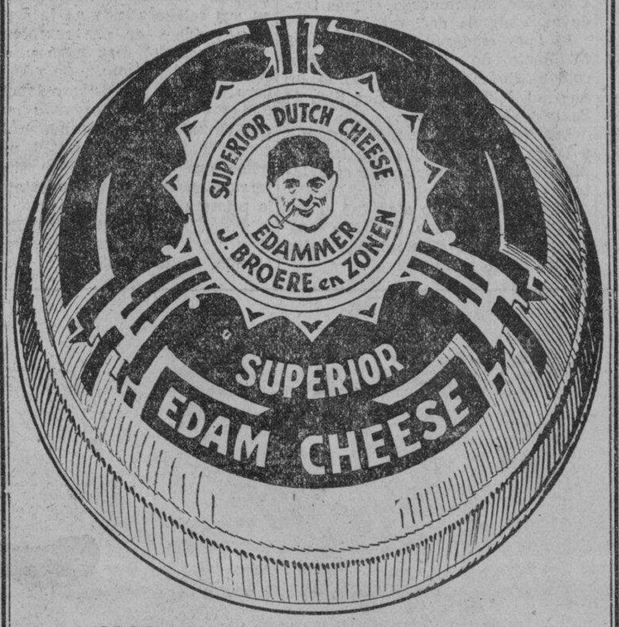
Y este Cosmetico de Colgate no se derrite ni se vuelve rancio en tiempo de calor. Su dureza especial lo hace mas duradero, y por tanto mas económico. Por que, pues, usar otros sustitutos inferiores? Colgate's combate la caspa y la caida del cabello. Comprelo de su expendedor hoy.

Señoras!
Vengan a ver
los NUEVOS MODELOS
de BOLSOS
que acabamos de recibir
Son Verdaderamente
Preciosos---y sus
Precios son Baratos
En nuestros escaparates
se hallan expuestos con sus precios

Maison ALEX WEILL

Pinpin No. 20
Al lado de Sierra
y Richter

Maja
una exquisitez
de
MYRURGIA



INDISPUTABLEMENTE
EL MEJOR QUESO
que ha llegado en Filipinas
₱2.75 por bola
DE VENTA EN:
Isla de Cuba, 321 Estero Cegado
Kim Ki Grocery, 122 Villalobos
National Grocery, 124 Villalobos
(Hap Yek)
Peoples Grocery, 108 Villalobos

M.E.C.D. 2016

EL LIO SOBRE LA PESCA MAS SE ENMARAÑA

Santos acusa que los "otros" han envenenado las aguas del lugar

Denunciando el hecho de que son pescadores japoneses los que estan pescando ilegalmente en la ensenada de Malampaya y que estos han envenenado por haber arrojado en el todos los pescados muertos que constituyen el excedente de los que no pueden transportar, pues pescan con exceso, el Representante Ramon Diokno, como abogado de Ramon Santos, principal afectado por el interdicto del Magistrado Butte que permite practicamente la pesca libre en Malampaya, Palawan, ha presentado esta mañana una mocion ante la Corte Suprema pidiendo la reconsideracion de la orden. Diokno tambien anuncia que su cliente esta dispuesto a prestar la fianza que el tribunal le exija.

Mediante informes de la constabularia y de otras fuentes que se acompañan a la mocion, el Representante Diokno declara que se ofrece probar que la mayor parte de las barcas de los que con Donato C. Guzman operan en Malampaya y se unen con este en su recurso son de intereses japoneses.

Diokno tambien alega que la manera de pescar de los japoneses es una violacion manifiesta de la ley de pesca, pero que no pueden obtener la intervencion del departamento ejecutivo correspondiente por abstenerse este de toda accion que pudiera interpretarse como una interferencia a la accion judicial.

La vista de la mocion de Diokno se hara ante el Magistrado de guardia Butte el proximo miercoles.

Los abogados de ambas partes, Representantes Diokno y Sandoval, por Roman Santos, y Laurel por Donato C. Guzman y Minoro Tamashiro, y otros, comparecieron esta mañana ante el Magistrado Butte.

Laurel pidio mas tiempo para contestar la mocion Diokno asi es que el Magistrado Butte transfirio la vista para el miercoles.

Dos robos no aclarados aún

(Continuacion de la página 1)

'El Zenith', la Policia Secreta de Manila no ha practicado hasta ahora ningun arresto, aunque ya ha llegado a la conclusion de que tanto en el robo en la joyeria de Heacock como en el de El Zenith, los ladrones han sido de fuera y si alguna participacion tuvieron los empleados esta no ha pasado de mera complicidad.

Mr. Samuel Gaches, gerente de la casa Heacock, entrevistado esta mañana no quiso decir nada del caso.

Tampoco se obtuvo nada de la gerencia de El Zenith excepto el que el robo no ha sido tan cuantioso como se ha publicado en cierto periodico de la mañana, y que 39 relojes de diferentes marcas y precios, han sido recuperados por la Policia Secreta de unos chinos que dicen ser comerciantes que dicen haber sido vendidos a ellos por algunas personas que no conocen.

El Coronel Juan Dominguez, jefe del Servicio Secreto de la Policia de Manila informo esta mañana a un representante de La Vanguardia que en cuanto al robo cometido en el establecimiento El Zenith, los autores pueden ser arrestados de un momento a otro, pues aunque los chinos en cuyo poder se han recuperado los relojes robados del mencionado establecimiento "El Zenith" alegan que no conocian a los que les vendieron los objetos, al se sometidos a una intensa investigacion soltarán algo, pues se sospecha que los que dicen ser meros vendedores eran muy conocidos por los compradores chinos.

El Coronel Dominguez cree que si se soluciona el robo en 'El Zenith' el de Heacock quedará automaticamente resuelto, pues no cabe la menor duda de que los autores son los mismos, o que pertenecen a una misma organizacion que dio el golpe simultaneamente.

El robo en el establecimiento de Heacock se hizo con la limpieza poco comun en estos casos. Se cometio de 1:00 a 2:00 de la tarde del sabado, mientras todos los empleados estaban ausentes para tomar su comida. Un escaparate lleno de relojes situado en la bodega de la casa en el segundo piso del edificio Heacock en la Escolta fue roto a golpes por los ladrones para poderarse de todos los relojes que estaban dentro.

No es verdad lo que se dijo que habia brillantes valiosos entre los objetos robados, pues estos estaban dentro de una caja de hierro. Todo lo que ha perdido Heacock son relojes de diferentes marcas y valores.

Hay tambien casi la seguridad de que los ladrones utilizaron guantes para no dejar ninguna impresion digital en los escaparates de cristal que rompieron, y que para escaparse tuvieron que pasar por la escalera trasera del edificio al sotano en donde paran los automoviles.

Los que robaron en 'El Zenith' siguieron el mismo procedimiento y por esto hay casi la seguridad de que son ladrones expertos que conocen los lugares en que operan o cuentan con la complicidad de algunos empleados para poder introducirse en las oficinas antes de que estas se cierren sin ser vistos por nadie.

Visitando una cordeleria

Visita hecha por el grupo de la Mision Economica Forbes que hoy se halla en Manila, a la fabrica de cordeles de la Elizalde y Cia., esta mañana. De izquierda a derecha, el Sr. Angel Elizalde, Dr. Louis C. Jones, Mr. H. M. Bixby y el Sr. Cornelio Balmaceda, Director de la oficina de Comercio.

Cuatro heridos en riña de...

(Continuación de la página 1)

cias, recurrieron a las armas. Teodoro Ayson, hijo de Joaquin terció en la discusion y en la riña, y lo mismo hizo Filemon de la Cruz para ayudar a su hermano.

El choque fue agravandose hasta que los cuatro arrancaron sus cortaplumas para agredirse mutuamente, con el resultado ya apuntado.

La Policia de Meisic tuvo que enviar a varios policias para imponer el orden, pues todo el vecindario, compuesto en su mayor parte de cocheros y de gente baja, alebrestado y en confusion, parecio, a lo ultimo, querer entregarse a una general escaramuza.

Apaciguados todos, algunos que vieron a Joaquin Ayson en muy mal estado, sin esperar la llegada de la ambulancia, metieron a los heridos en varias carromatas y les condujeron al Hospital General, donde se hallan todos hasta ahora bajo observacion.

Primero a las Islas Visayas

(Continuación de la página 1)

y después continuarán hasta el Centro de Luzón.

Naturalmente la ejecución de este programa de campaña nacional dependerá de los fondos, porque según el ex-Senador Tirona uno de los grandes problemas de la campaña es el económico.

Por este motivo ahora se están también estudiando los medios para levantar los fondos necesarios para la campaña.

Con respecto a la reacción del discurso del General Aguinaldo ayer en Cavite, se ha notado que los legisladores con muy pocas excepciones se niegan a comentar, algunos porque no le ha oido o leido y otros porque se niegan a expresar su opinion.

El Senador Osmeña, dijo que ha leido el discurso, pero se negó a comentarlo, diciendo que el pueblo le incumbe dar su opinión.

No sabe, sin embargo, si más tarde hará alguna declaración.

El *floor leader* del Senado Claro M. Recto, no quiso hacer ningún comentario diciendo que no lo ha oido ni leido. Otro tanto hizo el Senador José Avelino.

Los Senadores Domingo Imperial e Isaac Lacson aunque han leido el discurso, se abstuvieron por completo de comentarlo.

El único que dijo algo fué el Senador Juan Nolasco, que dijo lacónicamente: "El General Aguinaldo no ha dicho nada nuevo".

Quezon elogia a Clarin hoy

(Continuación de la página 1)

honrado por su distrito como ningun otro hombre lo ha sido. Su muerte en este periodo critico de nuestra historia es una considerable pérdida para la patria.

"Quezon-Paredes".

"Secretario del Senado,
"Manila.

"Hágase cargo de los restos mortales del Senador Clarin y convoque a conferencia los senadores de la mayoría y la minoría con el fin de decidir los funerales.

"Quezon".

Minutos antes de recibirse el último de los dos despachos arriba transcritos ya estaban reunidos en conferencia por el Senador Recto, "floor leader" de la mayoría, los Senadores Osmeña, Sison, Quirino, Avelino, Imperial, Nolasco y Lacson. Sujeto en ciertos respectos a sanción del Presidente Quezon, la conferencia acordó lo siguiente:

Enviar un mensaje de condolencia a los hermanos del finado en nombre del Presidente y los Miembros del Senado, y también del Presidente y Delegados a la Asamblea Constituyente.

Ordenar que las banderas del Edificio de la Legislatura se icen a media asta por espacio de 30 días.

Designar al Senador Osmeña, por la minoria y al Senador Torralba, por el 11.o distrito, como oradores durante la sesión necrológica que el Senado célebre, con el Delegado Romualdez, por la Constituyente.

Rendirle los honores debidos a su rango, no solo como miembro activo, sino también como presidente interino del Senado.

Cablegrafiar al Presidente Quezon en demanda de ulteriores sugestiones.

Mientras tanto y hasta que llegue el Presidente Quezon, el Senador Recto asume la dirección política y el Secretario Torralba, la administracion del Senado.

Hayden alaba a Clarin

El Gobernador General interino J. R. Hayden ha sido de los primeros en expresar su pesar al enterarse esta mañana de la muerte del Senador Jose A. Clarin, Presidente internio del Senado.

"Filipinas ha sufrido una grave pérdida con la muerte del Senador Jose Clarin", dijo el Gobernador General. "Durante su largo servicio en la Asamblea Filipina y mas tarde en el Senado, él desplegó altas cualidades de caudillaje que le elevaron al cargo importante de Presidente interino del Senado durante un periodo critico en la historia de la nacion. Su devocion al deber y su patriotismo inquebrantable han hecho de él una inspiracion asi como un consejero de confianza y guia de su pueblo.

"La personalidad del Presidente Clarin", continuo, "encarna muchas de las buenas cualidades del caracter filipino. El valor y la tenacidad en la defensa de los principios en los cuales creia estaban combinados en todas sus relaciones con un respeto por sus contendientes honrados y una cortesia y consideracion por todos sus semejantes. En comun con los miles de otros que han estado asociados con él, siento un hondo sentido de perdida personal con la muerte del Senador Clarin. El era un estadista cuya influencia sera muy echada de menos en los consejos de la nacion".

El Gobernador Hayden tambien notifico esta mañana por cable al Gobernador Murphy sobre esta muerte del Senador Clarin.

Torres deplora la muerte de Clarin

Por su parte al Secretario Ramon Torres del Trabajo hizo la siguiente declaracion:

Deploro en el alma el fin inesperado del Presidente interino del Senado, Hon. Jose Clarin. Hombre de acrisolado patriotismo, intransigente cuando se ha tratado de los intereses de su pueblo, el Senador Clarin deja una ejecutoria que no se podra apreciar tanto en las leyes escritas como en la inspiracion que en sus colaboradores en la Legislatura y fuera de ella representaba su actitud del mas puro y desinteresado filipinismo. Se comprendera mejor la importante labor del Senador Clarin recordando que él fué el unico, no contando a Quezon y a Osmeña, que el pueblo quiso que le presentase sin interrupcion desde que se establecio la primera Asamblea Filipina.

RAMON TORRES
Secretario del Trabajo

Manila, Junio 3, 1935

LA INSPECCION DE UNA REMESA ES EXPLICADA

El pesador Enriquez ha testificado hoy ante investigadores

Una explicacion detallada de como se inspecciono una de las remesas de tejidos consignadas a la Casa Cu Unjieng y que, segun se alega, no fueron debidamente especificadas en las hojas declaratorias, hizo esta mañana ante el comite investigador el pesador P. Enriquez.

El examinador de la misma remesa, Felix Gregorio, y el agente J. Ramos han terminado ya de declarar y posiblemente no sean ya llamados a declarar por ahora, a menos que el comite crea necesario volverles a interrogar con respecto a las supuestas anomalias.

J. Ramos, que fue el ultimo en declarar, antes que el pesador Enriquez, declaro el sabado pasado ante el comite la manera en que el desempeño su cometido durante la inspeccion de la citada remesa de tejidos. Niega haber admitido ningun supuesto error cometido por el, como se habia publicado en parte de la prensa, sino al contrario, ha tratado de demostrar que ignora por completo cualquier anomalia que haya podido ocurrir si es que ha habido alguna.

El comite investigador calcula que en toda la semana que viene podra dar cima a su labor y presentar al administrador de Aduanas un informe detallado de lo ocurrido durante la investigacion, con las correspondientes recomendaciones.

La gran expansion de la industria minera en Baguio, cuyas principales industrias fueron observadas por ellos en breve visita, ha impulsado a Mr. Thomas Y. Wickham, que preside el grupo de la Mision Economica Forbes que esta de visita en estas Islas, reiterar su opinion de que Filipinas es la clave del comercio en el Pacifico y por tanto, confia en que los Estados Unidos haran nada para alterar

El banquete de anoche a la Mision Comercial

En honor a los miembros de la Mision Comercial, el Hon. Eulogio Rodriguez, Secretario de Agricultura y Comercio, ofrecio un banquete anoche en el Manila Hotel. En la fotografia aparecen de izquierda a derecha, Director Cornelio Balmaceda, B. Razon, Mr. C. Dankwerth, W. Trinidad, H. M. Bixby, miembro de la Mision, Alcalde J. Posadas, Dr. L. C. Jones, de la Mision, R. Corpus, P. Meyer, A. N. Luz, Mr. Richards, S. F. Gaches, R. Fernandez, W. Jones, V. Madrigal, Gobernador J. R. Hayden, Secretario Rodriguez, T. W. Wickham, de la Mision, R. Alunan, H. B. Pond, y A. Roces, hijo.

TABAQUEROS HUELGUISTAS ACUDEN AL ALCALDE

Un buen numero de policias monto guardia esta mañana en el city hall, con el fin de mantener el orden, en la visita que grupos de huelguistas de "La Nobleza" hicieron al Alcalde, encabezado por el lider Antonio D. Paguia y otros lideres tabaqueros. Se permitio solamente subir a los lideres.

Los lideres pidieron los buenos oficios del Alcalde en el arreglo del conflicto. El Alcalde estuvo en conferencia con los huelguistas hasta cerca del mediodia, aconsejando a los tabaqueros a no adoptar actitudes radicales.

La actitud de los huelguistas al acudir al city hall, en vez de ir al departamento del trabajo, es tomado como una indicacion de que una buena parte de la clase obrera de Manila esta descontenta de dicho departamento. Sin inmiscuirse en las atribuciones del departamento, el Alcalde ha oido esta mañana los puntos de vista de los huelguistas.

Muchos pasajeros trae el "Jefferson"

(Continuación de la página 1)

do grandemente a China pues el cambio con el dolar americano es menos favorable. El yen, por otra parte, es firme y estable. Mr. Turner alabó la cortesia, la laboriosidad y el progreso de los japoneses. Dijo también que celebró importantes conferencias sobre cuestiones politicas allá pero no quiso darlas a publicidad por ahora.

Mr. I Ozawa está encargado de la sección de abacá de la Mitsui Bussan Kaisha en Davao. Llegó con su señora de unas dos semanas de vacaciones en Japón. La copra y el abacá filipinos, segun él, tienen buen mercado en aquel imperio, pero no sucede lo mismo con la madera filipina que está encontrando una aguda competencia con la madera de Borneo, hasta tal extremo que del 80 por ciento que tenía anteriormente en el mercado japonés, la madera filipina ha bajado hoy a un 55 por ciento, contra un 45 por ciento de la de Borneo, y prosigue con tendencia a bajar más.

Mr. F. Griggs, de la "Seventh Day Adventists" en el Oriente ha vuelto de un viaje de recreo al Japón. También ha llegado el R. P. Esteban Gaudeca, franciscano, que ha sido misionero en China por 22 años. Viene a visitar a sus compañeros de hábito en Filipinas.

Un funcionario del gobierno siamés, L. S. Thanabari, es otro de los que han llegado. Su objeto es hacer un estudio del sistema aduanero en Filipinas. Saldrá el lunes próximo de regreso a su pais.

Clarin falleció anoche de un...

(Continuación de la página 1)

primero el antes senador por el 9.o distrito senatorial y hoy juez de 1.a instancia Hon. Francisco Enaje, y, segundo el senador por el 10.o distrito y al presente caudillo de la minoria legislativa, Hon. Sergio Osmeña. Con el presidente Manuel L. Quezon y el citado senador Osmeña forma el triumvirato de la venerabilisima decania legislativa, pues que ha pertenecido constantemente a la Legislativa como diputado a la Asamblea y miembro de la Camara de Representantes de 1907 a 1916 y como miembro del Senado desde 1916 hasta la fecha.

Con lya muerte del presidente pro-tempore Jose A. Clarin, la Legislatura y el pais pierden una figura nacional conspicua e interesante por sus caracteristicas y senialidades denotadoras de caracter batallador e independiente. No en vano sus biografos en la Legislatura dicen de el lo siguiente: "Nacio el 14 de Diciembre de 1879 en el pueblo de Tagbilaran, (cabecera de la) provincia de Bohol. Su familia y de las mas conspicuas, cuando no la mas conspicua de su provincia. Su rasgo distintivo es la independencia de pensar y de sentir (tambien de obra), herencia quizas de sus antepasados que tuvieron como sello familiar la disconformidad con todo lo que significa tirania." Y añaden: "Este caracter independiente le acompaño, en la escuela publica de su pueblo donde estudio la primera enseñanza en le Seminario-Colegio de Cebu, donde curso la segunda enseñanza; en la Escuela de Derecho, donde se graduo de abogado," a lo que cabe agregarse, tambien la acompaño en la vida publica.

Algunos rasgos suyos corroboran plenamente estas notas de su personalidad. Siendo miembro de la Camara, y, no obstante pertenecer al partido de la mayoria, el finado promovio y consiguio llevar a la aprobacion de la misma, una enmienda radical a la Carta del Banco Nacional Filipino, excluyendo del mismo la participacion extrangera. El entonces speaker Osmeña hubo de bajar al floor para dirigir la palabra como simple miembro a la Camara y lograr, como logro, de la misma la reconsideracion y el rechazamiento de la enmienda Clarin, reputada de boxerista. De presidente pro-tempore del Senado, el finado tuvo, entre otras muchos, estas dos anecdotas:

Cuando vino al pais, el coronel Carmi Thomson, como representante del malogrado Presidente Harding los presidentes de las camaras ordenaran que se le preparase al distinguido visitante una champagnada digna de su rango. El agasajo estaba listo en la antesala del despacho del Presidente del Senado. "¿Para cuantas personas se ha preparado?—pregunto Clarin.—"Para 150"—le contestaron.—¿Por que? —volvio a inquirir—"Porque el speaker de la camara asi lo ha sugerido."—"Entonces—replico Clarin—despacho del Speaker.' Y tiro del mantel de la mesa, echando por el suelo cristaleria y vajilla haciendolos' anicos.

Cuando estaba por calusurarse el ultimo periodo de sesiones de la IX Legislatura, clausura señalada por el speaker Paredes para las 12:00 en punto de la media noche, el presidente pro-tempore Clarin encarecio que la sesion se levantara sine die algunos minutos despues de las 12:00 b| Como no se allanara Paredes, Clarin levanto la sesion del Senado a las 12:00 m, menos cuarto, dejando pendientes de concurrencia muchos proyectos de la Camara. Mas todavia: al dia siguiente se embarcaba para Bohol, dejando al Speaker de la Camara la exclusiva tarea de revisar y firmar leyes aprobadas por la Legislativa, Este rasgo levanto no poca polvareda,

Como politico, es de los pocos que se han perpetuado en el favor del electrorado de su provincia y, por extension, de las otras del 11.o distrito senatorial. Lo prueba la ininterrumpida ratificacion de confianza popular en el, desde 1907 a 1934, al traves de muchas visicitudes politicas, sociales y economicas. Como legislador, tiene a su credito iniciativas, actividades y medidas de legislacion destacadas. Suya era un proyecto de resolucion aboliendo la Comision de Filipinas predecesora del Senado, como cuerpo colegislador de la Asamblea Filipina. Y, entre otros logros o iniciativas, figuran los siguientes:

La extension de la jurisdiccion de la Legislativa a Mindanao y Sulu.

El establecimiento de colonias agricolas en dichas regiones del sur.

La discusion intensiva y extensiva de la idea del divorcio absoluto.

La resolucion pro-admision de cadetes filipinos en la Academia de Annapolis.

La Ley de Notarios Publicos adoptada en principio por agencias consulares americanas.

Unos proyectos de ley para combatir la epizootia y las langostas.

El proyecto de ley elevando la categoria de presidentes municipales a Alcaldes.

Entre sus discursos descuellan estos:

De censura a la politica republicana del entonces presidente Taft.

De defensa de la Ley Jones, contra la critica del ex-gobernador Forbes.

De rapa-polvo a la oficina y [illegible] oficiales de Obras Publicas.

De protesta contra el intento de extender a Filipinas la Ley Federal de Abstenia.

De reputacion a las declaraciones del finado Magistrado Johnson.

De oposicion al proyecto de ley restringiendo la adquisicion de cierta de ciudadania.

De censura a uno d los ultimos gobernadores generales de Filipinas.

Su filiacion politica es la de un nacionalista, ortodoxo, consolidado y "anti", (H.H.C. Bill), aunque [illegible] riablemente independista.

Murio soltero, dejando seis hermanos, llamados Nicolas, ex-juez de paz de Laoag (Bohol); Olegario, ex-representante en la Camara; Vicente, actual juez de paz (de Laoag); Felix, presidente municipal del mismo pueblo; Eustaquio, carecida en el Sr. Jose Fernandez, e Inesita, señora del Dr. Jose Zarraga. Todos estos son esperados en Manila dentro de poco. Entre estos, los caudillos de la Legislatura y el Presidente de la Asamblea Constituyente se acordara el ceremonial [illegible] nebre a la memoria de un desacado triumviro de la luenga y memorable decania legislativa de Filipinas (28 años hoy dia).

DESCARRILAMIENTO DE UN TREN EN LAGUNA

(Servicio Telegráfico)
Exclusivo a La Vanguardia

San Pedro Tunasan, Laguna, 3 de Junio.—El tren para pasajeros 510, procedente de San Pablo, Laguna se descarriló a un kilometro y medio de San Pedro Tunasan, esta mañana, despues de haber arrollado y muerto un carabao que andaba suelto por la via. Dos ruedas de la locomotura saltaron de la via retrasando el paso de otros trenes que tenian que pasar por el lugar.

Ninguno de los pasajeros del tren sufrio lesiones, aunque no se libraron del susto consiguiente.

MIEMBROS DE LA MISION FORBES HACEN VISITAS

Han suspendido su vuelo a Iloilo señalada para esta mañana

En lugar de ir en aeroplano a Iloilo tal como anteriormente estaba señalado, los tres miembros de la misión económica que actualmente están recopilando datos sobre los medios de fomentar el comercio filipino-americano, permanecerán hoy en Manila estudiando. Desde esta mañana hacen visitas a algunas fábricas y centros industriales de Manila, acompañados por el director Cornelio Balmaceda, de la Oficina de Comercio.

Anoche la comisión compuesta de T. Y. Wickham, H. M. Bixby y el Dr. Louis C. Jones fueron huespedes del Secretario Eulogio Rodriguez, del departamento de Agricultura y Comercio, en un banquete dado en el Manila Hotel presentes comerciantes americanos y filipinos, como también elevados funcionarios del gobierno, incluyendo al vicegobernador general J. R. Hayden, asistieron al acto.

La comisión comercial llegó ayer procedente de Baguio en automovil, habiendo salido el sábado por la mañana abordo del "Bellanca" de la Philippine Air Taxi Company. Mañana, al mediodia serán huéspedes de Horace B. Pond, presidente de la Pacific Commercial Company, en una conferencia informal con comerciantes que tendrá lugar en el Manila Hotel. Por la tarde, serán huéspedes del Gobernador General interino Hayden, en un té en Malacañang.

Mañana por la noche tendrá lugar el banquete conjunto que darán las cámaras de comercio americana y filipina en el Manila Hotel. La comisión comercial saldrá de regreso el jueves próximo, abordo del "President Jefferson".

Quirino halla via ilegal de...

(Continuación de la página 1)

nistrativamente del norte de Borneo. De ese modo, los traficantes se traen a las Islas mercancias y articulos de Sandakan o de Celebes, al margen de las autoridades y las leyes aduaneras.

En Sitanky, centro de actividades pesqueras niponas, hay una colonia de japoneses que, segun el capitan Otari, retirado de la marina de guerra del Japón, son unos 1,000 individuos y, segun otros, unos de 3,000. En su conferencia con el secretario Quirino, los japoneses han significado sus deseos de obtener permisos para pescar sardinas vivas como cebo de tunas y para construir dentro de la jurisdicción de las Islas barcas pesqueras.

La inspección del secretario Quirino abarcó un area considerable habiendo cubierto, además de los citados, Siassi, Balabak, Jolo y otros.

Empezando el 6 de Junio

La Pícara Marietta

Jeanette MacDONALD

Nelson EDDY

IDEAL THEATRE OF STARS AIR-COOLED

No habra precios de matine durante la primera semana

M.E.C.D. 2016

EL ONCE FILIPINO SE ANOTA OTRA VICTORIA

VENCE A UNA SELECCION DE SOERAKARTA

El presidente Quezon hace una visita a los atletas de pista y campo y baseball, ahora en el Japon

(Servicio Cablegráfico)
Exclusivo a La Vanguardia

Solo, 1.o de junio.—El equipo filipino de futbol que ahora está haciendo una tournee por Java, venció este día aquí por el recuento de 2-1 a una selección de Soerakarta, después de un partido reñidisimo durante el cual varios jugadores sufrieron accidentes.

El Príncipe de Soerakarta estaba entre los numerosos aficionados que fueron a presenciar el partido. En un juego anterior los filipinos vencieron a una selección de Semarang por el recuento de 3-2.

Con esta última victoria, los filipinos se han anotado ya, a su crédito, un total de cinco victorias y una sola derrota, habiendo perdido solamente el primer partido que jugaron contra una selección de Macasear.

El éxito que el once filipino está obteniendo en Java está llenando de regocijo a los muchos aficionados locales quienes están siguiendo con verdadero interés las actividades de nuestros balompistas, en la esperanza de que los equipos de pista y campo y baseball ahora en el Japón, obtengan igual éxito.

Un cablegrama recibido el sábado por el sub-secretario Jorge B. Vargas da cuenta que el Presidente Manuel L. Quezon fué a visitar a los atletas filipinos ahora hospedados en el estadio de Koshien y les dirigió la palabra, animándoles para las próximas luchas contra los mejores equipos del Japón.

Los atletas, principalmente los de pista y campo y natación, se están preparando bien. Los jugadores de baseball y los boxeadores también se entrenan.

El primer partido del nueve de baseball está señalado para el jueves en Ayushiu.

Primeras Bodas

(*Continuacion de la pagina* 5)

sia de Sampaloc, habiendo actuado de padrinos, el Sr. Marcelo de Jesus, y Doña Juana Carreon, tia de la novia. Padrinos de velo, fueron, Manuel J. Lim y la Srta. Remedios Carreon. De la Iglesia, los nuevos esposos, sus padrinos y numerosos amigos presentes, pasaron a la residencia de la novia en la calle Trabajo, en donde hicieron honor a un espléndido desayuno. Horas despues, los recien casados partian para Antipolo en viaje de novios. Gregorio del Rosario es hijo de los Sres. de Rosario (D. Eusebio), y la novia es hija del finado Don Martin Carreon, ambas familias con muy conocidas en el distrito de Sampaloc. Los hoy Sres. de Del Rosario recibieron muchos valiosos regalos.

El Teniente Fidel Cruz y la Srta. Belen Topacio se casaron en la Iglesia de Lourdes, ayer, 2 de junio. Fueron sus padrinos, el Juez Arsenio Roldan y la Sra. del Coronel Guillermo B. Francisco. La Srta. Ester Topacio actuo de dama de honor. Al acto asistieron numerosos amigos, contandose, entre ellos, a varios oficiales de la Constabularia.

Otra boda rumbosa fue la solemnizada en la Iglesia de San Beda a las 5:00 p. m. de ayer, siendo contrayentes, la Srta. Margarita Lo Se Hua, hermana del conocido comerciante Sr. Manuel Lopa, y Fernando Chua Romualdez, tambien comerciante e hijo del finado Vicente Chua Wat. Apadrinaron la union, el Juez Pedro M.a Sison, el Ex-Alcalde Miguel Romualdez, la Sra. del Vice-consul K. H. Mok y el Dr. Albino Syeip. La Srta. Antoñita Flores y Daniel Romualdez actuaron de dama y caballero de honor, respectivamente. Una suntuosa recepcion se celebro despues en la residencia de la novia, en la calle Suerte, Pasay, asistiendo a la fiesta las muchas amistades de los dos contrayentes. Los nuevos esposos recibieron muchisimos regalos.

El enlace de Martin Juco y la Srta. Emerenciana Barcelon tuvo lugar en la Iglesia del Espiritu Santo, con el Juez Roldan y la Sra.

Calixto, Ang en finales

Arriba, Leopoldo Calixto (izquierda) en accion durante el partido que gano a Guillermo Lumain (derecha). Calixto y San Ang se veran en el grupo "A" por el campeonato. Abajo, P. Wenceslao (izquierda) ganador en el grupo "D" dando la mano a Guillermo Lazaro, despues del partido de campeonato en el que triunfo el primero.

Los Cardenales amenazan ahora el primer puesto

ESTADO DE EQUIPOS
Junio 1, 1935
LIGA NACIONAL

	G.	P.	Pct.
New York	26	9	.743
St. Louis	22	16	.579
Pittsburgh	23	19	.548
Chicago	18	16	.529
Brooklyn	20	18	.526
Cincinnati	17	19	472
Philadelphia	12	23	.343
Boston	9	27	.250

LIGA AMERICANA

	G.	P.	Pct.
New York	25	15	.625
Chicago	22	14	.611
Cleveland	21	16	.568
Detroit	20	18	.526
Boston	20	18	.526
Washington	17	21	.447
Philadelphia	14	22	.389
St. Louis	10	25	.286

(De la "Associated Press")

Nueva York, junio 1.—Los Cardenales de St. Louis consiguieron colocarse a un solo juego de los Gigantes de Nueva York que ahora encabezan la liga nacional, venciendo en dos juegos a los Cubs. En el primer partido Paul Dean vencio a un duelo entre pitchers a Lon Warneke, despues de 12 largos innings por el recuento final de 4-3. En el otro partido los Cardenales vencieron por 4-1.

Los Phillies y los Dodgers se repartieron dos partidos. En el primero los Phillies fueron vencidos por 8-4 pero el segundo juego estos fueron derrotados por los Dodgers por el recuento de 3-0.

En la liga americana, los Medias Blancas siguieron competiendo por el primer puesto que ahora ocupan los Yankees, venciendo a los Tigres de Detroit por 5-4.

Resultados completos:
Junio 1, 1935
LIGA NACIONAL

	R	H	E
En Brooklyn:			
Philadelphia	4	9	1
Brooklyn	8	11	1
(Primer Partido)			
Philadelphia	3	8	0
Brooklyn	0	3	0
En Chicago:			
St. Louis	4	12	0
Chicago	3	10	1
(Segundo Partido)			
En Chicago:			
St. Louis	4	12	0
Chicago	3	10	1
(Primer Partido)			
St. Louis	4	10	1
Chicago	1	8	5
(Segundo Partido)			
En Boston:			

New York Giants vs. Boston Braves, lluvia.

LIGA AMERICANA

	R	H	E
En New York:			
Boston	6	9	1
New York	0	7	2
(Primer Partido)			
Boston	2	7	1
New York	4	6	1
(Segundo partido)			
En Philadelphia:			
Washington	0	4	2
Philadelphia	5	9	0
(Primer Partido)			
Washington	3	7	1
Philadelphia	7	11	1
(Segundo Partido)			
En Detroit:			
Chicago	4	10	0
Detroit	4	13	1
En St. Louis	R	H	E
Cleveland	3	13	1
St. Louis	7	10	2
(Primer Partido)			
Cleveland	4	10	0
St. Louis	2	7	1
(Segundo Partido)			

De La Colonia..

(*Continuación de la pagina* 5)

nuel Montenegro y Sra., Capitan y Mrs. P. Changco, Praxedes Villanueva y Sra., Juan Valdivia y Sra., Atilano Villegas y Sra., Pedro Bengohechea y Sra., Juan Longa y Sra., Sra. de Sanchez, R. Roxas y Sra., Srtas. Viola Villanueva, Eloisa de Guia, Pepita Teves, Diana Villanueva, Vitina-

PANCHO Y B. DE GUZMAN SE VERAN EL 15

Curado ya de la infeccion en la oreja, Little Pancho comenzara a entrenarse desde este dia en el Zorrilla

La pelea entre Little Pancho, campeón bantam del Oriente, y Buenaventura de Guzman, campeón featherweight, que se pospuso por dos veces, definitivamente se llevará a cabo el 15 de junio, sábado, en el Rizal Tennis Stadium, según anuncia Francisco Limjenco. Guzman bajará de peso hasta 120 libras con el objeto de igualar el de Pancho.

Después de casi un mes de descanso, por habersele infectado una oreja, Pancho empezará a entrenarse este día. El antiguo teatro Zorrilla ha sido renovado y transformado en un lugar de entrenamiento para que el público pueda ver a los boxeadores mientras se entrenan.

De Guzman ha estado entrenándose desde la semana pasada. En su última pelea De Guzman derrotó a Don Stewart, lightweight americano, en el parque Osmeña.

La segunda atracción de la noche del 15 será la pelea entre Joe Eagle y Baby Johnson por el campeonato junior lightweight del Oriente.

El quinteto de E.U. no vendra ya a Filipinas

El equipo americano de basketball que actualmente esta compitiendo en una serie de partidos en el Japon, ha decidido no venir a Manila, como se anuncio en un principio, en vista de la dificultad de tener un programa definido, por la falta de jugadores en el equipo. Solo tiene siete jugadores. El Dr. Regino R. Ilanan, secretario-tesorero de la PAAF, fue quien recibio el telegrama del equipo americano el sabado.

El star forward del equipo D. Piper, sufrio una dislocacion del codo en uno de los partidos jugados en Japon. Segun el Dr. Ylanan, los americanos habian concertado una serie de 10 partidos en Manila, pero en vista de lo ocurrido han decidido posponer su venida a Manila.

Babe Ruth anuncia que desea retirarse

BABE RUTH

(De la "Associated Press")

Boston, 2 de junio.—Babe Ruth ha anunciado este dia que desea voluntariamente retirarse. Durante el noveno inning del partido de este dia, llamo a los cronistas de baseball, mientras estaba vistiendose en su cuarto, para decirles que no le satisfacia el trato que recibia de Emil Fuch, el presidente.

Dijo que estaba dispuesto a pedir a Landis un lugar para el en la lista de los que se retiran voluntariamente.

Hasta esto momentos no se ha podido obtener ninguna declaracion de Fuch.

Juan Zurita es vencido

(De la "Associated Press")

Holiywood, Calf. 31 de mayo.—Midget Wolgast gano hoy aqui por decision a Juan Zurita de Mejico en una pelea de 10 asaltos. La decision no fue bien recibida por el publico, que estuvo gritando, pues considerado a Zurita el vencedor.

Fue la segunda victoria de Wolgast sobre Zurita.

SANCHEZ SE APODERA DEL CAMPEONATO

Del grupo "C", en relacion con el torneo de tennis singles de la Ciudad, que se viene celebrando ahora

El campeonato del grupo "C", en relación con el torneo de tennis singles de la ciudad, fué ganado ayer tarde por Amado Sanchez del Managumpay Tennis Club, e hijo de Máximo Sanchez, anterior campeón nacional, al derrotar a Severino Basa, de Samahang 33, en las canchas de Victoria. Los recuentos fueron 6-3, 8-6, 1-6, 6—4.

Uy Kee Min, jugador chino, y John Chaves ganaron sus respectivos partidos en los juegos semifinales en el grupo "B" que también se llevaron a cabo ayer tarde.

Uy Kee Min venció a Federico Alonso, por 6—1, 3—6, 6—1, 4—6, 6—3. John Chaves triunfo sobre José Ma. Ansaldo, de Laong Laan y uno de los mejores jugadores de Ateneo de Manila. Los recuentos fueron 6—3, 6—3, 6—3. Uy Kee Min y Chaves se enfrentarán mañana por la tarde a las 3 para decidir el campeonato del grupo "B".

Esta tarde, Leopoldo Calixto jugador de tennis No. 7 de Filipinas y campeón de la Ciudad, jugará contra Sam Ang en el partido decisivo del grupo "A". Este juego decidirá el campeonato.

Perfecto Wenceslao, del San Miguel Tennis Club de Bulacán, eliminó a Guillermo Lázaro de Navotas, Rizal, el sábado pasado, llevándose el campeonato del grupo "D". Los recuentos fueron 6—0, 6—2, 6—1.

L. Calixto y Sam Ang ganaron sus respectivos juegos semi-finales el sábado en el gruuo "A", el primero habiendo derrotado a Guillermo Lumain, por 4—6, 6—2, 6—4, y Ang a Cesar Carmona, por 6—2, 6—1, 6—0.

RESULTADOS:
Grupo "C" (campeonatos)
Amado Sanches vencio a Severino Basa, 6-3, 8-6, 1-6, 6.4.
Grupo "B" (semi-finals)
John Chaves vencio a Jose Ansaldo, 6-3, 6-3, 6-3.
Uy Kee Min vencio a Federico Alonso, 6-1, 3-6, 6-1, 4.6, 6.3.
Resultados del sabado:
Grupo "A" (semi-finals)
Leopoldo Calixto vencio Guillermo Lumain, 4-6, 6-2, 6-4, 6.1.
Sam Ang vencio a Cesar Carmona, 6-2, 6-1, 6-0.
Grupo "D" (campeonatos)
Perfecto Wenceslao vencio a G. Lazaro, 6-0, 6-2, 6-1.
Juegos para hoy, 3 p.m.
Grupo "A" (campeonatos)
Leopolto Calixto vs. Sam Ang
Mañana, 3 p. m.
Grupo "B" (campeonatos)
Uy Kee Min vs. John Chaves

La Trade School se adjudica finalmente la Copa "Whitbread"

Vence al once "Imperial" por el recuento de 6-5 despues de un juego muy reñido

El fuerte equipo Manila Trade School (una escuela particular) se adjudico el campeonato y con el, una replica de la copa "Whitbread" cuando ayer tarde, en San Marcelino derroto decisivamente al once Imperial su mas fuerte adversario en el torneo que acaba de terminar.

El recuento fue de 6-5 y como el mismo lo indica, el partido resulto uno de los mas reñidos e interesantes de la temporada, tanto que, poco antes de terminar la cuestion se registro un encuentro a puñetazos entre jugadores de ambos equipos.

En un partido de exhibicion los equipos Nam Ching y Chinese La Salle terminaron en un empate de 0-0.

El encuentro Manila Trade-Imperial comenzo rapidamente, con ambos equipos dispuestos a llevarse las palmas de la victoria. Cinco minutos despues de comenzado el partido, Adolfo Blanco, del Imperial, rompio el hielo marcando a favor de su seleccion el primer tanto de la tarde. Fue un "penalty" cometido por Domingo Pacheco, del equipo contrario.

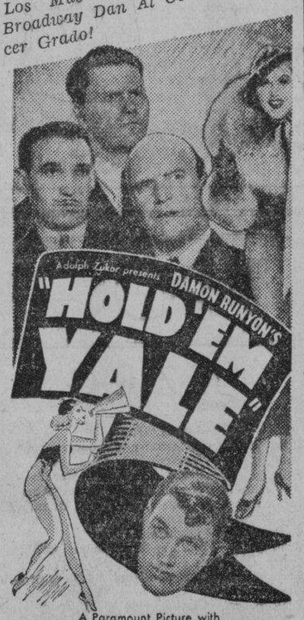
Desde este instante el partido se hizo mucho mas reñido con ambos equipos disputandose palmo a palmo la victoria.

Minutos antes de terminar el juego, Emilio Pacheco de la Manila Trade, queriendose aprovechar de una oportunidad de marcar, se las emprendio con Juanito Pons, portero del Imperial, quien no convencido, al parecer, de la legalidad de tan inesperado asalto, persiguio a Pacheco, intercambiando puñetazos con él. Esto dio origen a un "labu-labu" que afortunadamente pudo sofocarse inmediatamente. Los dos protagonistas del encuentro pugilistico fueron descualificados.

LYRIC
Se Exhibe Hoy
La Función Comienza a las 10 A. M.

Grand fun FOR EVERYONE— SO BRING THE FAMILY!
GEORGE WHITE'S 1935 SCANDALS
ALICE FAYE
JAMES DUNN
NED SPARKS
LYDA ROBERTI
CLIFF EDWARDS
ARLINE JUDGE
ELEANOR POWELL
GEORGE WHITE
Entire production conceived, produced and directed by George White
Atracciones Adicionales
"The House Where I Was Born"
"Fox News"
PARA EL JUEVES
QUIEN ERA EL?
Que era su poder extraño?
Sólo una mujer lo sabia!
Leslie HOWARD
Merle OBERON
in
THE SCARLET PIMPERNEL
an ALEXANDER KORDA production
Released thru UNITED ARTISTS

IDEAL
SE EXHIBE HOY
10, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9 P. M.
PRECIOS DE MATINE HASTA 3:30 P. M.
Más Grandiosa que la Mayor de las Atracciones en el Mundo
...es la sorprendente historia vivida por el más sorprendente de los hombres!
JOSEPH M. SCHENCK presents
WALLACE BEERY
in DARRYL F. ZANUCK'S Production of
THE MIGHTY BARNUM
with ADOLPHE MENJOU, VIRGINIA BRUCE, ROCHELLE HUDSON, JANET BEECHER
20TH CENTURY PICTURE
Released thru UNITED ARTISTS
WALT DISNEY'S MICKEY MOUSE in MICKEY'S MAN FRIDAY

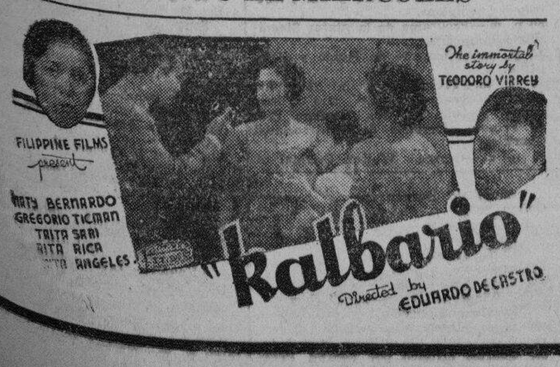
FOX
HOY
10:00 A. M. Primera Función
Después 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10 y 9:00 P. M.
Los Mas Tenaces Rufianes de Broadway Dan Al Colegio el Tercer Grado!


A Paramount Picture with
PATRICIA ELLIS
CESAR ROMERO
LARRY CRABBE
WILLIAM FRAWLEY
ANDY DEVINE
GEORGE BARBIER
WARREN HYMER
GEORGE E. STONE
TAMBIEN
PARAMOUNT SCREEN SOUVENIRS

CAPITOL
ULTIMO DIA
10:00 A.M. PRIMERA FUNCION
DESPUES: 11:50 — 1:40 — 3:30 5:20 — 7:10 — 9:00 P.M.
LAS GRANDES ESTRELLAS DE LA "HERE COMES THE NAVY" EXTIENDEN SUS ALAS
DEVIL DOGS OF THE AIR
JAMES CAGNEY · PAT O'BRIEN
MARGARET LINDSAY · FRANK McHUGH
MAÑANA
BARBARA Stanwyck
in
"A LOST LADY"
A First National triumph with
RICARDO CORTEZ
FRANK MORGAN
From the novel by WILLA CATHER

TIVOLI
"THE GOOD FAIRY"
MARGARET SULLIVAN y HERBERT MARSHALL
y
"RIDING THRU"
TOM TYLER y JUNE HIATT
Tambien
CANDY HOUSE—OSWALD THE LUCKY RABBIT

SAVOY
"LOTTERY LOVER"
Pat Patterson-Lew Ayres
"There is music in the air"
y
"THE SPIDER"
Fantasmas-Fantasmas
En Escena
"SOUTH SEA FANTASY"
Una Revista Comica Musical con
NENITA FARIAS
Lucy, Pianing, Bebe, Bellotti, Padovani, Julito, Martinez
16—Bellezas Samoanas—16
ALGO NUEVO

GRAND THEATRE
ULTIMOS 2 DIAS
10, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10 y 9:00 P. M.
UNA OBRA MAESTRA DE INSENSATEZ
NIGHT LIFE OF THE GODS
EMPEZANDO EL MIERCOLES


COMIENZA HOY
Metropolitan THEATRE
FUNCIONES 1-3-5-7-9 P. M.
CONOZCA A KAY PARRISH
. . . UNA HUESPED DEL CLUB NOCTURNO cuyo cometido es hacerles gastar a los hombres

ENTONE SU RADIO EN LA ESTACION
KZRM 8:20 esta noche
POR LA DISEMINACION DE ROBERTA

M.E.C.D. 2016

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Las mujeres son responsables por la mayoría de los divorcios, dice un lector--Porque ellas tienen ideales románticas y no tienen reparos en infringir un cotrato, y dan la media vuelta a la primera señal de desacuerdo.

"SON LAS MUJERES las responsables por la mayoría de los hogares destrozados y los hijos que han quedado medio huérfanos", dijo un hombre el otro día. Tal hecho de que las mujeres son las solicitantes de

tres cuartas partes de los asuntos de divorcio, no es tan solo un gesto galante de parte de los hombres para dar a las damas lo que desean, bien si lo merecen o no, ni tampoco significa que los hombres son menos satisfactorios como maridos que las mujeres como esposas. Significa sencillamente que la mujer tirará el matrimonio en la lata de basuras como tiraría un pedazo de porcelana del que se ha cansado, mientras que un hombre procurará hacerlo servir aun cuando esté un poco rajado y haya perdido su gusto por él.

QUIZAS el motivo de esto es que las mujeres tienen un ideal más romántico de maridos que estos de esposas. O sea porque las mujeres esperan mucho más del matrimonio que los hombres. Más probable es que se deba a que las mujeres tienen una idea menor de la naturaleza obligatoria de un contrato que los hombres, de ahí que no tengan reparos en quebrantarlo cuando no responde a las más tiernas fantasias que se habían imaginado. Son las mujeres las que devuelven cosas al mostrador si se deciden que, después de todo, no las necesitan tenerlas en casa. Pero un hombre es de parecer que necesita conservar una cosa que ha comprado a menos que haya sido engañado en la transacción.

"DE CUALQUIER MODO, las esposas no toleran ciertas cosas en sus maridos que estos humildemente pasan por alto en sus esposas. Miles de mujeres, por ejemplo, se divorcian de sus maridos por no ser buenos proveedores, pero nunca se oirá de un hombre que se haya divorciado de su esposa porque ella no es una buena ama de casa.

LAS MUJERES pregonan por el mundo lo brutos que son sus maridos si estos son ariscos y abusivos, pero nunca se oirá de los maridos dominados y esclavizados pregonando sus penas. Las mujeres se creen mártires si están casadas con hombres que les toman por una cosa ordinaria y nunca les demuestran algún afecto o ternura, pero los hombres que están casados con mujeres sosas y frías, y que se pasan la vida luchando por mantener a mujeres que nunca les dan siquiera una palmadita en la cabeza, solo lo cargan a la columna de ganancias y pérdidas del matrimonio, y se dicen a sí mismos que si los besos de María son fríos, su café por otro lado siempre está caliente, y de este modo lo dejan pasar.

"SI EL ASUNTO se dejara en manos de los hombres, por consiguiente, no habría muchos hogares destrozados. Después de conseguir su ganga matrimonial, ellos mantendrían firmes su palabra. El matrimonio no será exactamente tal cual ellos esperaban; bien, tampoco aquella última partida de acciones que habían comprado han subido de precio como lo creían. Rosita no ha resultado la criatura angelical a que se parecía durante los días de noviazgo. Bien así es la vida. La función nunca es tan buena como la pregonan los anuncios. Además, cada cual tiene sus defectos y tenemos que aprender a no dejarnos irritar por las peculiaridades de otras personas.

"PERO las mujeres no adoptan un punto de vista tan filosófico en el trato con sus maridos. En el matrimonio encuentran una tempestad en un vaso de agua. Magnifican todos los defectos de sus maridos y dejan que todas sus peculiaridades les aparten de ellos. Parecen incapaces de hacer un balance y decirse a sí mismas que si bien Ernesto no es el héroe de sus sueños juveniles, él es un buen proveedor, y que una esposa puede permitirse a pasar por alto muchos defectos menores en un marido que le compensa con autos berlinas y cuentas abiertas en los mejores almacenes.

"Y SON LAS MUJERES las que destrozan el hogar cuando sus maridos echan a veces una canita al aire, que es lo último en el mundo que los hombres han querido que sucediera. Por supuesto, no se puede culpar a la esposa por mostrarse celosa y sentirse disgustada por ver a su marido prendándose de alguna vividora o haciéndose un tonto de sí mismo por correr tras de alguna chica lo bastante joven para ser su hija.

"PERO AUN ASI, nueve veces de cada diez es ella la que convierte una locura en una tragedia. Es ella la que echa abajo la casa que hubiera podido cobijarla y a los niños con comodidad hasta el fin de sus días, por acudir al tribunal de divorcio.

"MUY POCOS HOMBRES desean que sus aventuras galantes terminen con seriedad. No quieren divorciarse de las esposas que aún aman a pesar de su propia deslealtad. No quieren que sus hogares sean quebrantados. No quieren verse separados de sus hijos. Todo lo que desean es un poco de diversión. Quieren jugar al escondite de la domesticidad así como solían jugar al escondite en la escuela. Quieren tener un segundo sorbo de romanticismo, por decirlo así, y sentirse halagados por la creencia que aún siguen siendo unos diablos entre las mujeres.

"Y SI LAS ESPOSAS solo pudiesen darse cuenta de esto e hicieran frente a la situación con un poco de paciencia y comprensión y un sentido de buen humor, sus chicos extraviados volverían a ellas para ser besados y perdonados. Y miles de esposas vivirían cómodamente en hogares lujosos en vez de sufrir hambre con el poco dinero de sustento que reciben, y millones de niños serían salvados de la desgracia de quedar medio huérfanos.

"PORQUE son las mujeres las que destrozan los hogares:"

DOROTHY DIX.

TARZAN EL TERRIBLE

Por Edgar Rice Burroughs

La última barra, que haria de la abertura lo bastante grande para que su cuerpo lo pudiera atravesar se quitó cuando Tarzan oyó que los guerreros-sacerdotes habian entrado en la carcel. Hacia mucho tiempo que él habia hecho la cuerda de cortinaje. El atar un extremo a la barra restante, que habia dejado para este fin, era tan solo trabajo de un minuto. Durante la pausa, despues que sus enemigos habian entrado en la carcel, el cuerpo moreno del hombre-mono se desilizó por la pequeña abertura y desapareció por debajo de la ventana dejándose caer en el terreno de fuera.

La fuga de Tarzan de la jaula del leon aun le dejaba dentro del campo rodeado de muros del templo. Desde la ventana de su celda habia examinado previamente el area de fuera. La oscuridad le ayudó porque en ella podia facilmente pasar como un Ho-don. Luego de subito un sacerdote vino corriendo del templo y gritando excitadamente: "No permitan que ninguno pase de la puerta. El preso se ha escapado!" Al instante un guerrero vigiló el camino de Tarzan y simultaneamente el chico le reconoció.

"Aqui está ahora!" gritó el centinela. Persiganle. Atras!, antes de que te mate". Los otros ahora corrieron hacia delante, aunque ninguno sin embargo se puso muy cerca de Tarzan, pues bien sabian su fama de luchador. Asi que se mantuvieron a una distancia prudente, y trataron de echarle abajo trándole sus palos. Pero el hombre-mono habia aprendido algo en el manejo de esta arma desde que habia llegado a Pal-ul-don. Ahora iba a poner a prueba lo que sus Om-at y Ta-den, le habian enseñado.

El esquivó palo tras palo pero sus enemigos procuraron siempre mantenerse entre el y la puerta, mientras gritaban en demanda de ayuda. Cogiendo los palos y tirándolos con fines de matar, logró eliminar a tres guerreros cuando el oyó la aproximacion de unos pies descalzos. Los gritos salvajes se hicieron mas fuertes. No habia tiempo que perder. Tarzan sostenia un palo en cada mano, y estaba preparado a defender su vida hasta el final cuando el guerrero más cercano corrió hacia el.

CONNIE

Por Frank Godwin

KIRK: Miss Connie no mandó investigar el titulo. Por tanto, no sabe si el titulo está claro o no. Ahora bien, si se le sugiere a ella...
PLOUT: Quiere decir que Vd. irá a decirla que tiene un defecto?

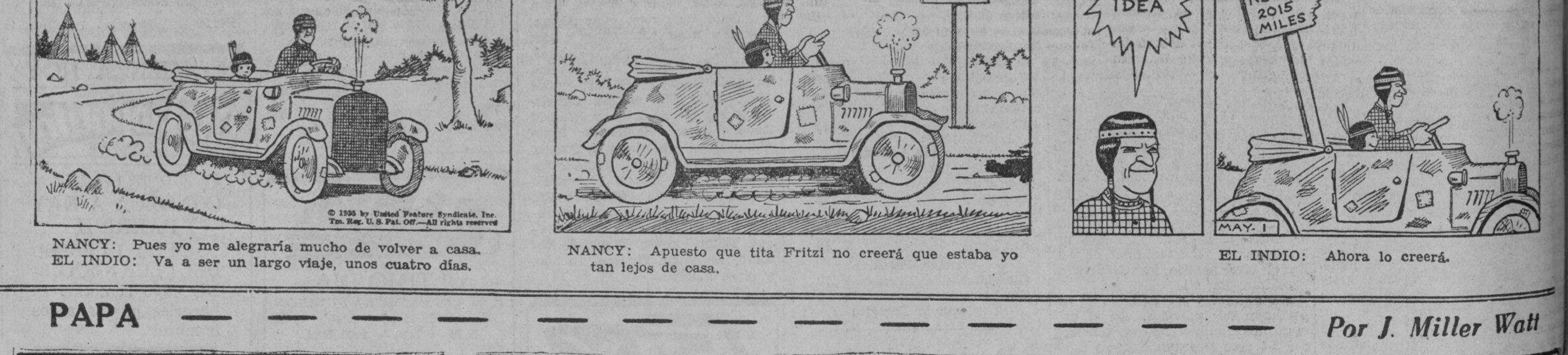
KIRK: Oh, no. No se lo voy a decir Vd. se lo dice a ella. En tal caso, ella irá indudablemente a nuestra oficina para pedir consejo.
PLOUT: Ah, comprendo. Es habil el plan. Y Vd. se encargará del resto.

(Asi que, un poco despues, en el restaurant).
PLOUT: Hay algo que creo debo decirle. Yo mande investigar el titulo de esta propiedad cuando crei que Vd. me la iba a vender. Y...
CONNIE: Si?

PLOUT: Y a mi vuelta a mi oficina, encontré el informe del investigador. Su titulo sobre esta propiedad no es claro.
CONNIE: Quiere decir que no soy la dueña?

FRITZI la corista

Por Ernie Bushmiller



NANCY: Pues yo me alegraría mucho de volver a casa.
EL INDIO: Va a ser un largo viaje, unos cuatro días.

NANCY: Apuesto que tita Fritzi no creerá que estaba yo tan lejos de casa.

EL INDIO: Ahora lo creerá.

PAPA

Por J. Miller Watt

LAS VICTIMAS ASCIENDEN A...

(Continuacion de la página 3)

panico, solo para ser aplastado por las casas que se desmorobaban.

Familias enteras desaparecieron, y en algunos casos los padres y las madres murieron, dejando en el mas completo desamparo a los hijos.

Doscientos boy-scouts que llegaron a Quetta antes del terremoto estan prestando valioso socorro a los obreros voluntarios y oficiales.

Los daños materiales causadas por la catastrofe se calculan en 2,250,000 libras esterlinas.

Karachi, 1 de junio.—Los supervientes que han llegado este dia por tren a Sukdur traen las primeras impresiones oculares del terremoto que ha causado muertes y destrucciones en la ciudad de Quetta, Baluchistan, India.

Un comerciante de Quetta dijo que estaba sentado en esteras con algunos amigos frente a su casa, cuando de pronto oyeron ruidos profundos que parecian venir de las entrañas de la tierra. Salieron a las calles, y a los pocos momentos los primeros temblores fuertes habian convertido su casa en un monton de escombros. Otro refugiado describe los efectos de las sacudidas seismicas en Shirkarbey, donde, segun el, se sintieron los primeros temblores a las tres de la mañana, continuando con varios grados de intensidad hasta las dos de la tarde siguiente. El total de muertes ha sido muy grande, dijo, porque la mayoria de la gente fue cogida durmiendo y sus casas se desmoronaron antes de que pudieran llegar a sitios seguros.

Mientras los gritos de las mujeres y niños encerrados llenaban el aire, ninguno habia que saliese a socorrerlos, porque la catastrofe era general. Todos los miembros del cuerpo de policia, menos uno, fueron sepultados entre las ruinas. Para evitar el peligro de las enfermedades, los muertos son enterrados inmediatamente. Practicamente, todas las casas estan de duelo, pues no hay ninguna en que la tragedia no haya hecho sentir sus efectos. Muchos supervicientes, sin preocuparse de lo mal vestidos que estan y de los estomagos vacios, van vagando como locos en busca de sus parientes y amigos.

Un tren especial con 60 medicos llego al area afligida ayer para dar comienzo a la labor de socorro.

Simla, 1 de junio.—Es aun imposible determinar exactamente el numero de las muertes causadas por el desastroso terremoto de ayer en Balichistan, pero parece cierto que llega a varios miles.

Parece que el temblor ha seguido una linea a lo largo de la planicie entre Quetta, que es la ciudad principal de Baluchistan, y un centro militar importante, y Mastung, que han quedado completamente destruidas.

Los informes son que los ferrocarriles solo sufrieron ligeros destrozos, y de ahi que hayan podido circular inmediatamente trenes de socorro en direccion al area afectada. En tanto las hermanas enfermeras han estado volando en aeroplanos de la Fuerza Area Real de Iahore a Quetta, una distancia de 500 millas.

Los regimientos ayudan a las victimas

Quetta cuenta con grandes provisiones alimenticias y enseres medicos, y los regimientos ingleses e indios del lugar estan organizando y ayudando a los heridos y desamparados.

Los calculos preliminares dicen que las muertes en Quetta suman por lo menos 3,000, y que las bajas inglesas se estiman en mas de 70.

El Rey ha enviado este dia un mensaje de simpatia personal y de la reina, diciendo que "nuestros corazones laten de simpatia para los heridos y desconsolados, asi como para todos aquellos cuyas casas y propiedades han sido destruidas. El rey Jorge tambien pidio al virrey que le pusiera al tanto de lo que pudiera ocurrir todavia.

El secretario de Estado para la India, Sir Samuel Hoare, tambien ha cablegrafiado su profundo dolor por el desastre.

100 europeo muertos y 200 heridos

Quetta, 1 de junio.—El total de muertes europeas en el desastroso temblor que sacudio este distrito a eso de las tres de ayer mañana se eleva a unos ciento, con 200 heridos.

La fuerza policiaca quedo completamente aniquilada casi, y las perdidas de la Fuerza Aerea real han sido enormes.

La ciudad talmente ha quedado devastada, mientras un incendio esta devastando el bazar principal, atizadadas las llamas por un temporal severo.

No se ha podido calcular aun el total de muertes en la poblacion nativa, pero se teme que haya sido sumamente grande.

Las fuerzas militares estan practicando excavaciones en las ruinas de la ciudad y hasta estos momentos han sido extraidos y enviados al hospital 50 europeos y 153 indios heridos.

Se dice que Chaman, que esta a 60 millas al norte de Quetta, donde existe un puesto importante de frontera, ha sido barrida totalmente. Dos aeroplanos de la Fuerza Area Real han salido esta mañana de Simla para conducir provisiones de socorro a Quetta. Varias agencias particulares estan tambien organizando comitivas de socorro.

El epicentro del terremoto ha estado al parecer entre Kalat y Karachi. Cuarenta y cuatro aviadores de la Fuerza Aerea han muerto, y de 20 a 30 han desaparecido.

PROGRAMAS de RADIO

KZEG

Lunes, Junio 3

2:00 p. m.—Selecciones de operas.
3:00 p. m.—'Variedades' populares.
5:00 p. m.—Presentacion de estudio—Angel Fernandez, Roberto Posadas, Francisco Roach, Segundo Buen, Mariano Valeriano
6:00 p. m.—'Variedades.'
6:30 p. m.—Western Equipment and Supply Company.
7:00 p. m.—Metropolitan Radio Corporation.
7:15 p. m.—Cantos de Filipinas, por Elonelario Esguerra y Mariano Nazario.
7:45 p. m.—Programa de Fanlo y Compañia.
8:00 p .m.—Presentacion de estudio. Toribio Mariano, Gregorio de la Peña, Emilio Periña, Felipe Francisco

KZIB

Lunes, Junio 3

7:00 p. m.—Notas del mercado.
7:05 p. m.—Programa infantil.
7:10 p. m.—Programa especial.
7:25 p. m.—Phil. Motor Association—"Safety" Drive.
7:40 p. m.—Anuncios.
7:50 p. m.—Beck's Department Store—Kay Kyser, su Banda y Glee Club.
8:10 p. m.—Sugar News—"Musings."
8:30 p. m.—Repeticiones.
8:45 p. m.—Atwater Kent Mfg. Co.—Lorelei Strings.
9:05 p. m.—Programa de aficionados dirigido por el Prof. C. R. Llamas.
Tenor Solo
Te Quiero—Camprubi
Morenita—Peccia
J. P. de Tagle
Soprano Solo
Ah Sweet Mistery of Life—Herbert
Los Pajaros—Estella
Socoro Vasquez
Piano Solo
Mazurka—Sokalsky
Nocturne—Karganoff
C. R. Llamas
Soprano Solo
La Figliad del Reggimente (Romanza) Donizetti
Serenata—Mascagni
Vola Serenata—Tosti
Tenor Solo
Mattiata—Leoncavallo
Te Quiero—Valdez Pica

KZRM

Lunes, Junio 3

6:00 p. m.—Cooking School en el aire—Miriam Hedrick.
6:30 p. m.—Informaciones en castellano.
6:40 p. m.—Informaciones en ingles.
6:55 p. m.—Cotizaciones—Cortesia de Swan, Culbertson y Fritz.
7:00 p. m.—Radio Shopper.
7:15 p. m.—Programa Studebaker—Manila Co.—Richard Himber y sus Studebaker Champions.
7:30 p. m.—Programa de la States Steamship—Ralhp Ring.
7:45 p. m.—Programa de Fando y Compañia.
8:00 p. m.—Programa de la Philippine Charity Sweepstake—El trio 'little maids' y Julio del Sol. Orador: Sra. de Pecson, secretaria de la Associated Charities.
8:15 p. m.—George White's Scandal of

Simpilicio Hernandez
Guitar Solo
My Kundiman
Harana
C. R. Llamas
Soprano Solo
I Love Thee—Grieg
On Wings of Songs—Mendelshon
Rosalina Tiongco
10:00 p. m.—Intermedio musical.
10:10 p. m.—Bay View Hotel Instrumental Quartet dirigido por Serafin Payawal.

1935.
8:20 p. m.—Manila Radiolites—Revertito—Royal Pinoys
Down the river—The Troubadors
Blue moon—Manila Radiolites Trio y Royal Pinoys
Yesterday—Luz Mat. Castro
Cicatrices—vocal solo—Rosa de Abril, Julio del Sol en la guitarra
Moonlight blues—Royal Pinoys
La amada inmovil—declamacion—F. Nolasco
Barcarola (Faure)—piano solo—Rogelio Pelayo
Nasawing Pag-ibig—vocal solo, Rogelio Sison
Lady of Madrid—duo con acompañamiento de guitarras, Alfredo Gabriel y su Gang.
Noche Azul—duo, Rosa de Abril, Flora del Mar, Julio del Sol en la guitarra
Mga Cuchicuchi del Dia—Chengoy y Pechong
Let Me Sing You to Sleep with a Love Song—vocal solo, Bernie Nolasco
Every Day—vocal solo, Rosa Blanca
Una Nota—Royal Pinoys
A Little White Gardenia—The Troubadors
Spanish Dance—dos pianos, Remedios y Herminio Aguilar
Vivir Para Amar—vocal solo, Luz Mat. Castro
Sta. Claus Is Coming To Town—Manila Radiolites Trio
Love Is Just Around the Corner—dos guitarras por Alfredo Gabriel y su Gang
Pakiusap—vocal solo, Rogelia Sison
March—Royal Pinoys
Piano—Miguel Velarde, Jr. Mariano Ventura, Leticia Encarnacion
8:45 p. m.—Cotizaciones y notas del mercado.
9:00 p. m.—Manila Radiolites (continuacion).
10:00 p. m.—Musical Variedades Musicales.

M.E.C.D. 2016

PROCLAMADO, CONDENA EL LUJO...

(Continuación de la pagina 10)

...tiendo a nuestro lado la razón y la justicia, Dios que es fuente de toda justicia, nos suministrará fuerzas en nuestra debilidad, no desoirá la voz de los humildes, de los pobres, de los que sienten hambre y sed de justicia, iluminará las conciencias de los catorce millones de filipinos para guiarles en el verdadero camino de su bienestar y de su pronta liberación.

"Nuevo trato", nuevo caudillaje

"Más de veinte años de caudillaje constituyen un período demasiado largo para que su labor pueda apreciarse por el pueblo. Ya ha empleado toda la potencialidad de que fué capaz, y se le ha dado todas las oportunidades y todos los medios de acción necesarios, para desarrollar su política e iniciativas.

"En otros países del mundo, cuando los gobernantes no han logrado realizar sus promesas contraídas con el pueblo, cuando se ven impotentes para remediar los males que afligen a sus gobernados, impulsados por un espiritu patriótico, ceden sus puestos a otros hombres, por el bien de su pueblo.

"No he perdido la esperanza de que el actual caudillaje, sintiendo el malestar general en todo el país, se compadecerá de las miserias de sus compatriotas, y dará oportunidad a que se ponga en práctica nuevos procedimientos dentro de la ley encaminados a apresurar el advenimiento de nuestra libertad, y curar las dolencias sociales y económicas de su pueblo. Un "nuevo trato" requiere nueva dirección, y nuevas orientaciones. Y un cambio de dirección es regenerador y saludable en las democracias.

Declaración de propósitos

"En otra ocasión dije que no soy político, y lo dije en el sentido de que no he vivido de la política, es decir, nunca he sido político profesional, y no puedo hacer promesa alguna como tal; pero, como hombre, como ciudadano y como caballero que garantiza la palabra con su honor, ante los catorce millones de compatriotas y ante el Supremo Hacedor, declaro que si el pueblo me depositára su confianza, procuraría que se realicen los siguientes propósitos:

"1.—Continuar laborando por acortar el período de transición que provee la Ley Tydings-McDuffie, a fin de que nuestro pueblo goce de su inmediata independencia dentro de un plazo de tres a cinco años.

"2.—Promover tan pronto como sea posible negociaciones con el gobierno de Estados Unidos para el mejoramiento de las relaciones económicas entre el pueblo filipino y el pueblo Norte Americano; y para el reajuste de las mismas, una vez obtenida nuestra independencia.

"Antes del advenimiento de la independencia, el gobierno filipino procurará buscar mercados extranjeros para nuestros productos, y promover negociaciones para la celebración de tratados comerciales con otros países, bajo condiciones que provee la ley Tydings-McDuffie.

"3.—Defender la Constitución y mantener las garantías que provee tanto a los nacionales como a los americanos y extranjeros que conviven con nosotros, sin perjuicio de proponer la revisión de la misma, a fin de corregir cualquiera deficiencia en ella.

"4.—Debe revisarse el precepto constitucional que establece el arbitraje obligatorio procurando cohonestarlo con la libertad de contratación.

"5.—Fomentar las buenas relaciones entre los nacionales y los americanos y extranjeros que residen en el país, considerando a éstos como nuestros colaboradores en el progreso moral, social y económico de nuestro pueblo.

"6.—Mantener la división de poderes sin perjuicio de la coordinación armónica de sus actividades sobre la base de una cooperación mútua, como partes integrantes de un organismo nacional.

Por una estricta economía

"7.—Preservar la independencia del poder judicial y la inamovilidad real de los jueces, para que los tribunales fueran el verdadero baluarte contra el cual deben estrellarse cualesquiera influencias que tiendan a torcer la vara de la justicia. Y deberá evitarse que haya ningún pobre que pueda quejarse de que los tribunales no le hayan atendido debidamente en la defensa de sus derechos conculcados.

"8.—El Servicio Civil y la Auditoría deben gozar de una verdadera independencia.

"9.—El mérito y la antigüedad deben ser la base de los nombramientos y ascensos, desterrando el favoritismo y el regionalismo.

"10.—Promover una efectiva reorganización de las dependencias del gobierno con vistas a la mayor eficiencia y simplificación de sus trabajos.

"11.—Implantar una política de estricta economía, reduciendo los gastos y los sueldos de los altos funcionarios públicos, conforme lo demandan las condiciones críticas que atraviesa el país, con tendencia de mejorar los sueldos de los pequeños empleados, especialmente los maestros municipales. Y para que esta regla sea equitativa, el Presidente del Commonwealth debería ser el primero en reducir en un cincuenta por ciento (50%), por lo menos, el sueldo que provee la Constitución.

Abolición de la cédula

"12.—Revisión del actual sistema de tributación, procurando que los impuestos no sean una carga excesiva para el contribuyente, sino que sirvan de estímulo para la creación de nuevas fuentes de producción y riqueza nacional. También debe procurarse una distribución equitativa de las cargas entre los ricos y los pobres. La cédula personal, como impuesto que no se exige en los países avanzados del mundo, debe de abolirse.

"Para cubrir la deficiencia en el erario público que ha de ocasionar esta abolición, se podrá establecer temporalmente la lotería nacional. bajo los auspicios del gobierno, al igual que la lotería que existía durante el régimen español. De esta manera se evitaría al mismo tiempo la celebración de los llamados "Sweepstakes", y se lograra la eliminación gradual de los juegos ilícitos.

"13.—Cambiar la base de la contribución territorial, haciéndola gravar no sobre el valor del inmueble, sino sobre su renta o productividad.

"14.—Estudiar intensamente los problemas que afectan a la agricultura, industria y comercio nacionales, con vistas a su solución y a promover su mayor desarrollo y desenvolvimiento.

"15.—Promover y fomentar la creación de industrias que con materias primas del país puedan producir artículos que hasta ahora son importados del exterior, siendo esto como medio directo de devolver al problema del desempleo.

"16.—Poner en práctica la nacionalización de riquezas naturales y empresas económicas y algunos de los principios sociales que las circunstancias vayan requiriendo como otro medio para resolver el problema del desempleo y mejorar el tipo de vida de las masas populares.

"17.—Revisar los impuestos que gravan los artículos de primera necesidad, para aliviar la situación de los consumidores pobres que constituyen la mayoría de nuestro pueblo.

Mejoramiento del obrero

"18.—Justicia y equidad deben ser la base de la distribución de las mejoras públicas, considerándolas como medio directo de devolver al pueblo sus contribuciones.

"19.—Mejoramiento de las condiciones del obrero con vistas a proporcionarle un salario mínimo, según la localidad y las circunstancias, y proveerle de seguro contra la vejez e incapacidad con motivo del trabajo.

"20.—Revisar las relaciones entre propietarios y del campo, procurando que no se infiera ninguna injusticia a éstos.

"21.—Al obrero y asalariado se le dará oportunidad para que con el tiempo, mediante su laboriosidad y buena conducta, llegue a participar de los beneficios, no como mero instrumento de producción. sino como socio industrial.

"22.—El obrero y el campesino son parte integral y complementaria del capital. Las leyes que han de regular sus relaciones deben inspirarse en la justicia y equidad Pero ambos deben considerarse subordinados a las exigencias del bienestar general.

"23.—El desempleo debe ser urgentemente remediado, por ser un problema que afecta al orden público y al bienestar general. Para ello deben apropiarse con liberalidad fondos para las obras públicas, para dar trabajo a los que no lo tienen; y fomentar la creación de agencias de ayuda a los desempleados, y a este efecto deberá formarse un censo de todos los empleados, con vistas a remediar su situación.

"Una Junta Nacional de desempleo debería crearse para que idée otros medios conducentes a la solución de este pavoroso problema.

"24.—Establecer un centro de información para los pobres que la necesiten en sus gestiones cerca de las oficinas del gobierno.

Un Consejo social y económico

"25.—Fomentar la construcción de viviendas baratas para los obreros y empleados pobres, dándoles facilidades para que puedan negociar préstamos con las instituciones bancarias, bajo la garantía de sus sueldos y jornales, y con intervención del patrono o del jefe de la oficina del gobierno en donde trabaja.

"26.—En casos de calamidades públicas o penuria económica, proveer al gobierno de poderes extraordinarios para controlar o regular los precios de los artículos de primera necesidad, para evitar el agiotaje, a costa de la miseria de los pobres, así como para regular los alquileres de las viviendas de los pobres y personas de pequeñas fortunas y cortos recursos.

"27.—Las grandes haciendas que son origen constante de confictos entre los dueños y los terratenientes, deben merecer un estudio serio e inmediato del gobierno, con vistas a aligerar a éstos del peso de una renta excesiva o a procurar la venta en lotes de dichas haciendas y en plazos llevaderos a los terratenientes.

"28.—La mortalidad infantil, la tuberculosis y la deficiente nutrición deben ser combatidas con más vigor y eficacia, y se prestará toda la ayuda necesaria a las agencias de sanitación del gobierno.

"29.—Hacer más llevaderos los sufrimientos que ocasiona la reclusión de los leprosos por la dolorosa separación de sus seres queridos, estableciendo sanatorios en otras regiones a fin de facilitar la visita frecuente a aquellos.

"30.—Debe organizarse un Consejo Social y Económico Nacional en que tengan representación todos los elementos y clases vivas del país, que estudie nuestros problemas económicos y sociales y que ayude con sus consejos en la solución de dichos problemas a los funcionarios del nuevo gobierno.

"31.—Nuestro sistema educacional debe ser revisado, procurándose imprimir en él un sello nacionalista y práctico. El sistema vocacional debe ser fomentado. Debe reducirse el número de cursos académicos. Y no debe permitirse que haya niños que no reciban siquiera la instrucción elemental, por ser pobres. La instrucción pública debe ser gratuita.

Pensionamiento justo

"32.—El número cada vez creciente de graduados que salen de los colegios y universidades debe merecer una cuidadosa atención del gobierno. Sus conocimientos deben en lo posible ser utilizados para el desenvolvimiento de nuestras riquezas naturales, evitándoseles el desengaño que sufren, por no encontrar oportunidad para poner en práctica sus conocimientos, y por no poder recibir beneficio alguno de las carreras que hayan terminado.

"33.—En el pensionamiento de jóvenes al exterior se debe dar absoluta preferencia a los pobres, y las carreras, o especialidades que deben abrazar los pensionados son aquellas que no se pueden estudiar en nuestro país, dándose atención especial a la ingeniería militar, naval e industrial y a la aviación militar.

"34.—Debe procurarse que en el sistema de pensionamiento de los empleados del gobierno, se evite toda discriminación a los pequeños empleados.

"35.—Debe crearse un Consejo de Defensa Nacional que estudie los primeros pasos que deben darse para la organización de nuestro sistema de defensa nacional, y estudiará los métodos más humanos de sofocar motines, insurrecciones y desórdenes públicos. Debe fomentarse el entrenamiento militar en las escuelas, colegios y universidades y la creación de cuerpos que se dedican a entrenar a los ciudadanos en el servicio militar.

"36.—La falta de medios de comunicación de muchas islas pobladas con la capital del archipiélago, debe ser remediada.

"37.—Cuando lo permitan los recursos del gobierno, se deben mejorar algunas capitales comerciales de Filipinas, como Cebú, Iloilo, Zamboanga, Legaspi y Aparri y otras que pueden ser de importancia nacional.

Contra fraudes electorales

"38.—La compra de votos y otros fraudes electorales que han prostituído el sufragio en este país, deben ser castigados implacablemente como verdaderos atentados a la democracia y a la estabilidad del gobierno, y promover la reforma de la Ley Electoral para impedir o minimizar estos fraudes.

"39.—En la concesión de indultos, el Jefe Ejecutivo no cometerá ninguna injusticia ni discriminación. La igualdad ante la ley, entre el pobre y el rico, el humilde y el poderoso, debe servir de guía al Jefe Ejecutivo en el ejerciico de tan alta prerrogativa.

"40.—Mayor autonomía para las provincias y municipios, y Manila y Baguio deben tener alcaldes electivos. En cuanto a las provincias llamadas especiales, tan pronto como las circunstancias lo permitan, sus habitantes cualificados deben elegir a sus funcionarios ejecutivos provinciales y municipales.

"41.—Debe promoverse una reorganización de los policías municipales, para elevar su "standard" de eficiencia, y alejárles de los vaivenes de la política partidista, y proveerles de pensiones en caso de vejez o incapacidad por razón del servicio.

"42.—Debe inculcarse en las masas la afición a la lectura de periódicos y revistas, como vehículos de información de los acontecimientos locales y municipales y de las actividades de su gobierno, y como fuentes supletorias de instrucción, para los desafortunados que no han llegado a adquirir mayor suma de conocimiento. Hasta donde lo permitan los recursos del gobierno, sería bueno que haya librerías populares en los municipios a donde puedan acudir los ciudadanos para leer periódicos, revistas y libros en que puedan adquirir algun conocimiento útil para la vida y su oficio.

"43.—Todos los funcionarios y empleados, grandes y pequeños, al servicio del gobierno, no deben olvidar que son servidores públicos y pagados por el pueblo, y, por tanto, en el despacho de los asuntos, deben atender al pobre que acude a ellos con la misma cortesía y amabilidad como al rico, al humilde como al poderoso.

"En una palabra, quiero ver establecido en nuestro país un gobierno que sea del pueblo, por el pueblo y para el pueblo; que sea un gobierno amado, querido y respetado por los gobernados.

44.—Se crearán juntas nacionales que se interesen por el azúcar, copra, abacá, arroz, tabaco y otros productos básicos del país. Tales juntas se encargarán de estudiar los problemas que afectan dichos productos con vistas a proponer al gobierno la solución de los mismos así como las medidas que deben adoptarse para su debida protección contra cualquier peligro a que estuvieran abocados.

Promesa ante la bandera

"Hermanos: Para demostraros la sinceridad de mis propósitos y mi firme determinación de traducirlos a la realidad con la cooperación de los representantes del pueblo que espero no me han de negar su concurso, cuando llegue la ocasión, porque creo que son amantes del bienestar de su país, voy a contraer este compromiso delante de una reliquia muy amada y venerada por mí.

(Aquí las señoritas Adelina Victoriano, Rubí San Agustin y Ovidia Soriano, ayudadas del Venerable anciano de Batangas Don Sixto López, desplegaron una bandera filipina vieja y agujereada por las balas enemigas).

"Aquí teneis, queridos compatriotas, a esta sagrada enseña, testigo mudo de nuestros esfuerzos por redimir a nuestra patria de la esclavitud.

"Es una gran fortuna el que se haya podido conservaria, después de más de tres décadas. Ella fué llevada en triunfo por nuestras huestes libertadoras. Contempladla y observareis en ella agujeros y roturas no causados por el tiempo, sino por las balas enemigas. El humo de la pólvora empañó sus hermosos colores. Ella nos recuerda la sangre generosamente vertida y las vidas sacrificadas por nuestros hermanos para lograr la redención de nuestra Patria.

"Esa bandera nos recuerda las lágrimas que anegaron los ojos de miles de esposas, madres e hijos de aquellos compatriotas que como los Trece Mártires de Cavite y los Héroes del '96 y del '98, 'cayeron durante la noche, sin ver brillar la autora de su patria'.

"Como uno de los que tuvieron la dicha de acompñarles en aquellos aciagos días para la patria, os invito a dedicar hoy nuestros pensamientos por un momento a esos compatriotas a quienes debemos todas las ibertades de que ahora disfrutamos.

"Delante de esta veneranda enseña os digo que emplearé todas las energías de que soy capaz para llevar a cabo los propósitos que he mencionado, si el pueblo elector me favoreciera con su confianza, con la cooperación de todos los compatriotas de buena voluntad con el auxilio de la Divina Providencia.

"No quiero terminar este discurso, sin antes declarar ante el mundo entero que yo ofrezco mi candidatura a nuestra querida Filipinas, sin otra finalidad que la libertad y la felicidad de todos sus hijos. Quiera Dios que pronto nuestra Madre Patria pueda ocupar un puesto en el concierto de las naciones del mundo que gozan de verdadera libertad y felicidad.

"Finalmente, agradezco a todos los que, dejando hogar y comodidades, han venido para contribuir a dar esplendor a este acto. Vuestra presencia me sirve de gran aliento para continuar sin desmayos la obra de la pronta restauración de nuestra gloriosa República

"Gracias".

ANUNCIOS *Clasificados*

FINCAS

FINCA COMERCIAL

P45,000 — ERMITA — Una finca comercial que consiste en un edificio de 2 pisos de materiales de primer grupo de 280 m. c. y un terreno de 363 m. c. en el canto de 2 calles en Ermita. Renta P540 al mes con contratos de arrendamiento. Se vende por P45,000 con condiciones de pago. No se rechazara ninguna oferta razonable. Se puede aceptar acciones mineras o cualesquiera otras acciones de valor como pago parcial, Razon: C. M. Hoskins & Co., Corredores de Fincas, 185 David. Tel. 2-22-16; 2-87-37. (664)

(3-jun.-35)

AUTOMOVILES

Automoviles "BANTAM" Se venden en buenas condiciones y a precios de verdadera ganga. Razon: Malate Garage, 767 Dakota, Tel. 5-69-66.

(3-jun.-d.a.-h.n.a.)

AVISO

Manila, 23 de Mayo, 1935.

A Quien Concierna:

Los firmantes por la presente anuncian su intencion de dirigir una instancia a la oficina del Ingeniero de la Ciudad en o hacia el 4 de Junio, 1935, para solicitar permiso para operar maquinas de imprenta movidas por 10 motores electricos de un total de 16-11/12 c. de f. en el local situado en la Calle Solana 134-138, Intramuros, Manila.

P. VERA & SONS CO.

(23 al 3 jun.-35)

MISCELANEA

ADOLFO IRURE

Muebles de Calidad

A Plazos

Facilidades en los pagos

Grandes descuentos al contado

185-187 Real, Intramuros, Manila

Tel. 2-21-85

(d.a.-17 jun.-35)

SE ALQUILAN

SE ALQUILA.—En la playa de Pasay, Salud No. 24, una casa apartment, recien construida, con 3 habitaciones, balcón y baño en los altos; galeria, sala, comedor y cocina en los bajos; garage y cuarto para servidumbre. Razón: La Puerta del Sol Escolta No. 52. Tel. 2-10-49.

(3-jun.-35)

SE ALQUILA.—La casa de dos pisos situada en la calle Lamayan 392. Sta. Ana, con todas las comodidades modernas, muy espaciosa y bien ventilada; tiene 6 habitaciones, sala, comedor, galerias y azotea. Garage para dos coches y habitacion para muchachos aparte. Colinda con el Rio Pasig y tiene su muelle de concreto.

Razon: 230 Dasmariñas, Telefonos 2-18-72 y 5-16-53. (23 abr.-h.n.a.)

SE ALQUILA.—Una casa en Felix Huertas 2255, con 3 cuartos grandes con sus baños, sala, comedor, cocina; con jardin y garage para 3 coches. El terreno mide 800 m. c. Cerca del Hipodromo. Razon: 111 Cortada, Tel 2-86-50.

(3-5-8 jun.—35)

SE ALQUILA.— Una espaciosa casa en la calle Alejandro VI No. 15, muy cerca de los celegios Centro Escolar, San Beda y Holy Ghost, muy apropiada para dormitorio de señoritas. Razon: 9 Alejandro VI.

(3-jun.-35)

SE DESEA

SE DESEA COMPRAR tres Willys 77 usados precio al contado. Razón: 725 Kansas Ave. Teléfono 5-56-15.

(1-jun.-sab.-lun.-mier.)

SE DESEA: Un Chalet o casa con dos dormitorios en las proximidades del colegio de La Salle.

Condiciones sobre el valor de la renta por escrito a Sotelo, P. O. Box, 205, Manila.

(3-jun.-35)

Se inicia una enconada contienda entre mujeres

(Continuación de la página 1)

la noche del viernes pasado, cuando las candidatas oficiales fueron elegidas de entre mas de 600 participantes, ya habia mas de seis millones de votos expedidos a los suscritores, no es de extrañar que tantos votos se hayan registrado de una vez en favor de algunas de ellas.

Con el fin de que los suscritores de la TVT y los lideres asi como también las mismas candidatas puedan mantenerse informados de como van las votaciones, la lista de las cincuenta candidatas, con sus respectivos numeros de votos, sera publicada diariamente y para este fin, los votos depositados en la urna al igual que los recibidos por correo, seran contados a las ocho de la mañana, todos los dias, excepto el domingo.

El resultado del escrutinio de hoy fué el siguiente:

Sra. Carmen A. de Melencio (Cavite)	1,775
Srta. Maria Belen de Guzman (Manila)	1,650
Srta. Rosario P. Tumang (Pampanga)	1,500
Srta. Jovita Fuentes (Capiz)	1,360
Sra. Jacinta F. de Yatco (Batangas)	1,000
Sra. Angela R. de Cruz (Batanes)	800
Srta. Cleofe Enage (Leyte)	720
Srta. Josefina Belleza (Negros Occidental)	650
Sra. Aurora Aragon de Quezon (Tayabas)	550
Sra. Felipa Festin de Negado (Romblon)	550
Sra. Aurora Reyes de Recto (Samar)	550
Sra. Rafaela S. de Vera (Albay)	500
Sra. Alicia S. de Quirino (Ilocos Sur)	400
Srta. Marina . Lopez (Nueva Ecija)	400
Sra. Trinidad F. de Legarda (Palawan)	300
Sra. Rosario V. de Mañalac (Antique)	200
Srta. Benita Gatdula (Bataan)	200
Srta. Lydia Orellana (Isabela)	180
Srta. Gloria Cortes Diez (Surigao)	150
Dra. Fe del Mundo (Marinduque)	150
Sra. Aurea J. de Sequera (Laguna)	100
Srta. Carmen A. Batacan (Pangasinán)	100
Srta. Rosario Torrijos (Abra)	
Sra. Lorenza C. de Agudo (Agusan)	
Sra. Josefa G. de Gatal (Bohol)	
Sra. Rosario G. de Borromeo (Bukidnon)	
Srta. Teofila Feliciano (Bulacán)	
Srta. María Lourdes Laza (Cagayan)	
Sra. Liwayway G. de Vinzons (Camarines N.)	
Sra. Antonia A. de Obias (Camarines S.)	
Srta. Esperanza Ouano (Cebú)	
Srta. Natividad Manalo (Cotabato)	
Srta. Virginia Tria Tirona (Davao)	
Srta. Isabel T. de Tolentino (Ilocos Norte)	
Sra. Leonarda J. de Dayot (Iloilo)	
Sra. Isabel de Paguia (La Unión)	
Srta. Rufina N. Orbe (Lanao)	
Srta. Lolita Z. Bayot (Masbate)	
Srta. Pilar L. Adriatico (Mindoro)	
Srta. Carmen Ozamis (Misamis Occidental)	
Sra. Teresa V. de Vamenta (Misamis Oriental)	
Srta. Carmen L. Batac (Prov. Montañosa)	
Dra. Ricarda S. de Sian (Negros Oriental)	
Sra. María S. de Eugenio (Nueva Vizcaya)	
Srta. Paz S. Ancheta (Rizal)	
Sra. Lourdes G. de Madrid (Sorsogon)	
Srta. Pilar Karagdag (Sulu)	
Srta. Agapita de Jesús (Tarlac)	
Sra. Petra G. de Ramirez (Zambales)	
Sra. Benita A. de Isip (Zamboanga)	

Precios en el mercado de Manila

De Mañeru & Co., Inc.

Lunes, 3 de Junio de 1935

COPRA

Corriente	P8.00—
Buen Corriente	9.00—
Semi-rescado	9.50—
Resecado	10.00—

ABACA: Precio por picul / Precio por 100 K.

Grade	AB	P16.00—
"	CD	13.50—
"	E	11.00—
"	F	8.75—
"	G	5.75—
"	H	4.50—
"	I	7.25—
"	J-1	6.25—
"	S-2	7.50—
"	S-3	6.00—
AB —	J-2	5.25—
"	K	4.50—
"	L-1	4.25—
"	L-2	3.50—
"	M-1	3.50—
"	M-2	3.25—
"	ML	3.00—
"	DM	2.50—

Precio por fardo

Ovilla	1	9.50—
"	2	7.75
"	3	5.25—
Damage	1	11.50—
"	2	9.50—
"	3	6.00—
"	4	[illegible]
Tow	1	6.75—
"	2	[illegible]
"	3	4.75—
Canton No.	1	[illegible]
"	2	[illegible]
"	3	5.50—
"	4	4.50—
Manila Maguey No.	1	P....—
"	2	3.50—
"	3	3.25—
"	4	2.75—
Surtido	....	3.25—

OBSERVACIONES

Mercado de Copra—Quieto.
Id. de Abaca—Sostenido.
Id. de O. T. Y.—Quieto.
Id. de Canton—id.
Id. de Maguey—id.

Arribos hasta hoy, 29,000.
Para Junio 10, 1935, 30,000.
Para Junio 17, 1935, 30,000.

PRECIOS DEL AZUCAR

Lunes, Junio 3

El centrifugado de exportacion de Manila, sin cotizacion, Iloilo, sin cotizacion. Consumo local P6.70.

PRECIOS DE LA CARNE

Lunes, Junio 3

Segun la oficina de Comercio e industria los precios de la carne este dia fueron los siguientes:

Cerdo primera P0.50-P0.60 segunda P0.45-P0.50, carne nativa primera P0.60-P0.65, segunda P0.50-P0.55, tercera P0.40-P0.45

Carne importada primera P0.85 P1.00; segunda P0.70-P0.80 tercera P0.50-P0.60.

PRECIOS DEL PETROLEO

Lunes, Junio 3

De la Socony-Vacuum Corp

Gallo—3.90 dos latas
Cometa—P4.80 caja
P4.55 dos latas
White Rose—5.00 Pcaja

De la Texas Co., Inc

Carabao—P3.90 dos latas

PRECIO DEL PETROLEO CRUDO

Petroleo Crudo Socony P42.00 tonelada metrica

Petroleo crudo Texaco P5.98 tambor de 50 galones

PRECIO DE LA GASOLINA

De la Socony-Vacuum Corp

Socony—P6.65 dos latas
0.16 litro

De la Texas Co., Inc.

Texaco—P6.65 dos latas
0.16 litro

Cotizaciones del Arroz

Lunes, Junio 3

Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precios siguientes:

PRECIOS DE LA OFICINA DE COMERCIO

NUEVA COSECHA

	Nueva Cosecha
ELONGELONG:	
1.a clase	P5.10—P5.20
2.a clase	5.00— 5.10
MACAN:	
1.a clase	4.60— 4.70
2.a clase	4.50— 4.60

BANCO NACIONAL

Lunes, 3 de Junio de 1935

Nueva York	G.T.	⅞% pr.
Nueva York	A la vista	⅝% pr.
Londres	G.T.	2/0-0
Londres	A la vista	2/0-1/16
Amsterdam	G.T.	72
Berna	G.T.	151¼
Milan	G.T.	595
Paris	G.T.	740
Madrid	A la vista	138¾
Singapore	G.T.	117
Japon	G.T.	59
Shanghai	G.T.	84¾
Hongkong	G.T.	122⅞
India	G.T.	132½
Java	G.T.	71⅞
Hamburgo	G.T.	83⅛
Peiping y Tientsin		85½
Plata, Londres, Al contado		33¾
Plata, Londres, Remision		34
Plata, Nueva York		74
Descuento del Banco del Inglaterra		-
Plata en barra:		
Nueva York, Londres		4.91-87
Londres, Nueva York		4.92¼

Seis estados de América son...

(Continuacion de la página 1)

desaparecido en Kansas. Cuatro murieron en Texas.

De Denver los guardias nacionales se han dirigido apresuradamente, portando socorros a los que han querido sin hogar en Elbert, Kiowa, Starburg y Bennett, en el area anegada del sudeste de esta ciudad. Se dice que siete perecieron ahogados en Elbert, siete han desaparecido en Kiowa, tres cadaveres fueron recogidos en Bennett y 60 han perdido sus casas en Elbert. La región mas castigada ha sido el condado de Elbert, donde se registraron dos tormentas.

Se han recibido las noticias mas contradictorias de la región aislada de McCook, Neb., donde se dice que se ha producido un desastre de maximas proporciones.

Pero aunque los pueblos han sido llevados por la corriente, los habitantes de Park y Max estan salvos, Se dice que doce personas murieron en Kenkelman, seis en Alma y 28, han desaparecido en el area de Oxford.

Se ha llamado a los guardias nacionales para que presten servicios de socorro aqui, y sin dilación se ha enviado a la escena personas de la Cruz Roja.

VALORES Y ACCIONES

LUNES, 3 DE JUNIO, 1935

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Lunes, 3 de Junio de 1935

MINAS

Ambassador	.05 V	.04	.05	.05
Antamok G. M. C.	.77 V	.75	—	—
Atok G. M. C.	.15 V	.14½	—	—
Baguio G. M. C.	.23½ V	.23	—	—
Balatoc Mg. Co.	19.25 V	—	—	—
Benguet Consol.	12.20V	12.10	12.20	—
Benguet Ex. Syn.	.16 V	.15	—	—
Benguet Gold.	.10 V	—	—	—
Big Wedge M.C.	.10½ V	.09½	.10½	.10½
Consolidated Ms.	.0135	.012	.013	.0125
Demonstration	.34 V	.33½	.32	.33½
Equitable Ex. Co.	26 V	—	—	—
Gold Creek M. C.	.30½ V	.29½	.30	.30
Gold River M. C.	.04 V	.03½	—	—
Goldwave Ex. Co.	.07 V	—	—	—
Ipo Gold M. I.	1.05 V	.90	—	—
Itogon Mg. Co.	.35 V	.34	.34½	.34½
Mankayan G. M.	.10½ V	.09	—	—
Mineral Res. Inc.	.11 V	.10½	—	—
Northern Mg.	.09 V	—	—	—
Salacot Mg. Co.	.14½ V	.14	—	—
S. Mauricio M. C.	.23 V	.22	.22	.22
Southern Cross	—	.17½	—	—
Suyoc Consol.	.23 V	.22½	.22½	.22½
Tambis Gold D.	.50 V	—	—	—
United Paracale	.36 V	.34	—	—
Virac Ex. Co.	.10½ V	.09	—	—

TOTAL DE ACCIONES VENDIDAS 284,566

VALOR APROXIMADO P135,030

Atok Gold @ 0.16 90 days del. 70,000

AZUCAR

Bacolod-Murcia	—	10.00	—
Bogo-Medellin Co.	15.00	—	—
Calamba Sugar (Com.)	—	—	—
Calamba Su. (7% Pref.)	—	—	—
Cebu Sugar Co.	—	—	—
Central Azu Bais	—	615	—
Central Az. La Carlota	145	140	—
Central Luzon Mil. Co	100	—	—
Central Azu. Tarlac	—	116	120
Hawaiian-Philip. Co.	26.00	—	—
Kabankalan Sugar Co.	—	—	—
Luzon Sugar Co.	—	—	—
Mount Arayat Sug. Co.	—	—	—
North Negros Sugar Co.	—	—	—
Pampanga Sug. Dev. Co.	43.00	38.00	—
Pilar Sugar Central	—	125	—
Talisay-Silay Central	—	11.00	—
Victoria Mil. Co. (Ord.)	—	—	—
Do. Mil (9% Pref.)	—	—	—

BANCOS

Bank of the P. I.	—	—	—
Chartered Bank	£15⅞	—	—
China Bank	55.00	46.00	—
Hongkong Bank (Hk.)	—	$1000	—
Do. (Londres)	—	—	£124½
Peoples Bank	—	—	—

BONOS

Azucarera de Tarlac 8%	—	1000	—
North Negros 8%	—	—	—
Pilar Sugar 8%	—	—	—

COMERCIAL & INDUSTRIAL

El Ahorro Insular 7%, 8%, 9%, 10%	—	—	—
El Hogar 7%	—	—	—
Do. Do. 6%	—	—	—
Insular Drug Co.	—	—	—
Peoples Mort. Inv. Co.	—	—	—
Do. Do. "B"	—	—	—
Do. Do. (½% (Pref.)	—	—	—
Phil Education (Ord.)	—	—	—
Do. Do. (Pref.)	—	30.00	—
Pampanga Bus Co.	135	—	—
San Miguel Brewery	—	97.00	—

SEGUROS

Filipinas	—	$600	—
Insular Life	—	360	—
Philippine Guaranty	—	360	—
Union of Canton	—	—	$335
Canton Insurance	—	—	—

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Lunes, 3 de Junio de 1935

Bar., Bilbao y Madrid	G.T.	138.75
España Provincia	G.T.	139.25
Londres	A la vista	24.00
Londres	G.T.	23-15/16
N. Y. y S. Francisco	A la vista	201.25
N. Y. y S. Francisco	G.T.	201.75
Amoy	G.T.	86.25
Amsterdam	G.T.	72.00
Amberes	G.T.	285.75
Bangkok	G.T.	99.25
Batavia	G.T.	71⅞
Bombay	G.T.	131.75
Hamburgo	G.T.	120.00
Hongkong	G.T.	123.00
Kobe	G.T.	58⅞
Milan	G.T.	590.00
Paris	G.T.	740.00
Prague	G.T.	1125.00
Peiping y Tientsin	G.T.	86.50
Saigon	G.T.	139.00
Shanghai	G.T.	85.50
Singapore	G.T.	117⅞
Sidney	G.T.	29½
Vancouver	G.T	202.75
Wellington	G.T.	29¼
Zurich	G.T.	150.00

TIPO DE COMPRA

Barcelona	A la vista	135.50
Kobe	60 d/s L/C	57.25
Londres	A la vista	24-9/16
Londres	90 d/s L/C	24¾
N. Y. y S. Francisco	A la vista	200.50
N. Y. y S. Francisco	60 d/s L/C	199.50
Nueva York	G.T.	491.75
Londres	G.T.	492.15

PLATA EN BARRA:

Nueva York	1 Oz.	0.74¾
Londres	1 Oz.	33¾

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Lunes, 3 de Junio de 1935

PLATA:		
Londres	33¾	43
Nueva York	74	
LONDRES—Teleg.	2/0⅛	P9.9482
a la vista	2/0⅛	9.9482
N. YORK—Teleg.	⅞% pr.	
a la ista	¾% pr.	
FRANCIA—Teleg.	7.45	
a la vista	do	
ESPAÑA—Teleg.	138¾	
a la vista	138¾	
Provincias	138¾	

HONGKONG	121¼
SINGAPORE	116⅝
SHANGHAI	85½
INDIA	132⅝
JAVA	72⅜
DOLLARS ESPAÑA	7.31
LIBRAS NUEVA YORK	491⅞
LIBRAS ESPAÑA	38.03
FRANCOS LONDRES	74.66
PESETAS NUEVA YORK	13.69
JAPON	58¾
AMOY	86⅞

El azucar en Nueva York

(Cortesia de la American Oriental Finance Corporation)

AZUCAR MUSCOVADO EN NUEVA YORK

ANTIGUO CONTRATO No. 1 (Base cubana)

	Viernes, Mayo 31 Oferta-Demanda		Sabado, Junio 1 Oferta Demanda
Julio	2.32—2.32	2.12—2.14	
Sept.	2.40B—2.41A	2.23—2.24	
Dic.	2.45—2.45	2.30—2.32	CERRADO
Enero	sin cotiza.	2.15 Nom.	

VENTAS: 7,000 toneladas

CONTRATO No 3

(Bajo el cual puede entregarse azucar filipino)

Julio	2.32—2.32	2.12—2.14	
Sept.	2.38—2.37	2.19—2.20	
Dic.	2.41—2.41	2,23—2.24	CERRADO
Enero	2.22A	2.02A	
Marzo	2.22—2.22	2.03A	

VENTAS: 82,000 toneladas

MANILA STEAMSHIP CO.

SALIDA DE VAPORES

V/"BISAYAS" sale para Iloilo y Pulupandan todos los Domingos a las 7:00 a. m.

V/"CHURRUCA" sale para Tacloban, Catbalogan, Calbayog y Masbate todos los Sabados al mediodia.

Vs/"VIZCAYA" y "SORSOGON" salen para Cebú, Zamboanga y Davao todos los Sábados alternativamente, a las 5:00 p. m.

V/"VENUS" sale todos los Miercoles a 6:00 p. m. para Pulupandan e Iloilo.

M/"PALAWAN" saldra para Coron, Balaboc, Buksuk y Cantawaga el Mayo .. a las 5 p. m.

PARA CARGA Y PASAJE. DIRIJANSE A

ELIZALDE & CO.

Tel. 2-27-92 — 805 Muelle de la Industria Manila — Tel. 2-27-94

UN EJERCITO DE PROBABLES COMPRADORES

leera su mensaje de ventas todos los dias en la Página de Anuncios Clasificados del

MANILA BULLETIN

Evangelista y Raon

Tel. 2-11-02

(1)

De la Fuente llama entrometidos a unos

(Continuación de la página 1)

De la Fuente dice que "esa gente no utiliza el puente y pasa por otro lugar".

Por otra parte, la oficina del Alcalde se mantiene callada, procurando evitar "disputas de comadres". Explicando su insistencia en ventilar el asunto, De la Fuente, por otro lado, dice que "es cuestion de principio". Declara que el mismo recomendaria que el puente se llame Puente Posadas, pero que sea hecho por la ciudad y no por los vecinos del lugar.

M. SOTELO

AGENTE COMERCIAL

Comisiones y Consignaciones

P. O. Box 137 Iloilo

REJUVENECE A LOS HOMBRES

Aumenta el Vigor en 24 Horas

Si Ud. se siente prematuramente viejo e incapaz de gozar de los placeres de la juventud, tome Vi-Tabs del Dr. Nixon y restaure su Virilidad, Vitalidad y Energia. Sorprendentes resultados en 24 horas. Vi-Tabs del Dr. Nixon es un nuevo descubrimiento garantizado que produce sangre nueva y fortalece el cuerpo y hara de usted un hombre nuevo en una semana o se le devolvera su dinero al presentar el frasco vacio. En farmacias y boticas.

VI-TABS FORMULA IN GRAINS—Iron Lactate 1¼; Quinine Sulphate 1-10; Arsenous Acid 1-200; Nux Vomica 1-16; Yohimbine Hydrochloride 1-24; Pituitary Substance 1-48; Thyroid Substance 1-24; Adrenal Substance 1-8; Zinc Phosphide 1-80.

M.E.C.D. 2016

Ante una reliquia historica Aguinaldo presta juramento

ES UNA BANDERA AGUJEREADA POR BALAS ENEMIGAS

Cinco mil personas acuden a la proclamacion de su candidatura

Ante una venerada reliquia histórica, una bandera filipina desmerecida y agujereada por balas enemigas en varios combates en que figuró, el General Emilio Aguinaldo prometió solemnemente llevar a cabo los 44 puntos de que consta su declaración de propósitos al pronunciar su discurso de ayer tarde en el Paseo del Reparo, en Cavite aceptando la candidatura a Presidente de la Mancomunidad.

No mas de 5,000 personas congregadas en la Plaza del Paseo y frente al mar, presenciaron las ceremonias solemnes de la aceptación siendo el número principal el discurso del General Aguinaldo en que el caudillo revolucionario, lanzó un largo y formidable "J'accuse" a los actuales dirigentes del gobierno, hizo una exposición de los males que sufre ahora el pueblo y sus causas para después proclamar su declaración de propósitos o plataforma de gobierno de 44 puntos tendentes a aliviar la situación actual y a preparar al país para la nueva era política.

El acto fué precedido por una parada que comenzó hacia las 3, en Kawit, desde la residencia del General hasta el Paseo de Reparo en Cavite, donde se levantó una tribuna equipada con altoparlantes.

El General Aguinaldo iba en coche, al que seguian, otros automóviles, camiones y carretelas todos llenos de gente. En el camino grupos de manifestantes se incorporaron a la parada, mientras que muchos se fueron directamente a Cavite.

En la parada había varias bandas de música. A lo largo del camino pegadas a los árboles, clavadas en los cercos o desplegadas en las ventanas y puertas de las casas, había banderitas filipinas, detrás de las cuales estaba la fotografía del General Aguinaldo, con un escrito de que los pequeños apoyan al caudillo en su plan de acortar el periodo transitorio y en favor de una administración justa. A través de la carretera se erguían también arcos con carteles endosando la candidatura del revolucionario.

Al llegar al barrio de Santa Cruz en Caridad, que dista unos 4 kilómetros de Cavite, bajó el General de su coche. Tres señoritas le ofrendaron bouquets. Desde este barrio el General fué a pie encabezando la parada hasta llegar a Cavite.

Con una salva de aplausos fué recibido el General y su comitiva en el Paseo del Reparo.

Eran ya las 4:30 de la tarde cuando se dió comienzo a las ceremonias en la tribuna, anunciándose con un toque de corneta, por Hermógenes Peregrino ciego o inválido de la Revolución.

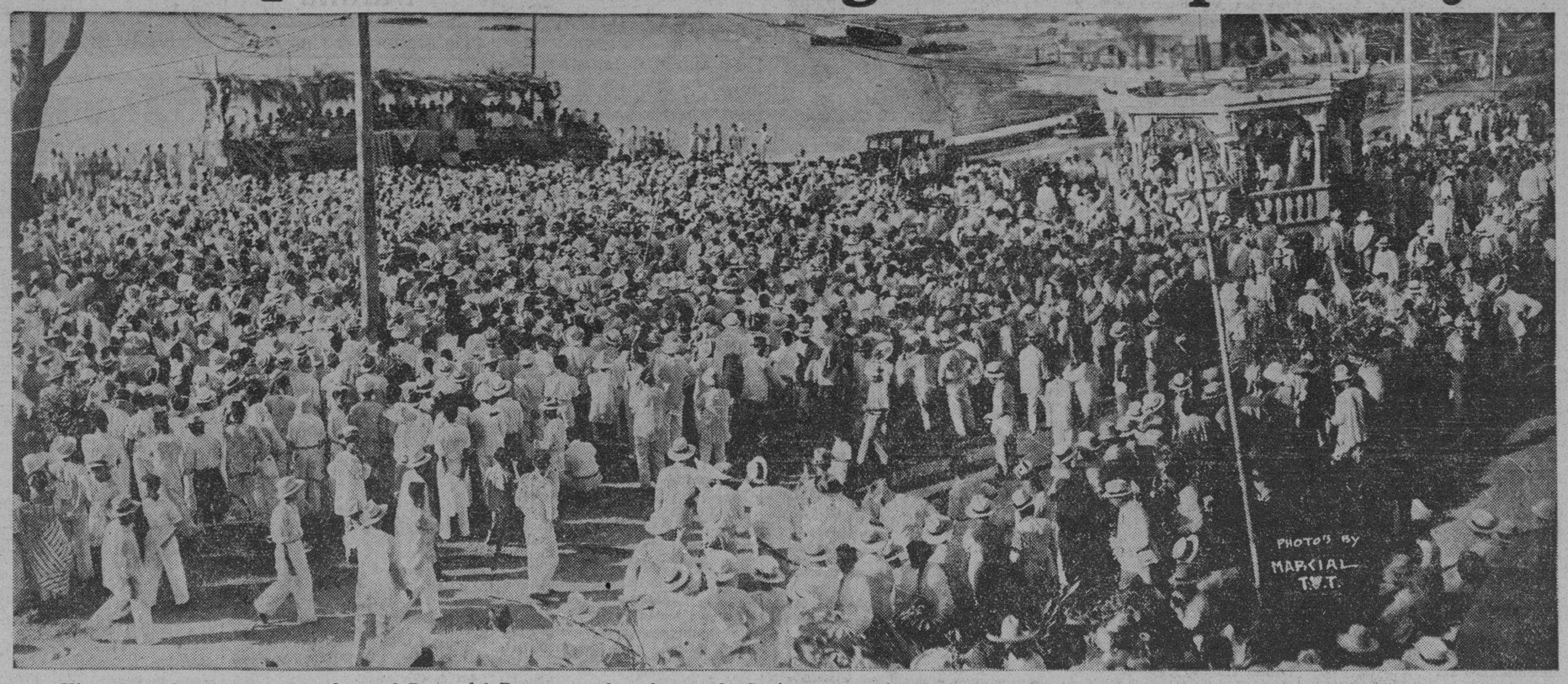
El primer número fué una marcha ejecutada por la banda de música.

Acto seguido el ex-Senador y ex-Representante Emiliano Tria Tirona después de explicar por qué él estaba esta vez al lado del General Aguinaldo cumplió con su cometido de presentador.

Uno tras otro hablaron Nemesio Angeles de la Joven Filipinas, Hermenegildo Gonzaga, Segundo Vice-Presidente del Congreso Obrero; Servando Márquez por los "Marinos Independientes"; Juan Trinidad por los Tabaqueros independientes; Porfirio Miraflores que habló en inglés en sustitución de la Srta. Avelina Lorenzana de la Joven Filipinas; el Dr. Felix de Leon, tío político del ex-Speaker Manuel Roxas; el General Angel Corteza de Iloilo; Miguel Cornejo, presidente del Partido Fascista; el Delegado a la Asamblea Constituyente Demetrio Encarnación; Narciso Lapus por Pampanga; el ex-Senador y General Troadio Galicano por Mindanao, y el ex-Magistrado Julio Llorente que presentó al General Aguinaldo.

Daban las 6:30 de la tarde cuando el General Aguinaldo comenzó a pronunciar su discurso en tagalo que fué diseminado por radio.

En aquel momento se encendieron tres cohetes en representación de Luzón, Visayas y Mindanao y



Vista general tomada ayer tarde en el Paseo del Reparo, en la cabecera de Cavite, con motivo de las ceremonias de la aceptación y proclamación de la candidatura a Presidente de la Mancomunidad del General Emilio Aguinaldo. Hacia el extremo izquierdo y teniendo por fondo el mar, se ve la tribuna en donde se celebraron las ceremonias, ante una concurrencia de 5,000 personas.

Proclamado, condena el...

(Continuación de la página 1)

lo de la colosal lucha que se avecina me amilana. No tengo recursos económicos para sostener una extensa e intensa campaña. No ocupo ningún puesto privilegiado para que pueda conceder o prometer cargos y prebendas a los que me han de seguir en la jornada. Los que me han de acompañar en esta contienda tendrán que arrostrar grandes sacrificios y privaciones. Sírvanos, sin embargo, de estímulo el ejemplo de aquellos héroes del '96 quienes teniendo por cama el suelo, y por techo el firmamento, y las frutas silvestres por alimento, no titubearon en luchar por la causa de nuestra libertad. Y es que "toda redención supone sacrificio".

"¿Por qué he aceptado vuestro ofrecimiento? Si lo hubiera rehusado, habré desoído la voz de centenares de miles de compatriotas que en estos precisos momentos se hallan en las garras del hambre y de la miseria, y cuyos lamentos no logran despertar la compasión de los que están en las alturas del poder. Mientras ellos están gozando de las delicias del festín deben acordarse de los que abajo están a quienes no llegan siquiera los mendrugos y migajas del banquete.

"Si me negára a dejar la paz de mi hogar, habría cerrado mis ojos al cuadro de penuria que atraviesa nuestro pueblo, cuya agricultura está en estado de postración, cuyo comercio no recibe la debida protección, y cuyas industrias no cuentan con suficientes estímulos para su desarrollo.

Despilfarro del dinero del pueblo

"Si no hubiera condescendido a vuestra petición, habría cerrado mis oídos a las quejas de miles de compatriotas pobres cuyos hijos no encuentran cabida en las escuelas donde pudieron adquirir los más rudimentarios conocimientos de una buena ciudadanía; habría hecho caso omiso de las ahogadas protestas de tantos empleados del Gobierno, víctimas de injusticia y pretericiones, y su mérito relegados por el favoritismo y regionalismo.

"Si hubiera permanecido en mi aislamiento, habré tolerado que sigan despilfarrando el dinero del pueblo con paseos y viajes de recreo y propaganda política, cubiertos con el ropaje de viajes de inspección oficial; habré tolerado que continúe el vicio de enviar misiones costosas a los Estados Unidos, sin resultado provechoso para el país; habré tolerado por más tiempo que se abrume a los contribuyentes con un presupuesto de gastos y salarios no ajustados a los esquilmados recursos de nuestro pueblo.

"He pasado, en verdad, largas horas de insomnio antes de tomar esta determinación. He estado esperando que otros hombres más autorizados que yo se percatasen del juego que están haciendo del supremo Ideal del pueblo y encabezasen el movimiento para conseguir su castigo popular. ¿No observáis que ocasiones hubo en que la independencia estuvo al alcance de nuestras manos, porque el mismo pueblo americano, amante de la libertad, estaba dispuesto a concedérnosla, y, sin embargo, por maniobras de los que tenían el compromiso de apresurar la concesión, se ha alejado de nosotros?

Complot contra el bienestar

"¿Se acaban de construir casas lujosas para residencia de unos cuantos elevados funcionarios en Baguio, donde puedan gozar un mes de su clima salutífero, a costa del erario público, mientras miles de obreros ni siquiera tienen una destartalada choza donde sus hijos puedan guarecerse y protegerse contra las inclemencias del tiempo? ¿Alguien de los llamados a hacerlo ha levantado su voz de protesta? Solo dos periódicos lo hicieron, y su voz se ha perdido, como si hubiera sido lanzada en el desierto.

"¿Dónde están los patriotas¿ ¿Dónde están los que han jurado servir los intereses del pueblo? ¿Por qué se callan? ¿Por qué en vez de remediar los unos las quejas del pueblo, y los otros de exponerlas a la conciencia pública, hay un silencio sepulcral en nuestro mundo político? ¿Es que se está tramando en silencio, como se fraguan las conspiraciones, un complot contra el bienestar del pueblo? ¿Será porque a cambio del silencio y de la sumisión habrá después recompensas en forma de cargos jugosos y empleos bien remunerados? Todavía no he perdido la esperanza de que los que han jurado ser los celosos guardianes del Tesoro público, los que se comprometieron a fiscalizar la actuación de los gobernantes, y denunciar los abusos de los mismos y sus extravagancias, han de permanecer en su puesto de honor. Desdichado del país donde no haya más que una agrupación que monopoliza todo el poder, sin el contrapeso de otra que pueda refrenar sus excesos. Ese país debe entonar un responso a la democracia, y sobre los restos de ella se alzará, arrogante y retadora, la figura de la oligarquía, la dictadura, la tiranía y la autocracia.

Unidad, con partidos

"Un pueblo de patriotas no debe temer la existencia de partidos. La unidad nacional no se consigue con la amalgama de partidos. Dentro de la variedad de matices políticos, la unidad de acción, surgirá siempre majestuosa, llevada en alas del patriotismo, fuerza mágica que une voluntades y corazones antagónicos.

"¿Podría haber crísis nacional más grande en los Estados Unidos como aquella que tuvo por origen la guerra mundial de 1914 al 1917? Sin embargo, los partidos políticos de aquel país, modelo de las democracias, continuaron cada cual en su puesto; y laboraron acordes impulsados por el patriotismo de sus hombres, sin necesidad de una amalgama o coalición, para afrontar aquel estado de emergencia. Y así; el pueblo americano, cuando llegó la hora de la rendición de cuentas, supo localizar la responsabilidad de los desaciertos en la dirección de la política nacional e internacional, y administrar la justicia, retirando su confianza del caudillaje que creyó responsable.

"¿Dónde están las promesas de que después de aceptada la Ley Tydings-McDuffie, calcada en la misma Ley Hare-Hawes-Cutting, se trabajaría por sus reformas, y se procuraría acortar el plazo de transición a nuestra independencia? Ah! Se desvanecieron a causa de la embriaguez de la victoria electoral pasada. Ahora dicen que ya no es tiempo de pedir la enmienda del plazo de transición. Aunque no se atreven a decirlo públicamente, por el temor de perder los votos del electorado, a quien se le ha acostumbrado a oír la mágica frase de independencia inmediata, absoluta y competa, ahora se proponen prolongar el plazo de diez años e inclusive perpetuar el Gobierno del Commonwealth, por medio de un protectorado que es incompatible con la Independencia.

Adiós, Independencia

Ah! Como el pueblo se deje engañar otra vez con promesas halagadoras que se desvanecen después de una victoria electoral; como prueben las delicias del poder en el suntuoso palacio de Malacañang; como se haga el reparto de [illegible] y la adjudicación de cargos, [illegible] los unos para contentarlos, [illegible] otros para amordazarles, [illegible] joramiento de nuestras [illegible] adiós independencia!, adiós [illegible] cracia!

"No quiero exponer a [illegible] pueblo a la desesperación, [illegible] ro que nuestros compatriotas [illegible] dan la fé en los gobernantes, [illegible] gan las huellas de nuestros [illegible] nos que en los recientes [illegible] tuvieron que sacrificar [illegible] No quiero que cuando se escriba [illegible] Historia contemporánea, [illegible] que aquí, en un país de cuatro [illegible] llones de habitantes, no haya [illegible] más que un hombre que en el [illegible] curso de más de dos décadas [illegible] sar de su política retrógrada [illegible] nesta y "perniciosa para la democracia", ha merecido el [illegible] apoyo de sus conciudadanos, [illegible] ninguno quiso arrostrar los [illegible] de la lucha para derrocarle [illegible] dillaje. Y puesto que hablo [illegible] hacerlo, yo, vuestro último [illegible] dadano, sin fuerzas que [illegible] cia oficial suministra, sin [illegible] económicos, tengo que oír [illegible] los pequeños hijos del pueblo [illegible] claman por un cambio de [illegible] y caudillaje. Tengo que [illegible] al lado de los sedientos de [illegible] cia, de los que mueren de [illegible] de los contribuyentes agobiados [illegible] el peso de las cargas públicas [illegible] acaudillarles en esta revolución [illegible] cífica, acudiendo a las urnas [illegible] tando por arma el lápiz y [illegible] raza la balota, para acabar [illegible] tantas injusticias y con todas [illegible] imposiciones de una autocracia [illegible] ha sumido al país en la más [illegible] tosa miseria, que ha desaparecido [illegible] cuando su omnímoda voluntad [illegible] ha dispuesto, nuestras agrupaciones [illegible] políticas, ha sembrado el descontento y malestar en las masas [illegible] ha esparcido las semillas del [illegible] dalismo, del comunismo y la [illegible] llón.

Arriesga su prestigio

"Algunos amigos míos me [illegible] que estoy arriesgando mi prestigio humilde por ser mío, en esta [illegible] desigual. Pero, ¿qué vale el prestigio de un hombre, ante los sufrimientos de los catorce millones de compatriotas? ¿De qué me serviría mi modesto nombre si hubiese de continuar viviendo en un país donde el ciudadano tiene que acomodarse con los gobernantes, para obtener el reconocimiento de sus méritos? ¿De qué nos serviría a nuestros oídos se deleitem con los acordes de un Himno Nacional que no simboliza las glorias de una patria emancipada?

"Me he decidido, pues, a arrostrar el peligro de perder mi prestigio, la quietud del hogar y lo que soy, porque ansío la felicidad de nuestras masas y la independencia de mi amado país.

"No tengo ningun partido político a mi lado. Mi partido lo constituyen los humildes hijos del pueblo, los mimados en tiempo de elecciones, pero olvidados después del triunfo; lo componen los millares de desempleaods que no tienen arroz ni medicinas para sus hijos; mi partido lo forman los contribuyentes que sufren y pagan las gabelas religiosamente, que contemplan escandalizados los despilfarros del tesoro público; los que no esperan ningun puesto del gobierno; los que no pueden medrar que funcionarios del pueblo se enriquezcan a costa del pueblo, los que piden para sus hijos una buena educación y no lo consiguen, los que quieren ver en nuestro país un gobierno justo, limpio y honrado, los que quieren la pronta independencia de su pueblo. ¿Qué más podría desear? Cuando encabezo las dos guerras libertarias [illegible] son los hijos humildes del pueblo los que acudieron al llamamiento de la Patria; esos son los que quiero de engrosar nuestras filas; [illegible]

(Continua en la Pág. [illegible])

Momento solemne en que se desplego ayer en Cavite una bandera filipina, venerada reliquia historica que figuró en varios combates durante la Revolucion, como parte de las ceremonias de la proclamacion de la candidatura del General Emilio Aguinaldo. Ante esta bandera, el General Aguinaldo prometió solemnemente cumplir su programa de gobierno en caso de ser elegido. La bandera fue desplegada por las Srtas. Adelina Victoriano, Rubi San Agustin y Ovidia Soriano ayudadas por el venerable anciano de Batangas Don Sixto Lopez a quien no se le puede ver en la fotografia por estar detras, sosteniendo el asta de la bandera. Al extremo izquierdo se ve a la esposa del General Aguinaldo, Da. Maria A. de Aguinaldo, mientras que a la derecha están el General Aguinaldo y el ex-Senador Emiliano Tria Tirona.

Lo que dijeron los otros oradores en la proclamacion de Aguinaldo ayer

El ex-Senador y ex-Representante Emiliano Tría Tirona que actuó de presentador, explicó que ahora él está con el General Aguinaldo porque también desea la pronta independencia. Si apoyó la ley HHC fué porque era la mejor que entonces se podía conseguir. También aceptó la ley Tydings-McDuffie porque es la misma que la ley HHC, y porque se prometió que se pediría enmiendas, una de estas la reducción de plazo transitorio, promesa que ahora no se quiere cumplir.

El Sr. Nemesio Angeles de la Joven Filipinas declaró en su discurso que si el Presidente Manuel L. Quezon pierde en la lucha presidencial, perderá solamente un político, mientras que si el General Aguinaldo sale derrotado, la derrota será también del pueblo y sería una vergüenza para Filipinas.

El Sr. Hermenegildo Gonzaga del Congreso Obrero manifestó que no parece ser que en Filipinas no hay más hombres capaces para gobernar que los Sres. Quezon y Osmeña. Expuso la situación precaria de las masas especialmente de los obreros diciendo que ya que los actuales liders no pueden remediarla, que se dé también a otros como el General Aguinaldo oportunidad para poner en vigor sus planes de reformas.

NEMESIO ANGELES

El Sr. Servando Marquez de los "Marinos Independientes" dijo que era ya hora de que el pueblo exprese su agradecimiento al General Aguinaldo que tanto hizo por el país ofreciendo inclusive su vida. Este agradecimiento no es más que elegirle Presidente de la Mancomunidad.

En nombre de los Tabaqueros Independientes habló el Sr. Juan Trinidad que después de exponer la miseria de los tabaqueros, dijo que el país necesita caudillos que sirvan al pueblo como el General Aguinaldo y no caudillos á los cuales el pueblo sirve.

El joven Porfirio Miraflores que habló por la Joven Filipinas, criticó los grandes gastos en misiones a Estados Unidos y viajes de inspección por el país. Apoya al General Aguinaldo para Presidente de la Mancomunidad, porque éste promete establecer un gobierno económico, eliminando los despilfarros del dinero del pueblo.

Dr. FELIX DE LEON

Como representante de Bulacán, el Sr. Félix de León, tío político del ex-Speaker Manuel Roxas, dijo que mientras el General Aguinaldo fundó una república casi de la nada, el Presidente Quezon no ha hecho más que promesas y promesas que nunca se han cumplido.

General ANGEL D CORTEZA

El General Angel Corteza, en nombre de la delegación de Iloilo, dijo que los bisayos apoyan al General Aguinaldo. Aunque no tiene título académico, el General Aguinaldo puede ser buen gobernante como lo son Hitler, Mussolini y MacDonald.

En nombre del Partido Fascista el Sr. Miguel Cornejo dijo que él decía que el Presidente Quezon es malo, manifestó que él apoyaba al General Aguinaldo porque cree que debe haber ya un cambio de caudillaje.

General TROADIO GALICANO

El Delegado Demetrio Encarnación, después de decir que el General Aguinaldo es una figura respetada en todo el mundo, manifestó que si el pueblo no quiere más seguir sufriendo, debe elegirle al caudillo revolucionario para Presidente de la Mancomunidad.

Coronel JULIO LLORENTE

El Sr. Narciso Lapus de Pampanga, hizo una comparación entre el Presidente Quezon y el General Aguinaldo, diciendo que mientras el primero no hace más que promesas, el otro prueba su capacidad con hechos como su ejecutoria durante la revolución.

Haciéndose eco de Mindanao el ex-Senador y General Troadio Galicano, dijo que el General Aguinaldo fué el que comenzó la labor por la independencia, y como que hasta ahora esta labor sigue incompleta, ha llegado la hora de que el caudillo revolucionario se encargue de terminarla, pues la sangre derramada en la revolución reclama su caudillaje.

El ex-Magistrado Julio Llorente, al presentar al General Aguinaldo, describió la situación caótica y el desasosiego en todas partes todo lo cual pide una nueva orientación, un nuevo caudillaje para la pronta restauración de la república filipina. Modesto pero de raza de gigantes dispuesto a sacrificarse por un ideal, el General Aguinaldo ha rehuido la política, callándose, y solamente sale a la brecha cuando tiene que luchar por la independencia. Criticó el lujo de los gobernantes, el despilfarro del dinero del pueblo con misiones y tournees.

NUESTROS Productos Artísticos y de Alta Calidad son los que aumentan nuestra parroquia entre LOS ENTUSIASTAS PATROCINADORES DE LA NEPA

Vease con nosotros Cuando necesite MUEBLES DE MADERA y CAMAS "RIZAL" DE CALIDAD

RIZAL BED FACTORY
731 Avenida Rizal

Yo Uso ESMALTE SAPOLIN

Es fácil de aplicar y a poco costo renovar la apariencia de los muebles de maderaje. Una mano cubre satisfactoriamente y produce un acabado de porcelana. ¡Dura años! No deja marcas de brocha

SECA RAPIDO-LAVABLE-LUSTROSO
PIDA SAPOLIN—LO MEJOR DESDE HACE

M.E.C.D. 2016